Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Yohani uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we Yohani yɛɛ Nsímɛ́ mmú wɔ́i. U Yeesu upirɛtiki nɛ uusanɛ lɛ. Efɛɛsi kuyu-pɔ, pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛteni-i kuu Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ ntí wɔ́i.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Yohani yɛ símisilɛ uú nɛ nyísɛ rɛ Yeesu Kirisi yɛɛ Uléécaa rinɔɔ. Uléécaa rinɔɔ tɛ̃ arí weri ari kɛrɔ́cɔpɛ n we (1:1-18).
2. Yohani yɛ nyísɛ rɛ Yeesu yɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ. Yeesu yɛ kɔ uicélaa kɛ́mɛɛ nyísɛ rɛ uyɛɛ ilukɛ yɛɛ yɛ nfáa n hɛ nɛ usɛɛsɛ̃́ yɛɛ yɛ pisoi nɛ Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ ń ha, nɛ mɛtɛ́í mɛɛ kɛtẽ nnɛ́í n kpấiilɛ̃. Lɛ̃ kɛ Yeesu uú nɛ ḿpá úye nyísɛ rɛ uyɛɛ úye (1:19–12).
3. Yeesu yɛ umɛcirɛ cápinɛ ukɛ́ kpu uu kɔ upipirɛtiki icélaa tɔrɔɔ pa (13–21).

Tinɔ́ɔ tɛɛ yɛ mɛtɛ́í nɛ nfáa n hɛ

1 Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ ḿpá yo n wa, Tinɔ́ɔ yɛ pɛɛ welɛ.
Tinɔ́ɔ nɛ Uléécaa pɛɛ pɛɛ́ we. Tinɔ́ɔ yɛ pɛɛ Uléécaa lɛ.
2 Ti nɛ Uléécaa pɛɛ pɛɛ́ we Uléécaa uu kɛlenɛ ḿpá yo wai.
3 Tɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ ḿpá yo wai. Líka ái
we kɛ Uléécaa uu n wa kái pɛɛ tɛ̃ kuú nɛ ritiki. 4 Tɛtɛɛ
nfáa riyíkí mɛɛ pisoi mɛtɛ́í n wai. 5 Mɛtɛ́í amɛ kuŋmaha-i
léeri, amá kuŋmaha áku fe kukɛ́ mɛ yarii. 6 Uléécaa uu
kɛyáa utisi unyinɛ tum. Pi yɛ u sée rɛ Yohani. 7 U kalɛ rɛ
ukɛ́ mɛtɛ́í mɛ̃ pisoi nyísɛ, ḿpá úye ukɛ́ nɛ kɛfa mɛ tɛnɛ.
8 Ái uricuruu ŋmaa yɛɛ mɛtɛ́í, amá u kalɛ rɛ ukɛ́ mɛtɛ́í mɛ̃
nsímɛ́ pisoi símisi. 9 Mɛtɛ́í mɛ̃ mɛcirɛ ŋmanɛ mɛɛ mɛtɛ́í
yíkíyiki. Mɛ kɛtẽ kɛcáá kalɛ rɛ mɛkɛ́ pisoi nnɛ́í n kpấiilɛ̃.
10 Tinɔ́ɔ yɛ kɛtẽ kɛcáá kalɛ. Tɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú

nɛ kɛ wai, amá kari ń ka, kɛtẽ pikɔ́ ápi ri ceri. [11] Tinɔ́ɔ yɛ
tipikɔ́ kɛ́mɛɛ kalɛ, amá tipikɔ́ ápi ri yɔsí. [12] Amá pɛ̃ nnɛ́í
pɛɛ ri ń yɔsí apí nɛ kɛfa ri tɛnɛ kari ńnaŋɛ hɛ rɛ pikɛ́ pansɛ
Uléécaa sipipi. [13] Ái mɛsoimarɛ kapi pi mari nnya, ái kɔ
lɛ̃ kɛ pisoi api ń la pikɛ́ yɛ pisiwã mari nnya kapi fe api lɛ̃
pansɛ. Ápi pansɛ Uléécaa sipipi yarɛ kɛ sisoipipi asi yɛ m
mári nɛ́ɛ yarɛ kɛ sisoipipi asi ń la mɛcɔ. Amá Uléécaa yɛɛ
umɛla kɛ́mɛɛ nfáa falɛ pi hɛ.

[14] Tinɔ́ɔ yɛ pansɛlɛ kɛsoipipi tin kɛrɔ́cɔpɛ tũ. Ti ípɛɛlɛ́ɛ
málɛ tin kɔ nsímɛ́sei má ńsɔnɛ. Tɔ umɛyɔɔpi yɛnlɛ.
Mɛyɔ́ɔpi kɛ Kɛpipi cirɛníŋɛ akɛ Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ n yɛ̃́.
[15] Yohani yɛ ukɛcáá aseéra lesɛlɛ uu cáái rɛ: Nkó nsímɛ́
kaḿ maa rɛ: Uyɛɛ kɛnɛ́pirɛ n wemɛ yɛ nɛ́ felɛ. Uyɛ̃ nɛ
pɛɛ́ welɛ api kɛlenɛ nɛ̃́ maru. [16] U ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛlɛ uu lɛ̃
nnɛ́í kuu m má rɔ́ hɛ faalaa, líka ái tɔ́ ripárí. [17] Asei kɛcáá,
Moisi kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ isé rɔ́ pa. Amá Yeesu
Kirisi kuú nɛ ritiki uú nɛ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ uu kɔ nsímɛ́sei rɔ́
símisi. [18] Úka úu Uléécaa yɛ́naalɛ̃. Insá Ukɛpipi cirɛníŋɛ
kɛɛ ukɛmɛɛ́ ń we, kɛn kɔ Uléécaa, kɛɛ rɔ́ u nyísɛ.

Aseéra kɛ Yohani Úniwolɛ uu Yeesu kɛcáá ń lésɛ
(Matiyee 3:1-12; Mariki 1:1-8; Luki 3:1-8)

[19] Yohani aseéra kuu n lésɛ yɛ nnyɛ́: Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ
Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ Yerusalɛm–i ń we api pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa nɛ Lefi mpuri pikɔ́ n tũ tɛ pikɛ́ ha u pisɛ rɛ
uyɛɛ úye? [20] Yohani úu kɛsi, u pinnɛ́í kɛyu-i aseéra lesɛlɛ
rɛ: Ái nɛ̃́ Yohani kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. [21] Kei kapi kɔ pipisɛ u
rikpá rɛ: Pɔ mpíí úye kɛcirɛ lɛ? Pɔ́ɔ Elii nɛ́ɛ? Uu rɛ: Eehei.
Api kɔ pipisɛ u kpá rɛ: Pɔ́ɔ antepu uyɛ̃, nɛ́ɛ yo? Uu rɛ:
Eehei. [22] Api kɔ pipisɛ u kpá rɛ: Pɔ́ɔ pɛɛ nkpéni úye ŋmaa?
A rɔ́ símisi tɔkɛ́ ha pɛpɛɛ rɔ́ n tummɛ símisi. Pɔ ripɔ́cúruu
ŋmaa mpíí rɛ pɔ́ɔ úye kɛcirɛ? [23] Kei kɛ Yohani uu pɛɛ pi

pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ nní uyɛ̃ nsímɛ́ kɛ antepu Esayi uú pɛɛ n tee
rɛ:
Unyinɛ yɛ kucɛsi kóima-i yóólɛ̃ tɛ ani Upíima ncee ritɛ̃iisɛ.
24 Pɛ̃ kapí pɛɛ Yohani kɛ́mɛɛ n tũ yɛ pɛɛ Pifarisi lɛ. 25 Pɛ̃
api pɛɛ u pisɛ rɛ: In tɛ ái pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ, ái kɔ pɔ́ɔ
Elii, áa kɔ antepu uyɛ̃, yo nnya kaa pɛɛ pisoi míni wolɛ?
26 Yohani uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Míni kɛ nɛ́ɛ pisoi wolɛ. Amá
unyinɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i welɛ káni n nyu. 27 U kɛnɛ́pirɛ
wemɛlɛ un nɛ́ fe. Inɛ́soi íi tu rɛ kɛ́ ukunɛ́ɛ́ri nŋmɛ fénnɛ.
28 Petanii kɛyupi kɛɛ Yuritɛɛ mɛtɛ́ŋ́ kɛtuŋɛleemɛ kuwɛ́ɛ́-
mɛ̃ ń we kɛ́mɛɛ kɛ lɛ̃ nnɛ́í ai lɛ̃ wai. Kei kɛ Yohani uu yɛ
pɛɛ Yuritɛɛ nkoi kɛ́mɛɛ pisoi míni wolɛ.

*Yeesu y*ɛ Uléécaa Risaŋpipi lɛ

29 Kai kóso n weesi, Yohani uu Yeesu yɛnu un ukɛkúrí
wépɔ, uu rɛ: Ani ripaí, Uléécaa Risaŋpipi yɛɛ yɛ pisoi nnɛ́í
akópɛ n lésɛ yɛ ntí. 30 Uyɛ̃ kaḿ pɛɛ tee rɛ: Unyinɛ yɛ
kɛnɛ́pirɛ wemɛlɛ un nɛ́ fe. Uyɛ̃ nɛ pɛɛ́ welɛ api kɛlenɛ nɛ̃́
maru. 31 Nɛ pɛɛ lɛ̃ símisilɛ ám nyu úye kɛcirɛ lo. Amá
nɛ nkpéni kalɛ nɛn Isirayɛɛli pikɔ́ míni wolɛ pikɛ́ nɛ u n
céri nnya. 32 Yohani uu kɔ kpá rɛ: Nɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ
yɛnlɛ nn kɛyómɛcaa-pɔ súiri yarɛ tilɔ́ɔlã arí nɛ ukɛcáá
tonɛ. 33 Ám pɛɛ kahanɛ n ceri rɛ uyɛɛ úye kɛcirɛ, amá
Uléécaa yɛɛ nɛ́ n tummɛ rɛ kɛ́ pisoi míni wolɛ yɛ nɛ́ maa
rɛ: Pɔ́ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ̃ nn súiri nn unyinɛ kɛcáá tonɛ.
Uyɛɛ sɔ́nti ukɛ́ Uléécaa Nfaasɔnɛ pisoi hɛ pikɛ́ nkɛmɛɛ́ m
pɔlɔlɛ̃. 34 Yohani uu kɔ kpá rɛ: Nɛ nkpéni li yɛnlɛ. Lɛ̃ nnya
kam aseéra lesɛ rɛ uyɛɛ Uléécaa Kɛpipi.

*Yeesu pipir*ɛtiki foí kɛcáá nsímɛ́

35 Kai kóso n weesi, Yohani nɛ upipirɛtiki pitɛ́ pinyinɛ
api kɛlõ kɛ-i n we. 36 Yohani uu Yeesu yɛnu un tɔ́su uu rɛ:
Ani ripaí, Uléécaa Risaŋpipi yɛ ntí. 37 Kɛ Yohani pipirɛtiki
pitɛ́ pɛ̃ api lɛ̃ n kɔ̃́, api yisi api Yeesu tiki. 38 Yeesu uú

ŋmɛɛlú uu yɛ́nu rɛ pi u tikilɛnlɛ, uu pi pisɛ rɛ: Yo kani
wɛ́ɛ́si? Pɛ̃ api kɔ uyɛ̃ pisɛ rɛ: Yei kaá we, Raapi? Raapi
asei nyɛɛ Ucélaa. 39 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani kam ani yɛ̃.
Api yisi api u tiki apí ha yɛnu kei kuu n sói. Api kɛyáa kɛ̃
ukɛkúrí kei tonɛ. Inyɔ́ɔ́tuŋɛ kɛfi nɛ mɛkpuulũ kumúŋɛ́-i
kai lɛ̃ wai.
40 Pipirɛtiki pitɛ́ pɛɛ pɛɛ Yohani nsímɛ́ n kɔ̃́ api yisi api
Yeesu tiki, usɛ yɛɛ Simɔɔ Piyɛɛ uwã Antiree. 41 Antiree uu
mɛfoí umáa Simɔɔ piwɛ́laa sĩ kɛlenɛ. Uú nɛ u sánɛ uu u
maa rɛ: Tɔ Umɛsii yɛnlɛ. Mɛsii asei nyɛɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n wɛ́ɛ. 42 Uu pɛɛ umáa kpísi uú nɛ Yeesu lɛɛpɔ, Yeesu
uú ha u nyánɛi tíḿḿ uu rɛ: Pɔ́ɔ Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ.
Pikɛ́ yɛ nkpéni pɔ́ sée rɛ Sefaasi. Liasei rɛ Riparɛ.

*Yeesu y*ɛ Filipu nɛ Natanayɛɛli sée

43 Kai kóso n weesi, Yeesu uu hɔ́ rɛ u yɛ́ Kalilee kɛtẽ-pɔ
ha. Kuu n tɔ́su, uú nɛ Filipu sánɛ uu u maa rɛ: A yisi a
nɛ́ ritiki. 44 Filipu yɛ Petisayita kɛyupi ukɔ́ lɛ Antiree nɛ
Piyɛɛ mɛcɔ. 45 Filipu pɔ́ɔ kɔ nɛ Natanayɛɛli sánɛ uu u maa
rɛ: Tɔ uyɛ̃ nsímɛ́ mɛɛ Moisi isé ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃, antepuyɛ
api kɔ n símisi yɛnlɛ. Uyɛɛ Yosɛfi uŋmánɛ, Nasarɛti ukɔ́
Yeesu. 46 Natanayɛɛli uu u maa rɛ: Lisɔnɛ linyinɛ yɛ́ fe
ai Nasarɛti-pɔ leerii? Filipu uu u pɛsɛ rɛ: A kam a nɛ
ipɔ́nípɛɛ yɛ̃.
47 Yeesu uu Natanayɛɛli yɛnu un ukɛkúrí sɔ́nɛpɔ uu rɛ:
Isirayɛɛli ukɔ́ yíkíyiki ŋmaa yɛ nkó. Úu piyaalukɛ má.
48 Kei kɛ Natanayɛɛli uu pɛɛ Yeesu pisɛ rɛ: Yei kaa nɛ́
nyu? Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Hái kaá pɛɛ kúfikiyee riyíkí ń
tṹ, nɛ pɛɛ pɔ́ nyulɛ Filipu uu kɛlenɛ pɔ́ séi. 49 Natanayɛɛli
uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Ucélaa, pɔ Uléécaa Kɛpipi lɛ. Pɔ́ɔ
Isirayɛɛli uyɔɔpi! 50 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ́ntɛ kam pɔ́ ḿ
maa rɛ hái kaá pɛɛ kúfikiyee riyíkí ń tṹ kam pɔ́ yɛ̃́ nnya
kaá nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ? Pɔ́ kam aa lɛ̃ litɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ yɛ́nu. 51 Asei

kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɔ́ kam ani kɛyómɛcaa yɛ́nu kɛn wúkulɛlɛ̃, piléécaatumɛ pin nɛ̃́ Usoi Kɛpipi kɛcáá tóói pin nɛ kɛyómɛcaa táái pin kɔ nɛ súlaari!

2

*Pin*ɔ́sikpikɛ́ anyã́ nsímɛ́ Kanaa kuyu-pɔ

1 Siyáa sitaani mɛmáá, api pinɔ́sikpikɛ́ anyã́ Kalilee
kɛtẽ-pɔ Kanaa kuyu-i n wai. Yeesu uni un anyã́ nyɛ-i we.
2 Pi Yeesu nɛ upipirɛtiki pɔ̃́ kɔ kei kusánɛ séelɛ. 3 Píta apí
weri api kumúŋɛ́ kunyinɛ-i tɛnɛ. Úni uu pɛɛ u maa rɛ: Píta
yɛ nɛ pi tɛnɛlɛ. 4 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Unɔ́si! Nɛ nyulɛ, ái
pɔ́ɔ yɛ́ nɛ́ símisi lɛ̃ kam yɛ́ ń wa. Inɛ́tuŋɛ íi kahanɛ n tu.
5 Kei kɛ úni uu pɛɛ upikɛikɔ́ pɛɛ kei ń we maa rɛ: Ani lɛ̃
nnɛ́í kuu nɔ́ m pisɛnɛ wa. 6 Mɛpɛ́rɛ́ apɔri akpuulũ anyinɛ
yɛ pɛɛ welɛ. Kei kɛ Pisuifi api yɛ míni wa apí nɛ pimɛcirɛ
nyɔ́ɔnsɛ. Ḿpá kupɔ́ri kúye yɛ́ fe aku ánicari atɛ́ nɛ́ɛ ataani
* yɔ́su. 7 Yeesu uu upikɛikɔ́ maa rɛ: Ani míni lṹ, ani apɔ́ri
nnyɛ́ yípũ. Pɛ̃ api mɛsei lúni ai a yípuni aí wurɛ. 8 Yeesu
uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nkpéni kpɛhɛ̃ aní ha uyɛɛ anyã́ ilukɛ
kɛcáá m paílɛ̃ pa. Pɛ̃ api kpɛhɛni apí ha u pa. 9 Kapi u ḿ
pa, uu lélé míni mɛn pansɛ píta. Úu nyu kei kɛ píta pɛ̃ api
n léeri. Amá pikɛikɔ́ pɛɛ n kpɛhɛ̃ apí nɛ hapɔ pɔ́ɔn n nyu
kei kapi n léeri. Kei kɛ uyɛɛ anyã́ ilukɛ kɛcáá m paílɛ̃ uu
pɛɛ unɔ́sikɔ́ uyɛ̃ sée, 10 uu u maa rɛ: Píta lari-lari kɛ pisoi
api yɛ nɛ pinírɛ́ kóraanɛ. Pin n lɛ, api pɛɛ pikópɛ lesɛri.
Amá píta lari-lari kɛ pɔ́ɔ yekei aí nɛ nkpéni tulu!
11 Lɛ̃ kɛ Yeesu uu Kalilee kɛteni-i Kanaa-pɔ mɛwaisaŋa
piwai kori. Lɛ̃ kuú nɛ ummulɛ nyísɛ upipirɛtiki api pɛɛ́
nɛ kɛfa u tɛnɛ. 12 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu nɛ úni nɛ upimarɛcɔ

* 2:6 Kupɔ́ri kpɛ̃ yɛ́ fe aku aliitiri pílɛ nɛ́ɛ pílɛ nɛ kɛfi nɛ ataani yɔ́su.

nɛ upipirɛtiki api yisi api Kapɛrinawum tɔ́mpɔ apí ha kei siyáa sinyinɛ wai, ápi náŋai.

Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikpéensɛ lakasɛ
(Matiyee 21:12-13; Mariki 11:15-17; Luki 19:45-46)

13 Kɛ Pisuifi nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyấ aa nnyáã n wa, Yeesu
uu pɛɛ yisi uu Yerusalɛm tɔ́mpɔ. 14 Uu kei Uléécaa kɛyɔ
kɛ́mɛɛ pikpéensɛ lɛɛpɔ pin ináa nɛ isáŋ nɛ alɔ́ɔlã yái, picɔ
pɔ́ɔn túntilɛ̃ pin nɛ siwóó foru. 15 Kei kuu íŋmɛ kpísi uú
nɛ nsɛ́í wai uú nɛ pi nɛ piisaŋ nɛ piinaa Uléécaa kɛyɔ
kɛ́mɛɛ lákasɛ apí lelu. Uu piwóófore ataapili láuli, siwóó
asi yɛ́káá. 16 Uu pɛɛ pilɔ́ɔlãyái pɔ̃́ maa rɛ: Kɛ́ nté nɔ́ paa
nfáani, áni kapɛ Unɛ́sáa kɛyɔ kuyáa pansɛsɛ. 17 Kei kɛ
upipirɛtiki api pɛɛ nsímɛ́ mmú mɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ léisɛ rɛ:
Hai Uléécaa! Lɛ̃ kam nní kɛpɔ́yɔ ń la yɛ nɛ́ torɛlɛ yarɛ nna.
18 Kei kɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api pɛɛ u pisɛ rɛ: Mɛwaisaŋa
mɛ́ye kaa yɛ́ fe aa wai aá nɛ rɔ́ nyísɛ rɛ pɔ ncée málɛ pɔkɛ́
lɛ̃ wa? 19 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ani Uléécaa kɛyɔ nkɛ́ fori
kɛ́ siyáa sitaani nɛ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ. 20 Api u pisɛ rɛ: Aŋmɛ̃
afɛɛna nɛ akpuulũ kapí nɛ kɛ́yɔ nkɛ́ mɔ̃́. Kɛ̃ kɛ pɔ́ɔ músu rɛ
pɔ́ fe aa siyáa sitaani nɛ mɔmm? 21 Nɛ́ḿpákanɛ umɛcirɛ
kuú pɛɛ́ nɛ lɛ̃ mánɛ kuú nɛ Uléécaa kɛyɔ nkɔ́ símisi. 22 Kɛ
Uléécaa uu Yeesu nkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ, upipirɛtiki api
pɛɛ léisɛ rɛ u pɛɛ anɔ́ɔ nyɛ̃ malɛ. Api pɛɛ Nléécaasimɛ́ nɛ
anɔ́ɔ nyɛ̃ kɛ uricuruu uu ḿ ma nɛ kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ pisoi kɛmúŋɛ́ nyulɛ

23 Nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyấ kumúŋɛ́, Yeesu un Yerusalɛm-i we.
Pisoi api mɛwaisaŋa kuu n wapisi yɛ́nti api pɛɛ́ nɛ kɛfa
u tɛnɛ. 24 Amá kɛ Yeesu pɔ́ɔ pikɛmúŋɛ́ nnɛ́í n nyu nnya,
úu nɛ ripɔ́ɔ pi larisi. 25 Ái we rɛ pikɛ́ pisoi kɛcáá nsímɛ́ u
símisi. Uricuruu yɛ lɛlɛɛ sisoipipi sifa-i ń we nyulɛ.

3

Mmɛ̃ kɛ Yeesu nɛ Nikotɛm ɑpi n símisi

[1] Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ́ we, ɑpi yɛ u séi rɛ Nikotɛm. U pɛɛ
Pifarisi kunɑi kɛ́mɛɛ welɛ un kɔ Pisuifi uwɛ́ɛ́sɛ usɛ unyinɛ.
[2] Uu kɛsinɛ kɛnyinɛ Yeesu-i sɩ̃́ uú hɑ u mɑɑ rɛ: Ucélɑɑ,
tɔ nyulɛ rɛ Uléécɑɑ yɛɛ pɔ́ tummɛ rɛ ɑ rɔ́ céési. Uléécɑɑ
unsá usoi kɛpirɛ n we, úu yɛ́ fe ukɛ́ mɛwɑisɑŋɑ mmɛ́ kɑɑ
nní n wɑi mɛcɔ n wɑi. [3] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Kɛ́ pɔ́ símisi
ɑsei kɛcáá rɛ pinsá úye pimárɛ rinkpá, úu Uléécɑɑ iyɔɔpi
yɛnunɛ. [4] Kei kɛ Nikotɛm uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Íye kɑpi yɛ́ kɔ fe
ɑpi usoi yɛɛ pikpurũ ḿ mɑsí pimárɛ kpá? Yɑrɛ u yɛ́ fe uu
kɔ úni kɛfɑ-i pɛɛpɔ ɑpi kɔ pimárɛ u kpá nɛ́ɛ? [5] Yeesu uu u
pɛsɛ rɛ: Kɛ́ pɔ́ símisi ɑsei kɛcáá rɛ pinsá míni nɛ Uléécɑɑ
Nfɑɑ kɛcáá rintiki pikɛ́ nɛ usoi pimárɛ rikpá, úu Uléécɑɑ
iyɔɔpi yɛnunɛ. [6] Lɛ̃ kɛ kɛsoipipi ɑkɛ m mári yɛ lisoikɔ́ lɛ.
Lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ Nfɑɑ nn nfáɑ n hɛ yɛ Nfáɑsɔnɛ likɔ́ lɛ. [7] Ái
kɑpɛ pírí pɔ́ wɑ rɛ nɛ mɑɑ rɛ li pisɛ rɛ pikɛ́ pimárɛ nɔ́ rikpá
nnyɑ. [8] Kuyɔ kun yei n lɑ, kei kɑku yɛ m pepu, ɑɑ kunnɛ̃́
n kómɛi, ɑmá áɑ pɛɛ nyu mɛ́ye kɑku léeri, mɛ́ye kɑku sɩ̃́.
Limɛcɔ kɛ uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ Nfɑɑ nn nfáɑ n hɛ pɔ́ɔ kɔ we.

[9] Kei kɛ Nikotɛm uu kɔ pipisɛ u rikpá rɛ: Íye kɑi yɛ́ fe
ɑi lɛ̃ wɑi? [10] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Pɔ Isirɑyɛɛli kɛtẽ kɛ́mɛɛ
ucélɑɑ wɛ́ɛ́sɛ lɛ. Yo nnyɑ káɑ pɛɛ liɑsei kómɛi? [11] Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ u mɑɑ rɛ: Kɛ́ pɔ́ símisi ɑsei kɛcáá rɛ lɛ̃ kɑri
n nyu nkɔ́ kɑri símisi. Lɛ̃ kɑri n yɛ̃́ kɛcáá kɑri ɑseérɑ lesɛ.
Ɑmá nɔ̃́ áni lɑ nɔkɛ́ ɑrɔ́seérɑ nyɛ̃ ŋmurɛi. [12] Nɛ yɛ nɛn lɛlɛɛ
kɛtẽ nté n wɑi nsímɛ́ nɔ́ n símisi, áni yɛ ŋmurɛi. Íye kɑni
yɛ́ pɛɛ fe ɑni ŋmurɛi in tɛ nɛ lɛlɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ n wɑi
nsímɛ́ nɔ́ símisi? [13] Úkɑ úu píkɑi kɛyómɛcɑɑ hápɑɑlɛ̃, insá
Usoi Kɛpipi kɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ n léeri mɛcirɛ. [14] Moisi yɛ
pɛɛ nweni ŋmɔhɔ nɛ iwáɑ wɑlɛ uu kucɛsi kóimɑ-i kunɑ

kɛcáá kólɔ. Limɛcɔ kapi sónti piké Usoi Kɛpipi kuna kɛcáá
rikɔlɔ. 15 Úye un pɛɛ́ nɛ kɛfa u n tɛnɛ, liute uké nɛ nfáa
tɛnɛciré n yɛ̃́ nnya. 16 Li we rɛ Uléécaa yɛ pisoi mɛyíkíyiki
lalɛ hái uú nɛ Ukɛpipi Cirɛníŋɛ pamɛ rɛ úye un nɛ kɛfa
kɛ n tɛnɛ, liute úu kapɛ pɔ, amá uké nfáa tɛnɛciré yɛ̃́.
17 Asei kɛcáá, Uléécaa úu Ukɛpipi kɛtẽ kɛcáá tummɛ rɛ
kɛké nɛ pisoi túhaanɛ liké nɛ pi kpu. Amá u kɛ tummɛlɛ
rɛ kɛké piriyu lɔ. 18 Úye un nɛ kɛfa kɛ n tɛnɛ, Uléécaa
úu yé uyɛ̃ nɛ túhaanɛ liké nɛ u kpu, amá úye unsá nɛ
kɛfa kɛ n tɛnɛ, Uléécaa yɛ nɛ uyɛ̃ pitúhaanɛ masilɛ rɛ úu
Uléécaa Kɛpipi Cirɛníŋɛ rinyiri nɛ kɛfa tɛnɛ nnya. 19 Lɛlɛɛ
n tíyɛsɛ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ yɛɛ rɛ mɛtɛ́í yɛ
kɛtẽ kɛcáá léemɛlɛ, kɛ pisoi api mɛwai kópɛ n wai nnya,
api mɛtɛ́í yúlu api pɛɛ kuŋmaha mɛyá̃ n la. 20 Li we rɛ
nkó yɛɛ mɛwai kópɛ n wai yɛ mɛtɛ́í kóhɔlɛ, úu yɛ nɛ mɛ
rikɔ, un wuru rɛ ái kapɛ umɛwai kópɛ yámnɛ. 21 Amá nkó
yɛɛ nsímései n tíkilɛ̃ yɛ̀ɛ̀ mɛtɛ́í kémɛɛ léepɔlɛ liké nyísɛ rɛ
Uléécaa kémɛɛ kɛ umɛwai nnɛ́í amɛ léeri.

Yeesu nɛ Yohani

22 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu yisi u nɛ upipirɛtiki api Yutee
kɛtẽ-mɛ̃ tómpɔ. U nɛ pɛ̃ api kei siyáa sinyinɛ wai un pisoi
míni wolɛ. 23 Yohani pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Enɔɔ kuyu-i welɛ uu yɛ
pisoi míni wolɛ. Ái kei nɛ Salim kuyu kɛtaa we. Míni yɛ pɛɛ
kei mɛyá̃ welɛ. Pisoi pin pɛɛ mɛsérɛ ukɛmɛɛ sónaapɔ un
míni pi wolɛ. 24 Ápi pɛɛ kahanɛ likumúŋé kpɛ-i u n tĩ piké
kpanii. 25 Yohani pipirɛtiki pinyinɛ nɛ Usuifi unyinɛ api
pɛɛ kɛyáa inyékii kapi yɛ nɛ usoi n nyóɔnsɛ kɛcáá nsímé
pásainɛ. 26 Apí nɛ Yohani lɛɛpɔ api u maa rɛ: Ucélaa,
pɔ nó nɛ utisi uyɛ̃ nóɔ pɛɛ Yuritɛɛ nkoi mɛtɛ́ŋ́-mɛ̃ ń we,
aa ukɛcáá aseéra lesɛ léisɛɛ? Uyɛɛ nní we un míni pisoi
wolɛ, pinnɛ́í pin ukɛmɛɛ sónaapɔ! 27 Yohani uu pi pɛsɛ rɛ:
Uléécaa un ńnaŋɛ pó n hɛ rɛ a nɛ linyinɛ wa mɛcirɛ kaa

yɛ fe aa li wai. 28 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ́ fe ani aseéra kɛnɛ́cáá
lesɛ rɛ nɛ pɛɛ́ maa rɛ: Ái nɛ́ɛ Kirisi kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ.
Amá Uléécaa yɛ nɛ́ tummɛlɛ rɛ kɛ́ nɛ uyɛ̃ kuu n wɛ́ɛ kɛkpéɛ̃
waimɛ. 29 Nkó yɛɛ unɔ́si n kpísi yɛɛ unɔ́sikɔ́. Amá unɔ́sikɔ́
uyɛ̃ usanɛ pɔ̃́ nɛ yɛ ukɛkúrí n welɛ un unɔ́sikɔ́ mɛtɛ̃ kómɛi
lin u láárú. Limɛcɔ ŋmaa kai nní mɛyíkíyiki nɛ́ láárú, uyɛ̃
kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nnya. 30 Li nɛ sá rɛ uyɛ̃ tinyiri tikɛ́ n
taálɛ̃, tinɛ́kɔ́ tiké n cɛpilɛ̃.

Uyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri kɛcáá nkɔ́

31 Nkó yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ ḿpá úye felɛ. Nkó
yɛɛ kɛtɛ̃ nté ń we yɛ kɛtɛ̃ nté ukɔ́ lɛ. Kɛtɛ̃ nté likɔ́ nsímɛ́
kuu yɛ n símisi. Nkó yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ ḿpá
úye felɛ. 32 Lɛ̃ kuu n yɛ̃́ uu kɔ kom aseéra kuu lésɛ, amá
úka úu kɔ pɛɛ lɛ̃ kuu ḿ ma ŋmurɛi. 33 Uyɛɛ lɛ̃ kuu ḿ ma n
ŋmurɛi yɛ malɛ uu wééri rɛ Uléécaa yɛ asei lɛ. 34 Li we rɛ
Uléécaa nsímɛ́ kuu ḿ ma kɛ uutumɛ uu yɛ símisi. Lɛ̃ nnya
kɛ Uléécaa uu yɛ uyɛ̃ kuu n tũ Nfáasɔnɛ hɛ ái kumúŋɛ́ má.
35 Sáa Uléécaa yɛ Ukɛpipi lalɛ uu ḿpá yo kɛanipɛ-i wai.
36 Nkó yɛɛ Uléécaa Kɛpipi nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́
málɛ. Nkó yɛɛ kɛnkɔ́ n kɛ́su úu yɛ́ nfáa mmɛ̃ yɛ̃. Amá
Uléécaa yɛ nɛ u wɔ́laalɛnlɛ.

4

Yeesu nɛ Samarii kuyu unɔsi unyinɛ yɛ we pin símisi

1 Pifarisi api kóm tɛ Yeesu yɛ pipirɛtiki mɛyã́ yɛnlɛ un
kɔ pisoi mɛyã́ míni wolɛ ai tɔ́su Yohani pikɔ́. 2 Asei kɛcáá,
Yeesu ricuruu úu pɛɛ úka míni wolɛ. Upipirɛtiki pɛɛ yɛ pɛɛ
pisoi wolɛ. 3 Kɛ Yeesu uu n kɔ̃́ tɛ lɛ̃ kɛ pisoi api símaankɛɛ,
uu Yutee kɛteni-i yisi uu Kalilee kɛtɛ̃-mɛ̃ pɛlɛ. 4 Uncee yɛ
pɛɛ kɔ Samarii kɛtɛ̃-mɛ̃ cɔlɛ nń nɛ kei lompɔ. 5 Uu pɛɛ
Samarii kɛyupi kɛnyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Sisaa tulu. Ái kei

nɛ kɛcarɛ kɛ̃ kɛ Yakupu uú pɛɛ uuŋmánɛ Yosɛfi n hɛ kɛtaa
we. 6 Kei kɛ Yakupu kɛlukanka akɛ́ pɛɛ́ we. Kɛtúŋɛ́ kɛfi nɛ
mɛtɛ́ kumúŋɛ́ kɛ Yeesu uu kei tuipɔ, nsɛ̃́ nn u pelaalɛ̃, uu
pɛɛ kɛlúkanka kɛ̃ kɛkúrí tonɛ.

7 Samarii kɛtɛ̃ unɔsi unyinɛ uu pínilṹ hapɔ. Yeesu uu
pɛɛ u maa rɛ: A míni nɛ́ hɛ kɛ́ n ntí. 8 Upipirɛtiki pɔ̃́
nɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i lilukɛ-lukɛ piwɛ́laa halɛ kuyu-pɔ.
9 Samarii kɛtɛ̃ unɔsi uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Íye kɛ pɔ̃́
Usuifi, aa yɛ́ fe aa nɛ̃́ Samarii ukɔ́ maa rɛ kɛ́ míni pɔ́ hɛ
pɔkɛ́ n ntí? Pisuifi nɛ Samarii pikɔ́ ápi yɛ pɛɛ rikɔnɛ.
10 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Pɔn pɛɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ n hɛ n
nyu, pɔn kɔ pɛɛ uyɛɛ nní pɔ́ m pisɛ rɛ a míni u hɛ n nyu, pɔ́ɔ
yɛ pɛɛ u pisɛ rɛ ukɛ́ míni pɔ́ hɛ, uu pɛɛ míni mɛɛ yɛ nfáa n
hɛ pɔ́ hɛ. 11 Unɔ́si uyɛ̃ uu u maa rɛ: Upíima, kɛlúkanka nkɛ́
ákɛ kusa címú, áa kɔ líka má pɔkɛ́ nɛ lṹ. Íye kaa yɛ́ pɛɛ fe
aá nɛ míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ yɛnu? 12 Urɔ́sáayaha Yakupu
yɛɛ kɛlúkanka nkɛ́ nɛ rɔ́ tíyɛ. U nɛ usipipi nɛ uasɛɛlee yɛɛ
pɛɛ míni mɛ̃ n ntílɛ. Yarɛ pɔ músu rɛ pɔ Yakupu felɛ nɛ́ɛ?
13 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nnírɛ́ yɛ́ usoi nkó yɛɛ míni mmɛ́ ń ntí
piwai rikpá. 14 Amá nnírɛ́ ńn píkai nkó kɛ nɛ́ɛ míni n hɛ
uu mɛ níru piwai kpánɛ. Míni mɛ̃ kam u n hɛnɛ yɛ ukɛmɛɛ
pansɛnɛ ńnihɔi mɛɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n hɛ. 15 Kei kɛ unɔ́si
uyɛ̃ uu pɛɛ u maa rɛ: Upíima, a mɛpɔ́ni mɛ̃ nɛ́ hɛ nnírɛ ńn
kapɛ yɛ kɔ piwai nɛ́ rikpá. Pɛɛ́ uyɛ-i, ái pɛɛ pisɛ rɛ kɛ́ yɛ kɔ
nté pínilṹ pɛɛmɛ.

16 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A n ŋme a ha upɔ́la séemɛ aá
weri. 17 Unɔ́si uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: Ám ula má. Yeesu uu
pɛɛ u maa rɛ: Pɔ alari málɛ pɔkɛ́ rɛ áa ula má. 18 Pila
pinupũ kaa pisɔ́ɔ̃ masí. Nɔ́ nɛ utisi uyɛɛ kɔ nkpéni ń we
úu kɔ upɔ́la. Pɔ asei málɛ. 19 Unɔ́si uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ:
Upíima, nɛ yɛ̃ tɛ pɔ antepu lɛ. 20 Tiyɔ́pɛ ntí kɛcáá kɛ tɔ̃́

pisaayaha apí pɛɛ Uléécaa yáasi. Amá nɔ̃́ Pisuifi ani rɛ
Yerusalɛm-i kai pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ Uléécaa yáási. 21 Yeesu uu
pɛɛ u maa rɛ: A kõ tɛ nú unɔ́si, li ituŋɛ inyinɛ-i sɔ́ntilɛ,
ái pɛɛ pisɛ rɛ riyɔ́pɛ ntí-i nɛ́ɛ Yerusalɛm-pɔ kani yɛ́ɛ́ Sáa
Uléécaa yáási. 22 Nɔ̃́ Samarii pikɔ́, áni Uléécaa uyɛ̃ kani n
yáási nyu. Tɔ̃́ Pisuifi yɛ Uléécaa uyɛ̃ kari n yáási nyulɛ. Tɔ̃́
Pisuifi kɛ́mɛɛ kɛ píyulalɛ api léeri. 23 Amá li ituŋɛ inyinɛ-
i sɔ́ntilɛ, ticuruu li pikámɛ masilɛ. Pɛpɛɛ Sáa Uléécaa n
yáási yɛ́ɛ́ nɛ piisoi nnɛ́í u yáási nɛ asei. Pɛpɛɛ lɛ̃ u n yáási
kuu wɛ́ɛsi. 24 Uléécaa yɛ Nfáasɔnɛ lɛ. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ
pɛpɛɛ u n yáási pikɛ́ yɛ nɛ piisoi nnɛ́í ritiki apí nɛ u yáási
nɛ asei. 25 Unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Nɛ nyulɛ rɛ uyɛ̃
kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ wemɛlɛ. Uyɛ̃ kapi yɛ sée rɛ Kirisi.
Un píyei n ka, u yɛ́ linnɛ́í tɔ́ riyóó. 26 Yeesu uu pɛɛ u maa
rɛ: Nɛ́ɛ nɛ nní pɔ́ n símisi, nɛ́ɛ liute uyɛ̃.

27 Yeesu pipirɛtiki api likumúŋɛ́ kpɛ-i tuipɔ, ai nnɔ́ɔ pi
yipu rɛ pi u yɛ̃ un nɛ unɔ́si unyinɛ símisi nnya. Amá piuka
úu kaha ukɛ́ u pisɛ rɛ: Yo kaa ukɛmɛɛ wɛ́ɛ́si nɛ́ɛ yo nnya
kaá nɛ u símisi? 28 Unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ ukɛnintúhu kei yá uu
kuyu pɛlɛ uú ha pisoi símisi rɛ: 29 Ani kam ani usoi unyinɛ
yɛ̃ yɛɛ mɛnɛ́wai nnɛ́í kam n wapisi nɛ́ n kɛ́ɛ́nkɛɛ. In n la,
ái nkpéni uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ? 30 Api pɛɛ kuyu-i léenti
api símpɔ apí ha Yeesu lɛɛpɔ.

31 Upipirɛtiki api pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i u kpukɛisɛ rɛ:
Ucélaa, a kam a li. 32 Kei kuu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Ilukɛ inyinɛ
káni n nyu kam mɛlukɛ má. 33 Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ
pimɛcɔpecirɛ pipísɛinɛ lõ tɛ: Nɛ́ɛ unyinɛ yɛ nɛ ilukɛ u kalɛ
uu le? 34 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Inɛ́lukɛ yɛɛ rɛ kɛ́ uyɛɛ nɛ́
n tummɛ mɛla n wai, kɛ́ kɔ pikɛi pɛ̃ kuu nɛ́ n forii n wai
nɛ kɛ́tɔ-pɔ. 35 Nɔ́rinɛ́cúruu nɔ́ɔ yɛ maa rɛ: Li tisɛ iwárɛ
ina likɛ́ nɛ kúkpaa tu. Kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ani ńsɔnɛ ripaí
ani yénu rɛ ilukɛ yɛ sicarɛ-i pipele masilɛ rɛ pikɛ́ i kpasi.

36 Ticuruu ukpáa yɛ welɛ un uihɛ́ɛ́ yɔ́su, un kɔ ilukɛ kuu
n kpási cápinɛntɛ rɛ iké nfáa tɛnɛciré yɛ̃́. Kei kɛ ulukaa
nɛ ukpáa apɔɔ aa yɛ́ pɛɛ kɛsɛ̃́ n láárú. 37 Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, mɛyu
mmɛ́ yɛ asei lɛ rɛ: Ucɔ yɛɛ yɛ lukɛsi, ucɔ uú kpasi! 38 Nɛ
nɔ́ tunlɛ rɛ ani ha kɛcarɛ kɛ-i káni pikɛi píka n wa kɛ́mɛɛ
kpasi. Picɔ pɛɛ kei kɛisi, nɔ́ɔ nkpéni weri ani pipikɛi kulaa
n le.

39 Samarii pikɔ́ mɛyã yɛ nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛlɛ rɛ unɔ́si
uyɛɛ maa rɛ: Lɛ̃ nnɛ́í kam n wa kuu nɛ́ símisi. 40 Lɛ̃ nnya
kapi Yeesu-i hápɔ api u pisɛ rɛ ukɛ́ pikɛkúrí kɛtónɛ rikpá.
Uu ŋmurɛi uu pikɛkúrí tonɛ siyáa sitɛ́.

41 Kɛ Yeesu uu uricuruu nɛ unnɔɔ nsímɛ́ pi n símisi
nnya, pisoi kulúi píima picɔ api kɔ nɛ kɛfa u tɛnɛ. 42 Api yɛ
pɛɛ unɔ́si uyɛ̃ maa rɛ: Ái nsímɛ́ mmɛ̃ kaa rɔ́ n símisi ŋmanɛ
nnya karí nɛ kɛfa Yeesu tɛnɛ. Amá tɔ uricuruu konlɛ un
símisi, ari céru rɛ u mɛsei pisoi nnɛ́í Uyulalɛ lɛ. Lɛ̃ nnya
karí nɛ kɛfa u tɛnɛ.

*Yeesu y*ɛ uyɔ́ɔpi usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ unyinɛ uŋmánɛ pɔisɛ

43 Kɛ Yeesu uu siyáa sitɛ́ sɛ̃ kei n tónɛ, uu yisi uu Kalilee
kɛtẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ. 44 Yeesu ricuruu yɛ pɛɛ́ maa rɛ: Ápi yɛ
antepu úka ukɛtẽ cirɛ-i n waisɛlɛ̃. 45 Amá kuu Kalilee
kɛteni-i n tuipɔ, kei pikɔ́ yɛ kusánɛ u yɔsilɛ ńsɔnɛ, kɛ pɛ̃
ŋmaa apí pɛɛ Yerusalɛm-pɔ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ń ha api lɛ̃
nnɛ́í kuu n wa yɛnu nnya.

46 Yeesu uu pɛɛ Kalilee kɛtẽ-pɔ Kanaa kuyu-i pɛlɛ.
Kei kuú pɛɛ wa míni amɛ pansɛ píta. Uyɔ́ɔpi usɔ́ɔ́ca
wɛ́ɛ́sɛ unyinɛ yɛɛ pɛɛ Kapɛrinawum-pɔ we, uuŋmánɛ un
pɔ́ɔ́lú. 47 Kuu n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Yutee kɛtẽ-pɔ yisi uu
Kalilee kɛteni-i hapɔ, uu ukɛmɛɛ sĩ́ uú ha u welu rɛ ukɛ́
Kapɛrinawum hapɔ ukɛ́ uuŋmánɛ yɛɛ nɛ nkpɔ n náási
pɔisɛ. 48 Yeesu uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Nɔnsá mɛwaisaŋa nɛ
mɛwai píima n yɛ̃, áni yɛ́ fe nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ, nɛ́ɛ yo.

[49] Uyɔ́ɔpi usɔ́ɔ́ca uyɛ̃ uu Yeesu pɛsɛ rɛ: Upíima, a kɛnɛ́yɔ
ha unɛ́ŋmánɛ ukɛ́ kɛlenɛ kpu. [50] Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u
maa rɛ: A n ŋme a kui, upɔ́ŋmánɛ yɛ nfáa málɛ. Uu Yeesu
nsímɛ́ mmɛ̃ ŋmurɛi, uu yisi uú kulu. [51] Kuu nkúlɛcee n
kpísi, upikɛikɔ́ apí nɛ u sánɛ api u maa rɛ: Upɔ́ŋmánɛ yɛ
nfáa málɛ. [52] Uu pi pisɛ rɛ: Ituŋɛ íye kumúŋɛ́ kɛ uipiŋɛ
ii kutɔsi piwai koraanɛ? Api rɛ: Sé kɛtúŋɛ́, mɛsɛ kumúŋɛ́
kɛ kupiŋɛtoi aku ukɛcáá le. [53] Usáa uyɛ̃ uu pɛɛ léisɛ rɛ
ituŋɛ iyɛ-i ŋmaa kɛ Yeesu uu sé u maa rɛ: Upɔ́ŋmánɛ yɛ
nfáa málɛ. Lɛ̃ nnya kɛ u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í api Yeesu nɛ
kɛfa tɛnɛ. [54] Kɛ Yeesu uu Yutee kɛtɛ̃-pɔ n léemɛ uu Kalilee
kɛteni-i pɛɛri, mɛwaisaŋa lírũ mɛcɔ kuu n wa yɛ mɛ̃.

5

Yeesu yɛ kékankáláká kɛnyinɛ pɔisɛ

[1] Lɛ̃ mɛmáá, Pisuifi anyã́ anyinɛ yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i
Yerusalɛm-i welɛ. Yeesu uu yisi uu sĩ́. [2] Kúnipɔrɛ kunyinɛ
yɛ kuyu kpɛ-i Isáŋ Tinɔnɔɔ kɛkúrí welɛ. Pi yɛ kupɔ́rɛ
kpɛ̃ Epiree mɛyu kɛ́mɛɛ sée rɛ Pɛtɛsita. Akúsi sipolɛ
sinupũ kakú má. [3] Pitóikɔ́ kulúi, pinyíyɛ nɛ síkankáláká nɛ
[pipáíkɔɔ́ yɛ pɛɛ imɛlɛ iyɛ̃ mɛtene fíntilɛnlɛ pin mɛ̃́ tɛ míni
mɛkɛ́ lémesi. [4] Uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ pɛɛ kɛyáa kɛyáa
súimɛlɛ uu míni pɔkɔi. Utóikɔ́ úye un mɛpɔ́kɔi-maá mɛfoí
míni mɛ-i n lompɔ, ḿpá itói íye kuu pɔ́ɔ́lú, u yɛ peilɛ].
[5] Utisi unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ. Kuú nɛ m pɔ́ɔ́lúmɛ, li walɛ
iŋmɛ̃ ité íi we afɛɛna. [6] Kɛ Yeesu uu u n yɛ̃́ un kei finu, uu
kɔ kom tɛ kuú nɛ m pɔ́ɔ́lúmɛ ái kusa náŋai, uu u pisɛ rɛ:
Pɔ la pɔkɛ́ peii? [7] Utóikɔ́ uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: Upíima, ám úka
má rɛ míni mɛn n lémesi ukɛ́ mɛkɛmɛɛ nɛ́ tampɔ. Nɛ yɛ
náasilɛ, kɛ́ n tuipɔ, unyinɛ un nɛ́ fɔsí. [8] Kei kɛ Yeesu uu
pɛɛ u maa rɛ: A yisi a ripɔ́sáŋááŋɔrɛ́ kpísi aa sɔ́nɛ. [9] Utisi
uyɛ̃ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ pélu, uu urisáŋááŋɔrɛ́ kpísi uu nsɛ̃́

kápáá. Kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ kaí pɛɛ lɛ̃ wai. 10 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ
api utisi uyɛɛ nní ḿ peí maa rɛ: Nɛni yɛ kɛwéntɛyaa lɛ.
Lɛ̃ nnya irɔ́sé kɛ́mɛɛ, ncée ńn we rɛ pɔkɛ́ ripɔ́sáŋááपɔrɛ́
cɔ̃. 11 Uu pi pɛsɛ rɛ: Utisi uyɛɛ nɛ́ m pɔisɛ yɛ nɛ́ maa rɛ:
A ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ kpísi aa sɔ́nɛ. 12 Api u pisɛ rɛ: Wóo liute
uyɛɛ pɔ́ ḿ maa rɛ: A ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ kpísi aa sɔ́nɛ? 13 Uu pi
pɛsɛ rɛ úu nkpáni u nyu. Úu mɛsei fe ukɛ́ u ceri. Yeesu yɛ
pɛɛ pisoi riwúí tɛɛ kei ń we kɛ́mɛɛ lompɔlɛ uú nɛ tɔ́mpɔ.
14 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu yisi uu Uléécaa kɛyɔ sĩ u nɛ utisi
uyɛɛ ḿ peí apí ha sánɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Kaa nní
ḿ peí, kapɛ kɔ akópɛ piwai rikpásɛ, lɛ̃ lifee-fee ái kapɛ nɛ
pɔ́ n wa nnya. 15 Utisi uyɛ̃ uu pɛɛ sĩ́ uú ha Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ
símisi rɛ Yeesu yɛɛ u pɔisɛ. 16 Lɛ̃ nnya kɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ
api Yeesu pitele wa rɛ yo nnya kuu kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ lɛ̃
wa. 17 Kei kɛ Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Unɛ́sáa Uléécaa yɛ nɛ
pikɛi kɛcáá welɛ nɛ́ɛn kɔ pikɛi kɛcáá we. 18 Anɔ́ɔ nyɛ̃ nnya,
Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api pɛɛ mɛyɑ̃́ piwɛ́laa nɛ ŋmɔ́ɔ́pú rɛ pikɛ́
Yeesu kpu. Ái rɛ kuu kɛwéntɛyaa kɛcáá isé rinlɔ́ɔ́ ŋmanɛ
nnya, amá kuu kɔ ḿ maa rɛ Uléécaa yɛ uusaa lɛ, lin pɛɛ
nyísɛlɛ̃ tɛ u nɛ uyɛ̃ nɛ sálɛ nnya.

Uléécaa Kɛpipi nnaŋɛ

19 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi
rɛ nɛ̃́ Uléécaa Kɛpipi, ám nnɛ́naŋɛ cirɛ nɛ fenɛ kɛ́ linyinɛ
wa. Lɛ̃ kɛ Unɛ́sáa Uléécaa uu yɛ n wa am yɛ́nu ŋmanɛ
kam yɛ fe am wai. Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu n wai kɛ́ nɛ́ɛ kɔ
wai. 20 Sáa Uléécaa yɛ Ukɛpipi lalɛ, uu pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kuu
yɛ n wa kɛ nyísentɛ. U kɔ mɛwai mɛɛ mmɛ́ n fe pinyísɛ
kɛ kpánɛ likɛ́ pɛɛ nnɔ́ɔ nɔ́ yi. 21 Yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu yɛ
pikpɔkpɔ n yukusɛ uu nfáa pi hɛ mɛcɔ kɛ Ukɛpipi akɛ yɛ
kɛn píye n la, akɛ pɛ̃ nfáa hɛ. 22 Limɛcɔ, Sáa Uléécaa úu
yɛ nɛ úka túhaanɛ. Amá Ukɛpipi kuu ńnaŋɛ hɛ rɛ kɛkɛ́
nɛ pisoi nnɛ́í túhaanɛ, 23 pisoi nnɛ́í pikɛ́ nɛ Uléécaa Kɛpipi

ríyu n waisɛ yarɛ kapi Uléécaa ríyu n waisɛ mɛcɔ nnya.
Nkó yɛɛ úu Uléécaa Kɛpipi ríyu n waisɛ, úu kɔ Uléécaa
yɛɛ kɛ n tummɛ ríyu waisɛ.

24 Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ nkó yɛɛ yɛ nnɛ́símɛ́ kutu
rincɔ uú nɛ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛfa tɛnɛ yɛ nfáa tɛnɛciré
yɛ́nlɛ. Ápi nɛ mɛtúhaanɛ u má. U nkpɔ kɛ́mɛɛ pilélɛ
masilɛ uu nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu. 25 Asei kam nní nɔ́ símisi
rɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ sɔ́ntilɛ, ticuruu ku pikámɛ masilɛ.
Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ pikpɔkpɔ api yɛ́ Uléécaa Kɛpipi mɛtɛ̃ n kɔ̃́.
Pɛpɛɛ n kɔ̃́ api nfáa yɛnu. 26 Uléécaa yɛɛ nfáa te. Limɛcɔ
kuu Ukɛpipi ńnaŋɛ hɛ rɛ kɛkɛ́ nfáa n te. 27 Nɛ Usoi Kɛpipi
lɛ nnya kuu ncée nɛ́ hɛ rɛ kɛ́ nɛ sisoipipi túhaanɛ. 28 Ái
kapɛ nkpáni pírí nɔ́ wa. Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ sɔ́ntilɛ, pɛpɛɛ
n kúlaankɛɛlɛ̃ pikɛ́ mɛnɛ́tɛ̃ kɔ̃, 29 api pɛɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi.
Pɛpɛɛ piisoi kɛ́mɛɛ lisɔnɛ n wa api nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu. Api
pɛpɛɛ piisoi kɛ́mɛɛ akópɛ n wa pɔ̃́ nɛ túhaanɛ aí nɛ pi kpi.
30 Ám yɛ́ fe kɛ́ nnɛ́naŋɛ cirɛ nɛ linyinɛ wa. Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu
nɛ́ ń símisi kam yɛ nɛ ripaí aḿ nɛ túhaanɛ. Mɛnɛ́túhaanɛ
yɛ asei málɛ rɛ ám wɛ́ɛ́si kɛ́ mɛnɛ́la wa nnya, amá uyɛɛ nɛ́
n tummɛ mɛkɔ́ kam wɛ́ɛ́si kɛ́ wa.

*Yeesu piseér*akɔɔ́

31 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: In tɛ nɛ̃́ ŋmanɛ nɛ́ɛ
kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ, nnɔ́ɔmɛ yɛ mu. 32 Amá nɛ úseérakɔɔ́
málɛ yɛɛ aseéra kɛnɛ́cáá n lésɛ. Nɛ kɔ nyulɛ rɛ asei kuu
símisi. 33 Nɔ pisoi Yohani kɛ́mɛɛ tunlɛ rɛ pikɛ́ kɛnɛ́cáá nkɔ́
kɔ̃́, uu kɔ asei lesɛ uu símisi. 34 Nɛ̃́ ám písɛi rɛ unyinɛ ukɛ́
kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ. Amá nɛ la rɛ likɛ́ nɔ́rinɛ́yu lɔ nnya
kam Yohani aseéra kuu kɛnɛ́cáá n lésɛ símisi. 35 Yohani
pɔ̃́ nɛ we yarɛ kɛ́firáa kapi rinsɛ́, kɛmɛtɛ́í amɛ nɔ́ kpã́ii. Lɛ̃
nnya kani kɛmɛtɛ́í mɛ̃ nnya ituŋɛ inyinɛ-i mpɔ́ɔnarɛ yɛ̃
nkáripi. 36 Amá aseéra ŋmaa yɛ kɛnɛ́cáá welɛ, an Yohani

akɔ́ kuu kɛnɛ́cáá n lésɛ fe. Lɛlɛɛ nní pikɛi kɛ Unɛ́sáa uu
nɛ́ n forii nɛn wai. Piricuruu ŋmaa pɛɛ aseéra kɛnɛ́cáá
lesɛ rɛ Sáa Uléécaa yɛɛ nɛ́ tummɛ. 37 Unɛ́sáa uyɛɛ nɛ́ n
tummɛ yɛ uricuruu kɛnɛ́cáá aseéra lesɛlɛ. Áni kɛtumɛ
umɛtɛ̃ komaalɛ̃, ani kɔ ukɛyu yɛnaalɛ̃. 38 Áni kɔ unsímɛ́
ńsɔnɛ múílɛ̃. Li we rɛ áni nɛ̃́ kɛ Sáa Uléécaa uu n tummɛ
nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃. 39 Nɔ yɛ Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ pereilɛ nɔn
músu rɛ nɔ́ nkɛmɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́. Ani kõ tɛ mmɛ̃ cirɛ
mɛɛ kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ. 40 Áni kɔ pɛɛ́ la nɔkɛ́ kɛnɛ́mɛɛ
kam nɔkɛ́ nfáa mmɛ̃ yɛ̃.

41 Ái pisoi ipakarɛ kam wɛ́ɛ́si. 42 Nɛ nɔ́ nyulɛ. Áni
nɔ́sinɛ́fa-i Uléécaa la. 43 Unɛ́sáa rinyiri kaḿ nɛ ka, amá
ani piyɔ́ɔ́ nɛ́ yúlu. Amá unyinɛ un nté nɛ urinyiri n
ka, nɔ́ uyɛ̃ yɔsí. 44 Nɔ yɛ n lalɛ nɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ m
pakarɛntɛnɛ. Áni la Uléécaa ŋmanɛ ukɛ́ nɔ́ m pakarɛntɛ.
Lɛ̃ nnya káni yɛ́ fe nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ. 45 Áni kapɛ
m músu rɛ nɛ́ɛ ha Unɛ́sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ tíyɛsɛnɛ nɔkɛ́
akópɛ yɛ̃. Amá Moisi uyɛ̃ kaní nɛ ripɔ́ɔ n láárú yɛɛ ha
tíyɛsɛnɛ nɔkɛ́ akópɛ yɛ̃. 46 Kɛnɛ́cáá nsímɛ́ kɛ Moisi uu wɔ́i.
Nɔn pɛɛ mɛyíkíyiki Moisi nsímɛ́ n ŋmurɛi, nɔ́ pɛɛ kɔ nnɛ́kɔ́
ŋmurɛi. 47 Amá in tɛ áni mmɛ̃ kɛ Moisi uu n wɔ́i ŋmurɛi,
íye kani yɛ́ pɛɛ nnɛ́kɔ́ ŋmurɛi?

6

*Yeesu y*ɛ pisoi ákotokú anupũ (5.000) kpínii

(*M*atiyee 14:13-21; Mariki 6:30-44; Luki 9:10-17)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu Kalilee kupiyɛ kapi yɛ kɔ n sée rɛ
Tiperiyaati mɛnimaa tɛ́ŋ uu ritímɛ ricɔ-mɛ̃ sĩ. 2 Pisoi kulúi
píima pinyinɛ yɛ pɛɛ u tikilɛnlɛ, kapi n yɛ̃́ tɛ u mɛwaisaŋa
wapisi un pitóikɔ́ pɔisɛntɛ nnya. 3 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ
riyɔ́pɛ ritaá u nɛ upipirɛtiki apí ha tonɛ. 4 Pisuifi nkpɔ
mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ yɛ pɛɛ́ uyɛ-i nyahaimɛlɛ.

5 Yeesu uú weríí uu yɛ́nu rɛ pisoi kulúi píima yɛ ukɛmɛɛ
sɔ́naapɔ, uu pɛɛ Filipu maa rɛ: Yei kari yɛ́ ilukɛ yɛɛ yɛ́ pisoi
mpí nnɛ́í mɛlukɛ n tu lɔ? 6 Sikɔ́rí kuú nɛ lɛ̃ ma ukɛ́ peẽ ukɛ́
yɛ̃́ tɛ íye kɛ Filipu uu yɛ́ u pɛsɛ. Uricuruu yɛ pɛɛ nyulɛ
lɛ̃ kuu n wainɛ. 7 Filipu uu u pɛsɛ rɛ: Ḿpá tɔkɛ́ nwɔ́ɔ́weni
mɛpipi pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ ilukɛ lɔ ái nkpáni ḿpá úye nkáripi
nkáripi mɛlukɛ tulunɛ. 8 Uupirɛtiki ucɔ, Simɔɔ Piyɛɛ uwã
kapi yɛ n sée rɛ Antiree pɔ́ɔ pɛɛ u maa rɛ: 9 Kɛwã́ ŋmánɛpi
kɛnyinɛ yɛ nkɛ́ nté kɛn akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́
múílɛ̃. Yarɛ yo kɛ lɛ̃ ai yɛ́ nkpáni pisoi kulúi píima nkú wa?
10 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ rɛ: Ani pisoi pɛ̃ maa rɛ pikɛ́ tonɛ.
Mɛyúi ámɛ pɛɛ kusa kɛlõ kɛ-i piyɛ. Api pɛɛ túnti, aí lelu
pisoi ákotokú anupũ kumúŋɛ́ (5.000). 11 Kei kuu akpɔ́nɔ́
kpísi uu akɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ pɛpɛɛ kei ń we
a hɔɔnɛ. Uu kɔ limɛcɔ ikpíntomɛ́ wai, ai pinnɛ́í mɛlukɛ
tulu. 12 Kapi pinnɛ́í ń li api lɛpu, Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki
maa rɛ: Ani akéri tɔrɔɔ kɔ́ɔ́i, líka ái kapɛ pɔ. 13 Api akpɔ́nɔ́
anupũ nyɛ̃ kapi n li atɔrɔɔ kɔ́ɔ́i ai anɛ́rɛ kɛfi nɛ atɛ́ yipu.
14 Kɛ pisoi pɛ̃ api mɛwaisaŋa kɛ Yeesu uu n wapisi n yɛ̃́, api
pɛɛ́ n símaankɛɛ rɛ: Mɛsei, usoi nkó yɛɛ antepu kapi n tee
rɛ u kɛtẽ kɛcáá sɔ́nti. 15 Yeesu pɔ́ɔ céru rɛ pi sɔ́ntilɛ pikɛ́ u
tĩ pikɛ́ ńnaŋɛ iyɔ́ɔpi u tonsɛ. Uu lɛ̃ nnya riyɔ́pɛ pítaá pɛlɛ
uú ha umɛcirɛ n tũ.

*Yeesu y*ɛ míni kɛcáá sɔ́nɛ
*(M*atiyee 14:22-33; Mariki 6:45-52)

16 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, Yeesu pipirɛtiki api cɛ́pi apí ha
kupiyɛ ritimɛ n we. 17 Api kúninɔi loni api kupiyɛ n tɛ́ŋlɛ̃
pin Kapɛrinawum kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ sĩ. Kɛsinɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́
kpɛ-i piwai masilɛ, Yeesu úu kɔ pɛɛ kahanɛ pikɛkúrí n
hapɔ. 18 Kei kɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ amɛ pipépɛ lõ, míni
amɛ pɛɛ́ n tɔɔnkɛɛ. 19 Kapi kúninɔi rintíkíí yarɛ kilomɛtiri
pinupũ kumúŋɛ́, api Yeesu yɛnu un míni kɛcáá sɔ́nɛ un nɛ

pikɛkúrí wépɔ, iwamɛ ii pi wai. [20] Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi
maa rɛ: Nɛ́ɛ lo, iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa! [21] Api pɛɛ́ n la piké
kúninɔi kɛ́mɛɛ u kpísi. Amá kúninɔi aku kei nní mɛsɛ nɛ
mɛsɛ kei kapi n sĩ́ tulu.

*Tisoiwuí y*ɛ Yeesu wɛ́ɛ́si

[22] Kai kóso n weesi, pisoi riwúí tɛɛ kupiyɛ ritimɛ tɛ-
i m mɛ́sũ ari yɛ́nu rɛ kúninɔi kusɛ kpɛɛ yɛ kei n we,
Yeesu úu kɔ ku lõ u nɛ upipirɛtiki pikɛ́ nɛ kɛsɛ̃́ tɔ́mpɔ.
Upipirɛtiki ŋmanɛ pɛɛ pɛɛ tɔ́mpɔ. [23] Amá áninɔi acɔ yɛ
pɛɛ Tiperiyaati kɛtẽ-mɛ̃ leemɛlɛ aa kei kɛ Upíima uú pɛɛ
akpɔ́nɔ́ kɛcáá Uléécaa m pɔɔnɛsɛ api pɛɛ a le tuipɔ. [24] Kɛ
pisoi riwúí tẽ ari n yɛ̃́ tɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki ápi kei we,
api pɛɛ piricuruu áninɔi nyɛ̃ loni apí nɛ Kapɛrinawum-pɔ
Yeesu piwɛ́laa sĩ.

*Yeesu y*ɛɛ ilukɛ yɛɛ yɛ nfáa n hɛ

[25] Api kupiyɛ ritimɛ ricɔ-mɛmpɔ Yeesu lɛɛpɔ api u pisɛ
rɛ: Píyei kaa nté tuimɛ, Ucélaa? [26] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ:
Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ái rɛ kani mɛwaisaŋa kam n
wapisi n yɛ̃́ nnya kani nɛ́ wɛ́ɛ́si, amá kani akpɔ́nɔ́ ń li ani
lɛpu nnya kani nɛ́ wɛ́ɛ́si. [27] Áni kapɛ ilukɛ yɛɛ yɛ n fɔ́ni
nnya n náási, amá ani ilukɛ yɛɛ íi yɛ píkai n fɔ́ni ii yɛ kɔ
pɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ hɛ nnya n náási. Usoi Kɛpipi kɛɛ yɛ́ ilukɛ
iyɛ̃ nɔ́ hɛ, li we rɛ Sáa Uléécaa yɛ unwɔi ukɛcáá walɛ. [28] Api
u pisɛ rɛ: Íye kari yɛ́ wa tɔkɛ́ nɛ pikɛi pɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń
la piwai n fe? [29] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Uléécaa pikɛi kuu nɔ́
m pisɛ yɛ mpí rɛ ani nɛ uyɛ̃ kuu n tummɛ kɛfa tɛnɛ. [30] Api
u maa rɛ: Mɛwaisaŋa mɛ́ye kaa yɛ́ wa tɔkɛ́ yɛ̃́ tɔkɛ́ pɛɛ́
nɛ kɛfa pɔ́ tɛnɛ? Mɛwai mɛ́ye kaa wainɛ? [31] Pirɔ́sáayaha
yɛ iléécaalukɛ kucɛsi kóima-i lilɛ yarɛ kai Nléécaasimɛ́
kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Ilukɛ yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri kuu pi hɛ rɛ pikɛ́ li. 32 Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi ani kóm tɛ ái
Moisi yɛɛ iléécaalukɛ nɔ́ hɛ, amá Unɛ́sáa yɛɛ ilukɛ
yɛɛ mɛyíkíyiki kɛyómɛcaa-pɔ n léeri nɔ́ hɛ. 33 Ilukɛ
kɛ Uléécaa uu yɛ n hɛ yɛɛ nní uyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
n léeri uu yɛ pisoi nfáa hɛ. 34 Api u maa rɛ: Upíima,
a mɛsɛ́rɛ ilukɛ iyɛ̃ tɔ́ n hɛ.

35 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi símisi rɛ: Nɛ́ɛ nní lɛ̃ ilukɛ
iyɛɛ yɛ nfáa n hɛ. Nkṹ ńn píkai nkó yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń ka
wainɛ. Nníré ńn kɔ píkai nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ wainɛ.
36 Amá nɛ nɔ́ símisilɛ: Nɔ nɛ́ yénlɛ, ḿpá nɛ lɛ̃, áni nɛ
kɛfa tɛnɛ. 37 Pɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ m pa yɛ kɛnɛ́mɛɛ
sɔ́ntilɛ, ám pikɛcɔpɛ úka mpuri mɛ́yulɛ má. 38 Li we rɛ
ám kɛyómɛcaa-pɔ súimɛ rɛ kɛ́ mɛnɛ́la wa, amá uyɛɛ nɛ́ n
tummɛ mɛla kam piwai ka. 39 Uyɛɛ nɛ́ n tummɛ mɛla yɛ kɔ
pɛɛ mmɛ́ rɛ ám kapɛ pɛ̃ kuu nɛ́ m pa kɛcɔpɛ úka fóm, amá
u la rɛ kɛ́ ha kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ pi yukusɛ.
40 Unɛ́sáa yɛ la rɛ nkó yɛɛ Ukɛpipi n yɛ̃́ uú nɛ kɛfa kɛ tɛnɛ
ukɛ́ nfáa tɛnɛciré m má. Nɛ kɔ pɛɛ liute kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́
nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛnɛ.

41 Pisuifi api Yeesu nɛ ŋmúlaankɛɛ rɛ u maa rɛ: Nɛ́ɛ
nní lɛ̃ ilukɛ iyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri nnya. 42 Api pɛɛ́
m písɛinɛ rɛ: Ái Yosɛfi uŋmánɛ Yeesuu? Tɔ usáa nɛ úni
nyulɛ. Íye kuu yɛ́ pɛɛ́ maa rɛ: Kɛyómɛcaa-pɔ kuu léeri?
43 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani lɛ̃ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ
piŋmúlaankɛɛ tíyɛ. 44 Úka úu yɛ́ fe ukɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam, insá
Sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛɛ nɛ kɛnɛ́mɛɛ u ka. Nɛ́ kɔ ḿpá úye
yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń ka kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ.
45 Li antepuyɛ atɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Uléécaa yɛ́ pinnɛ́í céési. Nkó yɛɛ Sáa kutu rińcɔ uu
uicélaa kom, yɛɛ yɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam. 46 Lɛ̃ ái nyísɛ rɛ
unyinɛ yɛ Sáa yɛnaalɛ̃. Amá uyɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ

n léeri mɛcirɛ yɛɛ u yɛnaalɛ̃. 47 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́
símisi ani kóm tɛ nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ yɛ
nfáa tɛnɛcirɛ́ málɛ. 48 Nɛ́ɛ ilukɛ iyɛɛ yɛ nfáa n
hɛ. 49 Nɔ́pinɛ́sáayaha yɛ pɛɛ kucɛsi kóima-i maani
lilɛ, ḿpá nɛ lɛ̃, api kɔ pɛɛ kpíni. 50 Ilukɛ iyɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ nnyí nté. Nkó yɛɛ i n li
úu píkai kpinɛ. 51 Nɛ́ɛ ilukɛ iyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n
léemɛ ii yɛ pisoi nfáa hɛ. Ḿpá úye yɛɛ ilukɛ iyɛ̃ li,
nfáa tɛnɛcirɛ́ kuu yɛ́ yɛ̃́. Inɛ́piŋɛ yɛɛ ilukɛ iyɛ̃ kam
u n hɛnɛ. Nɛ i hɛlɛ rɛ kɛtẽ nnɛ́í pisoi pikɛ́ nfáa yɛ̃
nnya.
52 Kuu lɛ̃ ḿ ma, Pisuifi api picɛ́ŋaankɛɛ loni pin
pimɛcɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ: Íye nnya kɛ nkó uu yɛ́ maa rɛ u yɛ́
uipiŋɛ rɔ́ hɛ ari le? 53 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Asei
kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi ani kóm tɛ nɔnsá Usoi Kɛpipi ipiŋɛ n
li, nɔnsá kɔ kɛmɛnyɛ n ntí, áni nfáa má. 54 Usoi nkó yɛɛ
inɛ́piŋɛ n li uu kɔ mɛnɛ́nyɛ níru yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nlɛ.
Nɛ ha kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛnɛ. 55 Li
we rɛ inɛ́piŋɛ yɛ ilukɛ yíkíyiki lɛ, mɛnɛ́nyɛ pɔ́ɔn kɔ liníré-
niré yíkíyiki. 56 Usoi nkó yɛɛ inɛ́piŋɛ n li uu kɔ mɛnɛ́nyɛ
níru yɛ kɛnɛ́mɛɛ welɛ nɛ́ɛn kɔ ukɛmɛɛ we. 57 Sáa yɛɛ nɛ́
n tummɛ yɛɛ nfáa ute. Uyɛ̃ nnya kam nfáa má. Limɛcɔ,
úye un inɛ́piŋɛ n li, u nɛ̃́ nnya nfáa yɛnunɛ. 58 Ilukɛ iyɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ iyɛ̃. Íi iyɛ̃ kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha apí
pɛɛ n li, ḿpá nɛ lɛ̃, api kɔ pɛɛ kpíni mɛcɔ we. Amá nkó yɛɛ
nnyí n li yɛ mɛsɛ́rɛ nfáa mánɛ.
59 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uú pɛɛ Kapɛrinawum-pɔ
Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i pisoi n céési kuu anɔ́ɔ nyɛ̃ ma.

*Tin*ɔ́ɔ tɛɛ yɛ usoi nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ́nɛisɛ

60 Kɛ upipirɛtiki api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, pimɛyã api rɛ: Nsímɛ́
mmú yɛ ḿpapɛ tɔsilɛ. Wóo yɛ́ mmú kutu n cɔlɛ̃? 61 Yeesu
uu céru rɛ upipirɛtiki yɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛcáá ŋmúlaakɛɛlɛ.

Uu pɛɛ pi maa rɛ: Li nɔ́ ricɔ́ŋlɛ mɛyɑ̃́, nɛ́ɛ yo? [62] In lɛ̃, nɔn
píye Usoi Kɛpipi n yɛ̃ kɛn kei kakɛ́ pɛɛ ń we pítaá m pɛlɛ
ní, íye kai yɛ́ pɛɛ nɔ́ wa? [63] Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ yɛ nfáa
hɛ. Kɛsoipipi ákɛ yɛ́ líka fe. Amá anɔ́ɔ nnyɛ́ kam nní nɔ́ ḿ
ma yɛ Nfáasɔnɛ akɔ́ lɛ nyɛɛ yɛ nfáa n hɛ. [64] Amá pinyinɛ
ápi nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ. Ái líka nnya kuu lɛ̃ malɛ.
U hái mɛkɛɛ-mɛ pɛpɛɛ ápi n ŋmurɛinɛ nɛ uyɛɛ n sɔ́nti ukɛ́
piláarɔ anipɛ-i u n wa nyulɛ. [65] Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Lɛ̃
nnya kam nɔ́ maa rɛ úka úu we yɛɛ yɛ́ n fe uu kɛnɛ́mɛɛ
weri insá Unɛ́sáa yɛɛ ncée u hɛ.

[66] Kaí nɛ kei n kpísi, upipirɛtiki mɛyɑ̃ api kɛpirɛ u tɔ
ápi yɛ pɛɛ pitíki u rikpá. [67] Uu pɛɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́
pɛ̃ pisɛ rɛ: Nɔ̃́ ní, nɔ̃́ áni la nɔkɛ́ tɔ́mpɔɔ? [68] Simɔɔ Piyɛɛ
uu u pɛsɛ rɛ: Upíima, úye ucɔ kɛ́mɛɛ kari yɛ́ nkpáni ha?
Kɛpɔ́mɛɛ́ kɛ nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa tɛnɛciré n hɛ nń we. [69] Tɔ
nɛ kɛfa pɔ́ tɛnɛlɛ ari yɛ́nu rɛ pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ uu
tumti. [70] Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ái nɛ́ɛ nɔ́ kɛfi nɛ pitɛ́ mpí
wɛ́ɛɛ? Ḿpá nɛ lɛ̃, usɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ kuníri lɛ! [71] Simɔɔ
Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi nsímɛ́ kuu lɛ̃ símisi. U kɛfi nɛ
pitɛ́ pɛ̃ usɛ lɛ. Ḿpá nɛ lɛ̃, uyɛɛ sɔ́nti ukɛ́ piláarɔ anipɛ-i u
wa.

7

*Yeesu pim*arɛcɔ ápi nɛ kɛfa u tɛnɛ

[1] Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu Kalilee kɛtɛ̃ kɔ́ɔ́nú. Úu pɛɛ́ ha ukɛ́
Yutee kɛkɔ́ rikɔ́ɔ́nú rɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ wɛ́ɛ́si pikɛ́ u kpu
nnya. [2] Pisuifi anyɑ̃́ nyɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi yɛ sicáŋíípi kɛ́mɛɛ n
sói yɛ kɔ pɛɛ nyahaimɛlɛ. [3] Upimarɛcɔ api pɛɛ u maa rɛ: A
nté yisi aa Yutee kɛtɛ̃-pɔ sĩ, pipɔ́pirɛtiki pɔ́ɔkɛ́ kɔ pikɛi kaa
n wai yɛ̃! [4] Úka úu yɛ umɛwai m pékesi un kɔ pɛɛ́ la kuyu
kukɛ́ u ceri. Lɛ̃ nnya, a tíyɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í pisoi pikɛ́ mɛpɔ́wai
mmɛ́ yɛ̃́. [5] Asei kɛcáá, upimarɛcɔ ricuruu páa pɛɛ kɔ nɛ

kɛfa u tɛnɛlɛ̃. 6 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Inɛ́tuŋɛ
íi kahanɛ n tu. Amá in nɔ́ɔ, ḿpá ituŋɛ íye yɛ nɛ nɔ́ sálɛ.
7 Kɛtẽ nté pisoi ápi nɔ́inɛ́puri yulu, amá pi nɛ̃́ ipuri yululɛ
rɛ nɛ we nɛn pi símisi rɛ pimɛwai ámɛ nyaḿ nnya. 8 Nɔ́ɔkɛ́
n ŋme ani ha anyɑ̃́ li. Nɛ̃́ ám kei simpɔ kɛlenɛ. Inɛ́tuŋɛ íi
kahanɛ n tu. 9 Kuu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ masí, uu Kalilee kɛteni-i
mɛ́suni.

*Yeesu y*ɛ anyɑ̃́ kumúŋɛ́ Yerusalɛm-pɔ Uléécaa kɛyɔ-i céési

10 Kɛ Yeesu pimarɛcɔ api anyɑ̃́ nyɛ̃ ń ha, uricuruu
pɔ́ɔ kɔ yisi uu sɨ̃́, úu tíyɛ pikɛ́ u n nyáni, uu pɛɛ n we
yarɛ u pékesilɛ. 11 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pɛɛ anyɑ̃́ nyɛ-i u
wɛ́laankɛɛlɛ api yɛ pɛɛ rɛ: Yei kuú we? 12 Pisoi pɛɛ n
cápinɛlɛ̃ yɛ pɛɛ unsímɛ́ ŋmúlaankɛɛnɛlɛ. Pinyinɛ api yɛ
rɛ: Usoi sɔnɛ lo. Picɔ api rɛ: Eehei, pisoi kuu kíraasɛntɛ.
13 Amá úka úu pɛɛ unsímɛ́ símisi likɛ́ n cálɛ̃. Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ
kapí pɛɛ lɛ̃ wuru.

14 Anyɑ̃́ siyaa sin kɛcɔpɛ pitulɛ masí kɛ Yeesu uu
Uléécaa kɛyɔ ha uú ha n céési. 15 Ai Pisuifi pírí wai api yɛ
pɛɛ rɛ: Usoi nkó úu icélaa íka yɔsí, íye kai pɛɛ wa kuú nɛ
nní ńsɔnɛ Nléécaasimɛ́ nyu? 16 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Icélaa
nnyí kam nní pisoi m pálɛ̃ íi kɛnɛ́mɛɛ léeri, amá Uléécaa
yɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ kii léeri. 17 Úye un n la ukɛ́ Uléécaa
mɛla wa, u yɛ́ céri rɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kɛ icélaa nnyí ii léeri
nɛ́ɛ nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ cirɛ yɛ mu. 18 Nkó yɛɛ unnɔɔsimɛ́ cirɛ n
símisi yɛ lalɛ pikɛ́ ríyu u waisɛ. Amá nkó yɛɛ ń la pikɛ́
uyɛɛ u n tummɛ ríyu waisɛ yɛ asei málɛ. Nnɔ́ɔmɛ ńka ńn
ukɛmɛɛ́ we. 19 Ńté Moisi yɛ isé nɔ́ pa má? Nɔ́ úka úu kɔ
pɛɛ isé iyɛ̃ tikilɛ̃. Yo nnya kani pɛɛ́ la nɔkɛ́ nɛ́ kpu? 20 Pisoi
pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api u pɛsɛ rɛ: Pɔ kuníri héesilɛ. Wóo la ukɛ́
pɔ́ kpu?

[21] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Mɛwai mɛsɛ kam wa ai nɔ́nnɛ́nɛ́í
pírí wai. [22] Moisi yɛɛ isé nɔ́ pa rɛ ani yɛ siwántisi kérii,
ái kɔ pɛɛ uyɛɛ nɛ li kori, hái nɔ́pinɛ́kpurɛ foí-mɛ kai léeri.
Ani kɔ ŋmurɛi, hái ricuruu ani yɛ kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ usoi
ké. [23] In tɛ nɔ yɛ ŋmurɛi ani kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ kɛwántisi
ké, ái kɔ pɛɛ Moisi isé kani rilɔ́ɔ́, yo nnya kani pɛɛ́ nɛ né
wɔ́laalɛ̃ tɛ nɛ kɛsoipipi nɛ kɛriyu kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ pɔisɛ?
[24] Áni kapɛ yɛ usoi kɛyu ripaí aní nɛ u túhaanɛ, amá ani
yɛ asei kɛmúŋɛ́ ritiki aní nɛ túhaanɛ.

Pisoi yɛ pimɛcirɛ písɛi rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛɛ?

[25] Yerusalɛm pikɔ́ pinyinɛ api rɛ: Ái utisi nkó kapi wɛ́ɛ́si
pikɛ́ kpuu? [26] Uyɛɛ nkó un nɛ uripɔɔ símisi lin cálɛ̃, úka
úu kɔ ríka u ma! Yarɛ pirɔ́yɔ́ɔpi yɛ cerilɛ rɛ mɛsei uyɛ̃ kɛ
Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ́ɛ? [27] Tɔ nkó pɔ̃́ kɛleemɛ nyulɛ. Amá
uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ un píyei n ka, úka úu yɛ́ céri mɛ́ye
kuu léeri.
[28] Yeesu yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i welɛ un likumúŋɛ́ kpɛ-i
céési. Uu pupɛi rɛ: Mɛsei kani nɛ́ nyu nɔn kɔ kɛnɛ́leemɛ
nyu, nɛ́ɛ yo? Ḿpá nɛ lɛ̃, ái mɛnɛ́la kɛcáá kam̍ nɛ ka. Amá
uyɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛ asei málɛ. Áni uyɛ̃ nyu. [29] Nɛ̃́ nɛ u
nyulɛ. Ukɛmɛɛ́ kam léeri. Uyɛɛ nɛ́ tummɛ. [30] Kɛ Yeesu uu
lɛ̃ ḿ ma nnya, api pɛɛ́ n la pikɛ́ u tĩ. Amá úka úu kaha
ukɛ́ u rica, kɛ uituŋɛ íi pɛɛ kahanɛ nní n tu nnya. [31] Pisoi
mɛyã api riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ kɛfa u tɛnɛ apí maa rɛ: Uyɛ̃
kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ un píyei n ka, yarɛ u yɛ́ mɛwaisaŋa
wapisi ai tɔ́su lɛ̃ kɛ utisi nkó uu nní n wapisii?

Pi Uléécaa kɛyɔ pimɛ́rɛ́ pinyinɛ tũ tɛ pikɛ́ ha Yeesu tĩ

[32] Pifarisi api lɛ̃ kɛ pisoi api riwúí kɛ́mɛɛ Yeesu kɛcáá
ń wɛirɛsɛntɛnɛ kom. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api pɛɛ Uléécaa kɛyɔ pimɛ́rɛ́ pinyinɛ
tum tɛ pikɛ́ ha Yeesu tĩ. [33] Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nkáripi kɛ tɔ́

nɛ nnɔ̃́ ari kɛtónɛ kpánɛ am pɛɛ limɛmáá uyɛɛ nɛ́ n tummɛ
kɛ́mɛɛ pɛlɛ. 34 Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛ́si, amá áni yɛ́ pɛɛ nɛ́ yɛ̃́.
Li we rɛ áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam yɛ́ ha ń we ha. 35 Pisuifi api
pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ m písɛinɛ rɛ: Yei kuu sĩ́ kári yɛ́ fe tɔkɛ́
u yɛ̃? Nɛ́ɛ Pisuifi pɛɛ Pikirɛki kɛtẽ kɛcáá n yɛkaalɛ̃ kɛ́mɛɛ
kuu sĩ́ ukɛ́ ha Pikirɛki n céési? 36 Tɛ íye kuu nní maa rɛ:
Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛ́si, amá áni yɛ́ pɛɛ nɛ́ yɛ̃́. Li we rɛ áni yɛ́
fe nɔkɛ́ kei kam yɛ́ ha ń we hapɔ?

*Míni m*ɛɛ ámɛ yɛ píkai n hɔsí

37 Anyã́ kɛyaa tɔrɔɔ kɛɛ sinnɛ́í kɛcɔpɛ kɛyáa píima. Kɛ̃
kɛ Yeesu uu pisoi kɛyu-i nyɛrɛ uu pupɛi rɛ: Nnírɛ́ nn úye n
we, ukɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam ukɛ́ míni n ntí. 38 Míni mɛɛ yɛ nfáa
n hɛ yɛ́ nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ kɛ́mɛɛ n leerilɛ mɛn wɔ́lu
yarɛ ńnihɔi, yarɛ kai Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃
mɛcɔ. 39 Uléécaa Nfaasɔnɛ kɛ pɛpɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛ api yɛ́
ń yɔsí nkɔ́ kɛ Yeesu uu lɛ̃ símisi. Ápi pɛɛ kahanɛ likumúŋɛ́
kpɛ-i Nfáasɔnɛ n yɔsí, kɛ Uléécaa úu pɛɛ kahanɛ Yeesu
ríyu n waisɛ nnya.

*Pisoi y*ɛ anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́ Yeesu kɛcáá símaankɛɛ

40 Kɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ pinyinɛ api anɔ́ɔ nyɛ̃
n kɔ̃́, api rɛ: Mɛsei usoi nkó yɛɛ antepu uyɛɛ pɛɛ n sɔ́nti.
41 Picɔ pɔ́ɔ rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. Kei kɛ picɔ pɔ́ɔ kɔ
rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ́ fe uu pɛɛ Kalilee-pɔ leerii?
42 Ńté li Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ Tafiti kɛpirɛ̃ lɛ? Pɛtɛlɛhɛm
kuyu-i kɛ Tafiti uú pɛɛ ń we kapi u marunɛ.
43 Lɛ̃ nnya kɛ pisoi api Yeesu kɛcáá anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́
símaankɛɛ. 44 Pinyinɛ yɛ pɛɛ pikɛcɔpɛ lalɛ pikɛ́ u
tĩ, amá úka úu pɛɛ kaha ukɛ́ u rica.

*Pisuifi piw*ɛ́ɛ́sɛ yɛ Yeesu kɛsi

45 Uléécaa kɛyɔ piméré api yisi api pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi kɛ́mɛɛ pɛlɛ. Pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api pi pisɛ rɛ: Yo
nnya káni u tĩ nɔkɛ́ nɛ kam? 46 Api pi pɛsɛ rɛ: Nɛ kɛweesi,
usoi úka úu símaalɛ̃ yarɛ usoi nkó mɛcɔ. 47 Kei kɛ Pifarisi
api pɛɛ pi pisɛ rɛ: Yarɛ nɔ̃́ nɛ kɔ tíyɛlɛ uu kɔ nɔ̃́ feriyɛɛ?
48 Yarɛ pirɔ́yɔ́ɔpi nɛ tɔ̃́ Pifarisi kɛcɔpɛ usɛ unyinɛ yɛ nɛ
kɛfa u tɛnɛlɛ nɛ́ɛ? 49 Amá risoiwuí ntí tɛɛ nní u n tíkilɛ̃
ári isé nyu. Uléécaa yɛ lɛ̃ nnya anɔ́ɔ ri walɛ.
50 Pifarisi kɛcɔpɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Nikotɛm yɛ pɛɛ kei
welɛ. U pinyinɛ-i Yeesu kɛ́mɛɛ hápaalɛnlɛ. Uyɛɛ pi maa
rɛ: 51 Irɔ́sé íi ncée hɛ rɛ pikɛ́ usoi akópɛ pa ápi kahanɛ
unkɔ́ n kõ, nɛ́ɛ ápi kahanɛ n ceri lɛ̃ kuu n wa. 52 Kei kapi
pɛɛ u pisɛ rɛ: Nɛ́ntɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nkpéni Kalilee ukɔ́ lɛ, nɛ́ɛ yo.
A ńsɔnɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́ɛ̃ aa kóm tɛ antepu úka úu
píkai Kalilee-pɔ leemɛlɛ̃. 53 [Lɛ̃ mɛmáá, ḿpá úye uu yisi
uú kulu.

8

Lɛ̃ kɛ Yeesu uu unɔ́si unyinɛ yɛɛ iwásá n wa ḿ ma

1 Kɛ pisoi api n kúũ, Yeesu pɔ́ɔ yisi uu Olifiyee rikúú
taá. 2 Uu kɛmarɛsinɛ yisi uu Uléécaa kɛyɔ-i pɛlɛ, pisoi
api u kálaapɔ. Uu pɛɛ́ tonɛ uu pi n céési. 3 Kei kɛ isé
picélaa nɛ Pifarisi apí nɛ unɔ́si unyinɛ hapɔ rɛ pi u torilɛ
un iwásá wai. Api riwúí kɛcɔpɛ u nyɛrɛsɛ, 4 api Yeesu maa
rɛ: Ucélaa, pi unɔ́si nkó tórilɛ un iwásá wai. 5 Moisi yɛ isé
rɔ́ pa rɛ tɔkɛ́ yɛ lipinɔsi pɛ̃ aparɛ tapisi tɔkɛ́ kpu. Ń-ye kɛ
pɔ́ɔ yɛ̃́?
6 Tinɔ́ɔ kapi lɛ̃ wɛ́ɛ́si nnya kapi lɛ̃ u pisɛ pikɛ́ nɛ nnyinɛ
n yɛ̃́ pikɛ́ nɛ pitele u n wa nnya. Amá Yeesu uú pɛ, uu
kɛnípɛpi nɛ ntaai kɛ́mɛɛ piwɔ́lɛ kápáá. 7 Kapi ń we pin
pipísɛisɛ nɛ kɛ́yu u mahani nnya, Yeesu uu yisi uu kɛcírɛ

nyɛrɛ uu pi maa rɛ: Uyɛɛ úu nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i akópɛ n
wailɛ̃ ukɛ́ mɛfoí ripare u tɔ́ɔ́ri. 8 Uu kɔ pípɛ kpá uu ntaai
kɛ́mɛɛ piwɔ́lɛ nɔŋ́. 9 Kapi anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, piwɛ́ɛ́sɛ api pinnɛ́í
kpíi usɛ usɛ. Piwɛ́ɛ́sɛ kaí nɛ kori aí nɛ siwɑ̃́ páálá, ai pɛɛ
nkpéni unɔ́si uyɛ̃ mɛcirɛ kɛcɔpɛ yá, u nɛ Yeesu pin we.
10 Yeesu uu pɛɛ yisi uu nyɛrɛ uu u pisɛ rɛ: Unɔ́si, yei kapí
we? Úka úu akópɛ pɔ́ paa? 11 Uu u pɛsɛ rɛ: Úka úu we,
Upíima. Yeesu uu u maa rɛ: Nɛ̃́ ám kɔ akópɛ pɔ́ panɛ. A n
ŋme aa tɔ́mpɔ. Amá kapɛ kɔ akópɛ piwai rikpá.]

*Yeesu y*ɛɛ pisoi nnɛ́í mɛtɛ́í

12 Yeesu uu kɔ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pimáa kpá rɛ: Nɛ̃́ nɛ
pisoi nnɛ́í mɛtɛ́í lɛ. Nkó yɛɛ nɛ́ n tíkilɛ̃ úu píkai kuŋmaha
kɛ́mɛɛ sɔ́nɛnɛ, amá mɛtɛ́í mɛɛ yɛ nfáa n hɛ kuu yɛ́ m má.
13 Kei kɛ Pifarisi api pɛɛ u maa rɛ: Pɔ́ɔ ripɔ́cúruu kɛpɔ́cáá
aseéra lesɛ. In lɛ̃, ái nsímɛ́sei kaa símisi. 14 Yeesu uu
pi pɛsɛ rɛ: Ḿpá kam tinɛ́cúruu kɛnɛ́cáá nsímɛ́ n símisi,
nsímɛ́sei yɛ mu. Li we rɛ nɛ nyulɛ kei kam n léeri nɛ kei
kam n sɪ̃́. Amá nɔ̃́ áni nyu kei kam n léeri nɛ kei kam n
sɪ̃́. 15 Sisoipipi mɛtúhaanɛ mɛcɔ kɛ nɔ́ɔ túhaanɛ. Nɛ̃́ ám
úka nɛ túhaanɛ. 16 Amá in tɛ nɛ nɛ unyinɛ túhaanɛ, asei
kam tíkilɛ̃ nɛn nɛ u túhaanɛ. Li we rɛ ái mɛnɛ́círɛ nɛ́ɛ nɛ u
túhaanɛ, tɔ́ nɛ Unɛ́sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛ pi. 17 Li nɔ́inɛ́sɛ́
kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ pisoi pitɛ́ pin linyinɛ kɛcáá nsɛ n símisi,
nsímɛ́sei yɛ mu. 18 Nɛ̃́ nɛ rinɛ́cúruu kɛcáá aseéra lesɛlɛ,
Unɛ́sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ un kɔ kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ. 19 Api
pɛɛ u pisɛ rɛ: Yei kɛ Upɔ́sáa uú we? Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ:
Áni nɛ́ nyu áni kɔ Unɛ́sáa nyu. Nɔn pɛɛ nɛ́ n nyu, nɔ́ kɔ
pɛɛ Unɛ́sáa pɔ̃́ kɔ n nyu. 20 Yeesu yɛ anɔ́ɔ nnyɛ́ malɛ un
Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ awóótakai kɛyúrí we un Nléécaasimɛ́
céési. Kɛ uituŋɛ íi pɛɛ kahanɛ n tu nnya, úka úu u tĩ.

*Áni y*ɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam n símpɔ ha

21 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɛ tɔ́sulɛ. Nɔ́ kam ani nɛ́
wɛ́ɛ́si áni yɛ́ nɛ́ yɛ̃́, aní nɛ nɔ́anɛ́kópɛ kpíni. Áni yɛ́ fe nɔkɛ́
kei kam n símpɔ ha. 22 Pisuifi api pɛɛ pimɛcirɛ m písɛinɛ
rɛ: Kuu nní m maa rɛ ári yɛ́ fe tɔkɛ́ kei kuu n símpɔ ha, yarɛ
u lalɛ ukɛ́ umɛcirɛ kpu nɛ́ɛ? 23 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔ̃́ nɛ
mɛtene nté pikɔ́ lɛ, nɛ́ɛn kɛcáá-pɔ ukɔ́. Nɔ̃́ nɛ kɛtẽ nté pikɔ́
lɛ, nɛ̃́ ám kɛtẽ nté ukɔ́. 24 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ maa rɛ nɔnsá n
ŋmurɛi rɛ nɛ́ɛ ḿpá píyei uwee, nɔ nɛ nɔ́anɛ́kópɛ kpíninɛ.
25 Kei kapi pɛɛ u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ mpíí úye kɛcirɛ? Yeesu uu
pi pɛsɛ rɛ: Tɛ íye kam mpíí mɛkɛɛ-mɛ nɔ́ símaari? 26 Nɛ
nɔ́kɛnɛ́cáá nsímɛ́ málɛ mɛyã́ kɛ́ símisi kɛ́ kɔ nɛ nɔ́ túhaanɛ.
Amá mmɛ̃ kam uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ ŋmanɛ kam
pisoi símisi. Asei kɛ uyɛ̃ uu símisi.

27 Amá ápi nkpáni céri rɛ Usáa nsímɛ́ kuu símisi.
28 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɔn píyei Usoi Kɛpipi rintaásɛ,
nɔ́ pɛɛ céri rɛ nɛ́ɛ ḿpá píyei uwee. Nɔ́ kɔ ceri rɛ ám linɛ́kɔ́
cirɛ líka wai, amá lɛ̃ kɛ Sáa uu nɛ̃́ n céesi kam símisi. 29 Tɔ́
nɛ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ tɔ́ɔ kɛsẽ́ we. Lɛ̃ kuu ń la ŋmanɛ kam
yɛ wa. Lɛ̃ nnya, úu nɛ́ riyá kɛ́ mɛnɛ́círɛ n we. 30 Kɛ Yeesu
uu lɛ̃ n símisi, pisoi mɛyã apí nɛ kɛfa u tɛnɛ.

*Pisoi p*ɛɛ pimɛcirɛ n te nɛ pilási

31 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ Pisuifi pɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛ maa
rɛ: Nɔn nnɛ́símɛ́ n tikilɛ̃, nɔ pinɛ́pirɛtiki yíkíyiki lɛ. 32 Nɔ́
pɛɛ nsímɛ́sei ceri, nsímɛ́sei mmɛ̃ nn tíyɛsɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ
n te. 33 Api u pɛsɛ rɛ: Tɔ Apiraham siyasɛ lɛ, ári kɔ
píkai unyinɛ ilasi tonɛlɛ̃. Yo nnya kaa pɛɛ rɛ: Nɔ́ kam
ani nɔ́mɛnɛ́círɛ n te? 34 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá,
kɛ́ nɔ́ símisi rɛ usoi nkó yɛɛ akópɛ n wai yɛ akópɛ ulasi
lɛ. 35 Ulási úu yɛ mɛsɛ́rɛ kɛ́yɔ kɛ-i kapi u m múílɛ̃ n we.
Úyɔpipi yɛɛ yɛ mɛsɛ́rɛ kɛ́yɔ-i n we. 36 Lɛ̃ nnya, Kɛpipi kɛn
ilási kɛ́mɛɛ nɔ́ n lesɛ, nɔ mɛyíkíyiki nɔ́mɛnɛ́círɛ telɛ. 37 Nɛ

nyulɛ rɛ nɔ Apiraham siyasɛ lɛ. Amá nɔ kɔ pɛɛ́ la nɔké
nɛ́ kpu rɛ áni nnɛ́símɛ́ ŋmurɛi nnya. 38 Lɛ̃ kɛ nɛ́ɛ Unɛ́sáa
kɛ́mɛɛ n yɛ̃́ nkɔ́ kɛ nɛ́ɛ símisi. Lɛ̃ kɛ nɔ́ɔ kɔ nɔ́unɛ́sáa
kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ kɛ nɔ́ɔ kɔ wa. 39 Api u pɛsɛ rɛ: Apiraham yɛ
urɔ́sáa lɛ. Yeesu uu pi maa rɛ: In tɛ nɔ Apiraham sipipi
lɛ, ani Apiraham mɛwai n wai. 40 Mɛnɛ́wai nnɛ́í yɛɛ rɛ kɛ́
nsímɛ́sei kam Uléécaa kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ nɔ́ ritɛ́ŋ́sɛ. Amá ḿpá
nɛ lɛ̃, nɔ kɔ pɛɛ wɛ́ɛ́silɛ nɔké nɛ́ kpu. Apiraham úu pɛɛ lɛ̃
wai! 41 Amá nɔ́unɛ́sáa ṣei mɛwai mɛcɔ kɛ́ nɔ́ɔ wai. Kei
kapi pɛɛ Yeesu pɛsɛ rɛ: Ári siwásánkaipipi. Usáa usɛ kóló
kari má. Uyɛɛ nní Uléécaa. 42 Yeesu uu pi maa rɛ: Uléécaa
un pɛɛ mɛsei Nɔ́unɛ́sáa, nɔ yɛɛ pɛɛ nɛ́ n la rɛ ukɛmɛɛ kam
léeri nɛn kɔ uyɛ̃ nnya nté we. Ái mɛnɛ́la kɛ́mɛɛ kaḿ ka.
Uyɛɛ nɛ́ tummɛ. 43 Yo nnya káni lɛ̃ kam nɔ́ n símisi asei
kómɛi? Káni yɛ́ n fe nɔké nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ kutu rińcɔ nnya yɛ
ni. 44 Kuníri kpɛɛ nɔ́unɛ́sáa. Nɔ́unɛ́sáa mɛla kani kɔ la
nɔké n wai. Hái mɛkɛɛ-mɛ kuu usoikɔ̃́. Úu yɛ asei ritiki.
Li we rɛ asei áa ukɛmɛɛ́ we. U yɛ un nnɔ́ɔmɛ n wai kaí nɛ u
sá. U unɔ́ɔmɛ lɛ. Uyɛɛ kɔ nnɔ́ɔmɛ nnɛ́í riyíkí. 45 Kai nní lɛ̃
ń we nnya káni yɛ nsímɛ́sei kɛ nɛ́ɛ n símisi ŋmurɛi. 46 Nɔ́
úye yɛɛ yɛ́ fe uu nɛ́ nyísɛ rɛ nɛ akópɛ wa? In tɛ nsímɛ́sei
kam símisi, yo nnya káni pɛɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ? 47 Usoi nkó
yɛɛ Uléécaa ukɔ́, yɛ̀ɛ̀ Uléécaa nsímɛ́ kutu ricɔlɛ. Kɛ nɔ̃́ áni
nní upikɔ́ nnya káni Uléécaa Nsímɛ́ kutu cɔlɛ̃.

Yeesu nɛ Apiraham kɛcáá nsímɛ́

48 Pisuifi api pɛɛ Yeesu pɛsɛ rɛ: Ái tɔ mɛsei alari málɛ
tɔkɛ́ maa rɛ pɔ Samarii ukɔ́ lɛ aa kɔ aníri héésii? 49 Uu pi
pɛsɛ rɛ: Ám aníri héesi, amá Unɛ́sáa kam tíyu waisɛ, nɔ́ɔn
pɛɛ tinɛ́kɔ́ kópu! 50 Ám wɛ́ɛ́si kɛ́ rinɛ́cúruu ríyu waisɛ.
Unyinɛ yɛɛ wɛ́ɛ́si ukɛ́ ríyu nɛ́ waisɛ. Uyɛɛ kɔ utúhaanɛ.

51 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nkó yɛɛ nnɛ́símɛ́ rimmúlú úu
píkai kpinɛ.
52 Kei kɛ Pisuifi api pɛɛ u maa rɛ: Tɔ nkpéni mɛyíkíyiki
yɛ́nlɛ rɛ pɔ aníri héesilɛ. Apiraham yɛ kpulɛ, antepuyɛ
pɔ́ɔ kɔ kpíni. Pɔ́ɔ pɛɛ nkpéni rɛ nkó yɛɛ mpɔ́símɛ́ rintíki úu
píkai kpinɛ! 53 Yarɛ pɔ̃́ nɛ urɔ́sáa Apiraham yɛɛ n kpu felɛ
nɛ́ɛ? Antepuyɛ pɔ̃́ nɛ kɔ kpínlɛ. Yarɛ pɔ́ɔ pɛɛ úye? 54 Yeesu
uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: In tɛ nɛ́ɛ rinɛ́cúruu ríyu waisɛ, ám yɛ́
ríyu yɛ̃. Amá Unɛ́sáa uyɛ̃ kani ḿ maa rɛ uyɛɛ Nɔ́unɛ́léécaa
yɛɛ ríyu nɛ́ waisɛ. 55 Áni kɔ pɛɛ u nyu. Amá nɛ̃́ nɛ u nyulɛ.
Nɛn m maa rɛ ám u nyu, nɛ lɛ̃ walɛ nɔ́mɛnɛ́cɔ unɔ́ɔmɛ.
Amá nɛ̃́ nɛ u nyulɛ nɛn kɔ unsímɛ́ tíkilɛ̃. 56 Nɔ́unɛ́sáa
Apiraham yɛ pɛɛ́ nɛ mpɔ́ɔnarɛ cuunkɛɛlɛ rɛ u yɛ́ kam uu
kɛnɛ́kámɛyaa yɛnu. Uu kɔ mɛsei kɛ yɛnu, urikiŋ ari níŋesi
hái. 57 Kei kɛ Pisuifi api pɛɛ u pisɛ rɛ: Páa kahanɛ nkpáni
iŋmɛ̃ kuwóó n tu, pɔn pɛɛ tee rɛ pɔ Apiraham yɛnaalɛ̃,
nɛ́ɛ yo? 58 Yeesu uu pi maa rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ
Apiraham ukɛ́ kɛlenɛ ń we, nɛ̃́ nɛ pɛɛ́ welɛ. 59 Kei kapi pɛɛ
aparɛ kpísi rɛ pikɛ́ u tapisi. Amá uú nɛ pi pɔlu uu Uléécaa
kɛyɔ-i léepɔ uu tɔ́mpɔ.

9

*Yeesu y*ɛ utisi unyinɛ kapi m mári unyíyɛ pɔisɛ

1 Kɛ Yeesu uu ncée-i ń we un tɔ́su, uu utisi unyinɛ kapi m
mári unyíyɛ yɛnu. 2 Upipirɛtiki api u pisɛ rɛ: Ucélaa, wóo
kɛcirɛ yɛɛ akópɛ wa nnya kapí nɛ utisi nkó mári unyíyɛ?
Uricuruu akópɛ nnya nɛ́ɛ pɛpɛɛ u m mári akópɛ nnya?
3 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ái uakópɛ nnya, ái kɔ pɛpɛɛ u m mári
akópɛ nnya. Lɛ̃ kai yɛ́ n wa Uléécaa nnaŋɛ nkɛ́ nɛ ukɛcáá
ń we lin nyáni nnya kuu unyíyɛ. 4 Kɛ ituŋɛ ii nní ń we, li
pisɛ rɛ tɔkɛ́ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ pikɛi wa. Kɛsinɛ yɛ wainɛ,
úka úu yɛ́ pɛɛ fe ukɛ́ kɛisi. 5 Kumúŋɛ́ nkú-i kam nní kɛtɛ̃

kɛcáá ń we, nɛ́ɛ kɛtɛ̃ kɛcáá mɛtɛ́í. 6 Kuu anɔ́ɔ nyɛ̃ pimáa ḿ
masí, uu kɛteni-i mɛta tukɛ uú nɛ sipɛ́rɛ́pi wai, uu unyíyɛ
uyɛ̃ inipɛɛ pɔ́rii, 7 uu pɛɛ u maa rɛ: A n ŋme a ha Silowee
kupɔrɛ-pɔ lihí. Silowee asei rɛ Utumɛ. Uu mɛsei yisi uu sɩ̃́
uú ha líhu. Kuú ha m pɛɛmɛ, uu pɛɛ́ n nyáni. 8 Upipɛrɛcɔ
nɛ pɛpɛɛ n nyu rɛ u pɛɛ wéleilɛ, api pɛɛ́ m písɛinɛ rɛ: Ái
nkó yɛɛ pɛɛ tṹ un wéleii? 9 Picɔ api yɛ rɛ: Uyɛɛ lo. Picɔ api
rɛ aaí, mɛnyínɛ kapi wenɛ. Uricuruu uu pɛɛ rɛ: Nɛ̃́ ŋmaa
lo. 10 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Íye kai wa kɛ ipɔ́nípɛɛ ií nɛ nkpéni
nyáni? 11 Uu pi pɛsɛ rɛ: Utisi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Yeesu
yɛɛ sipɛ́rɛ́pi wa, uu inípɛɛ nɛ́ pɔ́rii uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: “A n
ŋme a ha Silowee kupɔrɛ-pɔ lihí.” Am sɩ̃́ aḿ ha líhu, am
pɛɛ́ n nyáni. 12 Api u pisɛ rɛ: Yei kɛ utisi uyɛ̃ uú we? Uu pi
pɛsɛ rɛ: Ám nyu.

*Pif*arisi yɛ unyíyɛ yɛɛ ḿ peí nsímɛ́ písɛi

13 Api pɛɛ utisi uyɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ n nyíinlɛ̃ nɛ Pifarisi
kɛ́mɛɛ sɩ̃́. 14 Kɛyáa kɛ̃ kɛ Yeesu uu sipɛ́rɛ́pi n wa uú nɛ
inípɛɛ u wúkulɛ yɛ pɛɛ kɛwéntɛyaa lɛ. 15 Pifarisi pɔ́ɔ kɔ
pipísɛi u kpá rɛ íye kai wa kuú nɛ nkpéni nyáni? Uu pi maa
rɛ: Sipɛ́rɛ́pi kuu inípɛɛ nɛ́ pɔ́rii, am sɩ̃́ aḿ ha líhu, am pɛɛ
nkpéni n nyáni. 16 Lɛ̃ nnya kɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ apí maa
rɛ: Utisi uyɛɛ mɛwai mmɛ́ n wa úu yɛ́ fe ukɛ́ Uléécaa-i n
leeri. Kúu nní kɛwéntɛyaa isé rintíki nnya. Picɔ api rɛ: Íye
kɛ ukópɛkɔ́ uu yɛ́ fe uu mɛwaisaŋa mmɛ́ mɛcɔ wai? Kei
kapi pɛɛ anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́ nɛ rikénɛ. 17 Pifarisi api kɔ unyíyɛ
uyɛ̃ pipisɛ kpá rɛ: Íye kɛ pɔ́ɔ utisi uyɛɛ inípɛɛ pɔ́ m pɔisɛ
kɛcáá músu? Uu rɛ: Antepu lo.

18 Ḿpá nɛ lɛ̃, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ ápi pɛɛ la pikɛ́ kɔ̃́ tɛ u pɛɛ
unyíyɛ lɛ kuu kɔ nkpéni nyáni. Api pɛɛ upikɔ́ séi 19 api
pi pisɛ rɛ: Nɔ́unɛ́ŋmánɛ uyɛ̃ kani n tee rɛ nɔ u marilɛ
unyíyɛ yɛ mɛsei nkóo? Íye kai wa kuu kɔ nɛ nkpéni nyáni?

[20] Upikɔ́ api pi pɛsɛ rɛ: Tɔ u nyulɛ rɛ u kɛrɔ́pipi. Tɔ kɔ u
marilɛ unyíyɛ. [21] Amá ári nyu lɛ̃ kai n wa kuú nɛ nkpéni
n nyáni, ári kɔ nyu wóo u pɔisɛ. Ani u pisɛ, úu kɛwɑ̃́, u yɛ́
fe uu uriyu kɛcáá nkɔ́ símisi. [22] Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ kapi wuru
nnya kapi lɛ̃ ma. Li we rɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pɛɛ kómɛinɛlɛ
rɛ úye un m maa rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ, pikɛ́ liute
kuyómɛyáhaalee-i lesɛ. [23] Lɛ̃ nnya kɛ upikɔ́ apí maa rɛ:
Úu kɛwɑ̃́, ani uricuruu pisɛ! [24] Pifarisi api kɔ uyɛ̃ kapi m
mári unyíyɛ pipísɛi kpá api u maa rɛ: A asei símisi likɛ́
Uléécaa rinyiri ritaásɛ. In tɔ́ɔ, tɔ nyulɛ ŋmaa rɛ utisi uyɛɛ
ukópɛkɔɔ́ lɛ. [25] Uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Un ukópɛkɔɔ́, nɛ̃́ ám
nyu. Amá likɛi lisɛ kam nyu rɛ nɛ pɛɛ unyíyɛ lɛ nɛn kɔ pɛɛ
nkpéni nyáni. [26] Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo kuu pɔ́ wa? Íye kuú
nɛ inípɛɛ pɔ́ wúkulɛ? [27] Uu pi pɛsɛ rɛ: Nɛ pisímɛ́ nɔ́ masilɛ
áni kutu nɛ́ ricɔ. Yo nnya kaní la kɛ́ kɔ pisímɛ́ rikpá nɔkɛ́
kɔ̃́? Nɛ́ɛ nɔ̃́ nɛ kɔ lalɛ nɔkɛ́ pansɛ upipirɛtiki? [28] Kei kapi
alɛ̃́ u rikápáá api rɛ: Pɔ́ɔ uyɛ̃ upirɛtiki. Amá tɔ̃́ nɛ Moisi
pipirɛtiki lɛ. [29] Tɔ nyulɛ rɛ Uléécaa yɛ nɛ Moisi símisilɛ.
Amá ári nyu ricuruu mɛ́ye kɛ nkó pɔ́ɔ léeri. [30] Unyíyɛ yɛɛ
ḿ peí uu pi maa rɛ: Lɛlɛɛ pírí nɛ́ ń we yɛɛ rɛ áni nyu mɛ́ye
kuu léeri, uu kɔ pɛɛ tíyɛsɛ inɛ́nípɛɛ ií n nyáni. [31] Tɔ nyulɛ
rɛ Uléécaa úu yɛ ukópɛkɔɔ́ nɛ kutu ricɔ, amá nkó yɛɛ ríyu
u n waisɛlɛ̃ un umɛla wai kuu yɛ kutu ricɔ. [32] Kaí nɛ n
wemɛ, ári píkai kómaalɛ̃ tɛ unyinɛ yɛ tíyɛsɛ usoi kapi m
mári unyíyɛ uu yɛ kɔ yɛnu. [33] Utisi nkó unsá pɛɛ Uléécaa
kɛ́mɛɛ n leeri, úu yɛ́ pɛɛ fe ukɛ́ linyinɛ wa. [34] Api u pɛsɛ rɛ:
Hái kapí nɛ pɔ́ ḿ mári kaa akópɛ kɛ́mɛɛ pɔ́lɔlɛ̃. Pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ
nkpéni tɔ̃́ céési, nɛ́ɛ yo? Api pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i u lesɛ.

*Pif*arisi rinyiyɛ

[35] Yeesu uu kóm tɛ pi utisi uyɛ̃ lesɛ. Uú nɛ utisi uyɛ̃
sánɛ uu u pisɛ rɛ: Pɔ Usoi Kɛpipi nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃ɛ? [36] Uu

Yeesu pɛsɛ rɛ: Uyɛɛ úye, Upíima? A nɛ́ símisi kɛ́ nɛ kɛfa
u tɛnɛ. 37 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Uyɛ̃ kaa nní nyáni, uyɛɛ
nní nɛ pɔ́ símisi. 38 Kei kuu pɛɛ rɛ: Nɛ nɛ kɛfa pɔ́ tɛnɛlɛ,
Upíima. Uu pɛɛ Yeesu kɛnyalɛ-i wúla uu ríyu u waisɛ.
39 Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kalɛ kɛ́ nɛ pisoi túhaanɛ,
pɛpɛɛ n nyíinlɛ̃ pikɛ́ n nyáni, pɛpɛɛ n nyáni pɔ́ɔkɛ́ nyíinu.
40 Pifarisi pinyinɛ yɛ pɛɛ ukɛkúrí welɛ. Kapi anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́,
api u pisɛ rɛ: Yarɛ tɔ̃́ nɛ kɔ pinyíyɛ lɛ, nɛ́ɛ íye? 41 Yeesu uu
pi pɛsɛ rɛ: Nɔn pɛɛ pinyíyɛ, áni yɛ́ pɛɛ akópɛ m má. Amá
nɔ yɛ maa rɛ nɔ nyánilɛ nnya kɛ nɔ́anɛ́kópɛ aa nɔ́kɛnɛ́cáá
we.

10

*Us*ɛɛsɛ̃́ nɛ isáŋ kɛnyárũ

1 Yeesu uu rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ usoi nkó yɛɛ
úu rinɔnɔɔ-mɛ̃ nɛ kusáŋlee-i n lompɔ, amá uu pɛɛ kuwɛ́lɛ́
féé nɛ lompɔ yɛ uyaa nɛ usoi kpáárее lɛ. 2 Amá nkó yɛɛ nɛ
rinɔnɔɔ n lompɔ yɛɛ usɛɛsɛ̃́. 3 Tinɔnɔɔ umɛ́rɛ́ yɛ̀ɛ̀ usɛɛsɛ̃́
tinɔnɔɔ hánnɛlɛ, isáŋ ii umɛtɛ̃ kom, uyɛ̃ uu pɛɛ ḿpá uisaŋ
íye rinyiri séi uú nɛ i leepɔ. 4 Un uikɔ́ nnɛ́í pilésɛpɔ m masí,
uu pɛɛ ikɛkpeɛ̃ wai. Kii nní umɛtɛ̃ n nyu nnya, ii pɛɛ u n
tikilɛ̃. 5 Íi yɛ píkai usoi nkó kíi n nyu ritiki. Amá kɛtaa-pɔ
kii yɛ u kaasɛ, kíi nní pisánɛ mɛtɛ̃ n nyu nnya. 6 Yeesu uu
kɛnyárũ nkɛ́ pisoi pɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ wai, amá ápi ceri lɛ̃
kuu ń la ukɛ́ malɛ.

*Yeesu y*ɛɛ usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ

7 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi
rɛ nɛ́ɛ kusáŋlee rinɔnɔɔ. 8 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ń ka apí nɛ nɛ́ tisɛ yɛ
piyaa nɛ pisoi kpáárее lɛ, amá isáŋ íi nɛ kutu pi ricɔ. 9 Nɛ́ɛ
rinɔnɔɔ. Uyɛɛ nɛ́ mmɛ́ rintíki uú nɛ lompɔ ríyu kai yɛ́ lɔ.
U yɛ́ɛ́ lompɔlɛ uu lééri uu kɔ lilukɛ-lukɛ m má. 10 Piyaa
nɛ pikópɛ nɛ picaainkɛɛ ŋmanɛ nnya kɛ uyaa uu yɛ ka.

Amá nɛ̃́ nɛ kalɛ rɛ isáŋ ikɛ́ nfáa yɛ̃ nkɛ́ nɛ i m pom. 11 Nɛ́ɛ
usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ. Usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ yɛ̀ɛ̀ felɛ uu uisɛɛ nkpɔ yɔ́su uu
kpi. 12 Usánɛ kapi n kpísi un kɛisi úu usɛɛsɛ̃́ yíkíyiki, ái kɔ
uyɛɛ usɛɛte. U yɛ kúkpɛ yɛnlɛ kun wemɛ, uu isáŋ yá uu
wuru. Kúkpɛ pɔ́ɔ pɛɛ isáŋ lakasɛntɛ aku yɛ́káásɛ. 13 Kai
nní siwóó ŋmanɛ nnya kuu kɛisi, úu isáŋ kɛcáá nfasimɛ́
ńka wai. 14 Nɛ́ɛ usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ. Nɛ inɛ́sáŋ nyulɛ, iyɛ̃ in kɔ
nɛ́ nyu 15 yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n nyu nɛ́ɛn kɔ Unɛ́sáa
uyɛ̃ nyu mɛcɔ. Nɛ́ fe am inɛ́sáŋ nkpɔ yɔ́su am kpi. 16 Nɛ
kɔ isáŋ icɔ málɛ yɛɛ íi kusáŋlee nkú-i ń we. Li pisɛ rɛ kɛ́
kɔ iyɛ̃ wɛ́laamɛ. I yɛ́ mɛnɛ́tɛ̃ kõ, ai wai kusáŋlee kusɛ nɛ
usɛɛsɛ̃́ usɛ. 17 Sáa yɛ nɛ́ lalɛ rɛ nɛ ŋmurɛi rɛ kɛ́ kpu kɛ́ pɛɛ
kɔ nfáa piyɛ́nɛ rikpá nnya. 18 Úka úu nfáa nɛ́ yɔ́su. Nɛ́ɛ
rinɛ́cúruu ŋmurɛi rɛ kɛ́ kpu. Nɛ ńnaŋɛ málɛ nɛn yɛ́ kpu
am kɔ limɛmáá nfáa yɛnu. Lɛ̃ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n forii rɛ
kɛ́ wa yɛ lɛ̃.
19 Nsímɛ́ mmɛ̃ nnya, Pisuifi api kɔ Yeesu kɛcáá anɔ́ɔ akɔ́
akɔ́ n símaankɛɛ. 20 Pimɛyã api rɛ: U aníri héesilɛ, u isɔhɔ
torilɛ. Yo nnya kani kutu u cɔlɛ̃? 21 Picɔ api rɛ: Un pɛɛ
aníri n héesi, úu yɛ́ pɛɛ nní n símisi. Kuníri yɛ́ fe aku
unyíyɛ inipɛɛ wúkulɛɛ?

Pisuifi yɛ Yeesu kɛsi

22 Nnyiyɛ kumúŋɛ́-i kapi kɛyáa kɛnyinɛ Yerusalɛm-
i Uléécaa kɛyɔ inyɔ́ɔnsɛ anyã́ wai. 23 Yeesu un we
un Uléécaa kɛyɔ-i Salomɔɔ imɛlɛ apolɛ mɛtene nyɛ́rɛi.
24 Pisuifi api pɛɛ kɛkálɛ u wai api u pisɛ rɛ: Nɛ kɛyo-pɔ kaa
yɛ́ lɛ̃ tɔ́ n sɛ́ɛ́lɛ̃ tɔn táikɛɛ? In tɛ pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n
wɛ́ɛ, a rɔ́ símisi kɛkéripi cáká-cáká. 25 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ:
Nɛ lɛ̃ pisímɛ́ nɔ́ masilɛ ani yúlu. Mɛwai kaḿ nɛ Unɛ́sáa
nnaŋɛ n wapisi yɛ nyísɛlɛ rɛ asei kam símisi. 26 Amá kɛ
nɔ̃́ áni nní inɛ́sáŋ nnya, áni ŋmurɛi. 27 Inɛ́sáŋ yɛ̀ɛ̀ mɛnɛ́tɛ̃

konlɛ. Nɛ̃́ nɛ kɔ i nyulɛ, ii yɛ kɔ nɛ́ tíki. [28] Nfáa tɛnɛcirɛ́
kam i hɛ, íi píkai kpinɛ, úka úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́ anɛ́nípɛ-i i
yɔsí. [29] Unɛ́sáa yɛɛ nɛ́ i ḿ pa yɛ ḿpá úye felɛ. Úka úu yɛ́
fe ukɛ́ Unɛ́sáa anipɛ-i i yɔsí. [30] Tɔ nɛ Sáa tɔ́ yɛ usoi usɛ lɛ.
[31] Kei kɛ Pisuifi api kɔ aparɛ pikpíkɛ́ rikpá rɛ pikɛ́ u
tapisi. [32] Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɛ mɛwai sɔnɛ mɛyã
mɛɛ Sáa kɛ́mɛɛ n léeri nɔ́ nyísɛlɛ. Mɛkɛcɔpɛ mɛ́ye nnya
kaní la nɔkɛ́ aparɛ nɛ́ tapisi? [33] Api u pɛsɛ rɛ: Ái mɛwai
sɔnɛ mɛ́ka nnya karí la tɔkɛ́ aparɛ pɔ́ tapisi tɔkɛ́ kpu, amá
kaa Uléécaa n lámaankɛɛ nnya yɛ ni. Pɔ̃́ kɛsoipipi, aa
mɛpɔ́círɛ n nyáni rɛ pɔ́ Uléécaa lɛ. [34] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ:
Ái nɔ́inɛ́sé kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ maa rɛ:
Nɔ kɛyómɛcaa sipipi lɛɛ? [35] Tɔ nyulɛ rɛ ápi yɛ́ fe pikɛ́ lɛ̃
kɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ ari ḿ ma tinnɛ. Isé ritɛlɛ́ yɛ
pɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ́ nɛ n símisi sée rɛ kɛyómɛcaa
sipipi. [36] Sáa yɛɛ nɛ̃́ wɛ́ɛ uu kɛtɛ̃ kɛcáá nɛ́ tumti.
Yo nnya kam yɛ́ maa rɛ nɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ ani
pɛɛ rɛ Uléécaa kam lámaankɛɛ? [37] In tɛ ái Unɛ́sáa
mɛwai kam wai, áni kapɛ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ. [38] Amá
in tɛ mɛ̃ kam wai, ḿpá nɔnsá n la nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́
tɛnɛ, ani kɔ mɛ̃ kerí nɛ kɛfa tɛnɛ, ani pɛɛ kɛkéripi
ceru rɛ Unɛ́sáa yɛ kɛnɛ́mɛɛ welɛ, nɛ́ɛn kɔ Unɛ́sáa
kɛ́mɛɛ we. [39] Api kɔ n náási pikɛ́ u tĩ, amá uú
nɛ pi ŋmɛ́hɛrɛɛ. [40] Kei kɛ Yeesu uu kɔ yisi uu
Yuritɛɛ nkoi pitɛ́ŋ́ pɛlɛ, uú ha kei kɛ Yohani uú pɛɛ
mɛkɛɛ pisoi míni n wɔ́lɛ tonɛ. [41] Pisoi kulúi pin kei
ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ api yɛ rɛ: Yohani úu mɛwaisaŋa
mɛ́ka wa. Amá mmɛ̃ nnɛ́í kuu utisi nkó kɛcáá ḿ
ma yɛ asei ritikilɛ. [42] Kei kɛ pisoi mɛyã api pɛɛ́ nɛ
Yeesu kɛfa tɛnɛ.

11

*L*asaa nkpɔ kɛcáá nsímɛ́

1 Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ́ we un pɔ́ɔ́lú, api yɛ u séi rɛ
Lasaa. Maari nɛ umáa Marita kuyu Petanii-pɔ kuú pɛɛ́
we. 2 Maari uyɛɛ Upíima ana tulaali kɔɔnu uú nɛ unnyúpi
tinnɛ. Uuyɛi Lasaa yɛɛ pɛɛ pɔ́ɔ́lú. 3 Lasaa piyɛi pɛ̃ kɛtɛ́ api
Yeesu kɛ́mɛɛ tum apí ha u maa rɛ: Upíima, usoi uyɛ̃ kaa
nní ń la yɛ pɔ́ɔ́lúlɛ. 4 Kɛ Yeesu uu nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̃́, uu rɛ:
Ái nkpɔ itoi kuu pɔ́ɔ́lú, amá Uléécaa uké nɛ ríyu n yɛ̃́ nnya
kuu pɔ́ɔ́lú. Kei kai yɛ́ kɔ nɛ Uléécaa Kɛpipi ríyu waisɛ.

5 Yeesu yɛ pɛɛ Marita nɛ uwã́ Maari nɛ Lasaa lalɛ. 6 Kuu
pikómɛ ḿ masí rɛ Lasaa yɛ pɔ́ɔ́lú mɛmáá, uu kei kuú pɛɛ ń
we siyáa sitɛ́ kɛtónɛ kpá. 7 Uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Tɔké
Yutee kɛtɛ̃-mɛ̃ pɛlɛ. 8 Upipirɛtiki api u pɛsɛ rɛ: Ucélaa,
ái kahanɛ n náŋai kɛ Pisuifi apí pɛɛ kei-pɔ la piké aparɛ
pɔ́ tapisi piké kpu. Kei kaa kɔ la pɔké pɛlɛ nɛ́ɛ? 9 Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Kai yɛ nní n weesi, ituŋɛ yɛɛ leemɛlɛ nɛ́ɛ íi
yɛ leemɛ? Úye un nɛ mɛtuŋɛtɛí n sɔ́nɛ, úu yɛ rikpɔu. Li
we rɛ u yɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá mɛtɛ́í n nyánilɛ. 10 Amá úye un
kɛsinɛ n sɔ́nɛ, u yɛ rikpɔulɛ rɛ mɛtɛ́í ámɛ ukɛmɛɛ́ we nnya.
11 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu kɔ kpá rɛ: Urɔ́sánɛ
Lasaa yɛ lɔnilɛ. Nɛ sinlɛ kɛ́ ha u yɔ́ŋsɛ. 12 Upipirɛtiki api
u maa rɛ: Upíima, in tɛ u lɔnilɛ, u yɛ́ peí. 13 Lasaa nkpɔ
nsímɛ́ kɛ Yeesu uu lɛ̃ tee. Upipirɛtiki pɔ́ɔn músu rɛ nnɔni
yíkíyiki nsímɛ́ kuu símisi. 14 Yeesu uu pɛɛ pi luru rɛ: Lasaa
yɛ kpulɛ. 15 Nɔ̃́ nnya kai nɛ́ lááru rɛ ám pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-
i kei we. Li lɛ̃ walɛ rɛ nɔké nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ nnya. Tɔké
nkpéni ukɛmɛɛ tɔ́mpɔ. 16 Kei kɛ Tomaa kapi rinyíri n hɛ
rɛ Úsika uu pɛɛ pipirɛtiki tɔrɔɔ maa rɛ: Ani mpɔ tɔ́ɔkɛ́ kɔ
ha, tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔkɛ́ ha kɛsɛ̃́ kpu.

*Yeesu y*ɛɛ yɛ nkpɔ-i yukusɛ, uyɛɛ kɔ nfáa

17 Kɛ Yeesu uu n tuipɔ, uu kóm tɛ Lasaa yɛ nhórɛ
kɛ́mɛɛ siyáa sina piwai masilɛ. 18 Petanii yɛ nɛ Yerusalɛm

kɔlɛnlɛ yarɛ kilomɛtiri pitaani kumúŋɛ́. [19] Pisuifi mɛyã
yɛ pɛɛ Marita nɛ Maari piyáhaa kalɛ pikɛ́ piuyɛi nkpɔ pi
riyákasɛ. [20] Kɛ Marita uu n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ nnyáã waimɛ,
uu yisi uu u tɛ́pɛi, Maari pɔ́ɔ kɛ́yɔ-i tonɛ. [21] Marita uu
Yeesu maa rɛ: Upíima, pɔn pɛɛ nté n we, unɛ́yɛ́i úu yɛ́
pɛɛ kpu. [22] Amá nɛ nyulɛ rɛ ḿpá nkpéni, Uléécaa yɛ́ lɛ̃
nnɛ́í kaa u m pisɛnɛ pɔ́ pa. [23] Yeesu uu u maa rɛ: Upɔ́yɛ́i
yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisinɛ. [24] Marita uu rɛ: Nɛ nyulɛ rɛ u yɛ́
kam uu kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ kɛ pikpɔkpɔ api n yisinɛ yisi.
[25] Yeesu uu u maa rɛ: Nɛ́ɛ yɛ pikpɔkpɔ yukusɛ, nɛ́ɛ kɔ nfáa.
Usoi nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ yɛ nfáa wainɛ, ḿpá un píyei
n kpu. [26] Nkó yɛɛ nfáa m má un pɛɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃ úu
píkai kpinɛ. Pɔ lɛ̃ ŋmurɛii? [27] Marita uu u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ
Upíima, nɛ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. Pɔ́ɔ
Uléécaa Kɛpipi kɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá mɛ́kamɛ m má.

Yeesu yɛ tɛ̃́

[28] Kɛ Marita uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu yisi uu tɔ́mpɔ, uú
ha uwã́ Maari séi uu u wɛ́í-wɛ́í rɛ: Ucélaa yɛ kalɛ, u pó
séilɛ. [29] Kɛ Maari uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi uu Yeesu
tɛ́pɛi. [30] Yeesu úu pɛɛ kahanɛ kuyu kpɛ-i n lompɔ. Kei
kɛ Marita uú pɛɛ́ nɛ u rinsánɛ cirɛ kuú pɛɛ́ kɔ nɛ lɛ̃ we.
[31] Pisuifi pɛɛ pɛɛ Maari kɛyɔ-i ń we pin nkpɔ u yáási, api
yɛ́nu rɛ u riwakasilɛ uu léepɔ. Api yisi api u tiki. Pi pɛɛ
lɛ̃ músulɛ rɛ rikpíí-i kuu sĩ́ ukɛ́ ha tɛ̃́. [32] Kɛ Maari uu kei
kɛ Yeesu uu ń we n tuipɔ, uu uana mɛtene lólu uu u maa
rɛ: Upíima, pɔn pɛɛ nté n we, unɛ́yɛ́i úu yɛ́ pɛɛ kpu. [33] Kɛ
Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ Maari yɛ ténilɛ, Pisuifi pɛɛ u rintíkipɔ
pɔ́ɔn kɔ téni, ai u lémesi uripɔɔ ari caai hái, [34] uu pɛɛ pi
pisɛ rɛ: Yei kani u wa? Api u pɛsɛ rɛ: A kam a yɛ̃, Upíima.
[35] Yeesu uu téni. [36] Pisuifi api pɛɛ rɛ: A tíyɛ u pɛɛ u la kpa!

37 Pikɛcɔpɛ pinyinɛ pɔ́ɔ rɛ: Uyɛɛ unyíyɛ inipɛɛ n wúkulɛ
úu yɛ́ pɛɛ fe uu wai usoi nkó úu yɛ kpuu?

*Yeesu y*ɛ Lasaa nfaa pɛsɛmɛ

38 Ai Yeesu pilémaa kpá, uripɔɔ ari caai hái uu yisi
uu rikpíí-i tɔ́mpɔ. Kuparɛpoo kunyinɛ yɛ ku kapi nnɔ́ɔ-
i mɛparɛ rińfi. 39 Yeesu uu pi maa rɛ: Ani kɛparɛ
lesɛ. Ukpɔkpɔ uyɛi, Marita uu Yeesu maa rɛ: U nkpéni
pikpáhai masí, Upíima. Kuú nɛ n kpu, li siyáa sina piwai
masilɛ. 40 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Ám pɔ́ maa rɛ pɔn nɛ kɛfa n
tɛnɛ, pɔ́ yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛ ríyu málɛɛ? 41 Kei kapi pɛɛ kɛparɛ
wúkulɛ, Yeesu uu kɛléécaa werií uu rɛ: Sáa, nɛ pɔ́ pɔɔnɛsɛ
rɛ pɔ nɛ kutu nɛ́ ricɔ nnya. 42 Nɛ̃́ nɛ nyulɛ rɛ mɛsɛ́rɛ kaá
nɛ kutu nɛ́ cɔ́lɛ̃. Amá pisoi riwúí píima ntí tɛɛ nní nɛ́ n
kálaalɛ̃ nnya kam lɛ̃ ma rɛ pikɛ́ fe pikɛ́ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ pɔ́ɔ
nɛ́ tummɛ nnya. 43 Kuu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu cáái ai cá rɛ:
Lasaa, a leemɛ! 44 Usoi uu kei nní yisi uu léeri, uana nɛ
uanipɛ an sisáŋáápampi pílaankɛɛlɛ̃, ukɛyu kɛn kusáŋáá
yáriilɛ̃. Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani u fénnɛntɛ ani u yá
ukɛ́ tɔ́mpɔ.

*Pisuifi piw*ɛ́ɛ́sɛ yɛ rinɔ́ɔ risɛ wa pikɛ́ Yeesu tĩ

45 Pisuifi mɛyã pɛɛ Maari kɛyɔ-i n hápɔ api lɛ̃ kɛ Yeesu
uu n wa yɛnu, apí nɛ kɛfa u tɛnɛ. 46 Amá picɔ pɔ́ɔ sɨ́,
apí ha lɛ̃ kɛ Yeesu uu n wa Pifarisi kɛɛnkɛɛ. 47 Kei kɛ
pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api
pitúhaanɛ píima cápinɛ api rɛ: Íye kari wainɛ? Usoi nkó
yɛ mɛwaisaŋa wapisilɛ hái! 48 Tɔn n tíyɛ un lɛ̃ n wai,
pisoi nnɛ́í yɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ, Rɔm pikɔ́ api pɛɛ́ weri api
Uléécaa kɛyɔ foru apí nɛ kurɔ́yu pɛ́nɛ. 49 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ
pɛ̃ usɛ kapi yɛ sée rɛ Kayifu. Uyɛɛ pɛɛ kuŋmɛ̃ kpɛ̃ Uléécaa
isina tũ. Uyɛ̃ uu pɛɛ pi maa rɛ: Áni ńka kómɛi! 50 Áni
yɛ̃ tɛ li nɛ kutɔsi nɔ́ we rɛ usoi usɛ ukɛ́ nɔ́nnɛnɛ́í nkpɔ

kpu, kuyu nnɛ́í áku kapɛ nɛ mɛ́woo rinsɛ́ɛ́ nnyaa? 51 Ái
rɛ ukɛmúŋɛ́ cirɛ kuú nɛ lɛ̃ ma. Kai nní uyɛɛ pɛɛ likumúŋɛ́
kpɛ-i Uléécaa usina nnya kuú nɛ Uléécaa rinyiri símisi rɛ
Yeesu yɛɛ Pisuifi kɛcáá kpinɛ. 52 Ái kɔ Pisuifi kɛcáá ŋmanɛ
nnya kuu kpinɛ, amá li pisɛ rɛ uké kpu uké nɛ Uléécaa
sipipi sɛɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá n yɛkaalɛ̃ cápinɛ siké pansɛ pisoi
pisɛ.

53 Kaí nɛ kɛyáa kɛ̃ n kpísi, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api rinɔ́ɔ
risɛ wai rɛ piké Yeesu kpu. 54 Lɛ̃ nnya, Yeesu úu yɛ pɛɛ
Pisuifi kɛcɔpɛ pinyɛ́rɛi rikpá piké u n nyáni. Uu pɛɛ yisi
uu kɛtɛ̃ kɛnyinɛ kɛɛ nɛ kucɛsi kóima n kɔ́lɛ̃-mɛ̃ tɛ́ŋ́, u nɛ
upipirɛtiki apí ha kei-pɔ n we. Pi yɛ kei sée rɛ Efirayim.

55 Isirayɛɛli pikɔ́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ yɛ pɛɛ nyahaimɛlɛ.
Lɛ̃ nnya kɛ kei pikɔ́ mɛyã api yisi api Yerusalɛm sĩ tɛ
piké ha inyɔ́ɔnsɛ inyɛkii wa anyã́ aké kɛlenɛ tu. 56 Api
Yeesu wɛ́laankɛɛ, api pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i n we pin pɛɛ
pimɛcɔpecirɛ písɛinɛ rɛ: Ń-ye kani músu? Yarɛ u yé kam
nɛ́ɛ úu yé kam? 57 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ
nɛ Pifarisi yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ pihɛɛ masilɛ rɛ: Úye un ukɛlõ n
nyu, uké símisi piké fe piké u tĩ.

12

Maari yɛ Yeesu ana kɛcáá tulaali kɔɔnu
(Matiyee 26:6-13; Mariki 14:3-9)

1 Lin tisɛlɛ̃ siyáa sikpuulũ piké kɛlenɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́
li, Yeesu uu yisi uu Petanii tɔ́mpɔ. Kei kɛ Lasaa kuú pɛɛ
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ uú we. 2 Api kusánɛ u wai,
Marita un ilukɛ hɔɔnɛntɛ, Lasaa pɔ́ɔn pɛpɛɛ ilukɛ kɛlukɛ-i
Yeesu kɛkúrí ń tṹ kɛcɔpɛ we. 3 Maari uu pɛɛ tulaali papɛ-
papɛ yɛɛ nnɛ́í píima m má kɛnúḿpi kpísi, uu Yeesu ana
kɛcáá kɔɔni uu pɛɛ unnyúpi nɛ Yeesu ana tinnɛ. Tulaali
kukpáhá aku kɛ́yɔ yipu. 4 Yeesu pipirɛtiki kɛcɔpɛ usɛ kapi

yɛ n sée rɛ Yutasi Isikariyɔɔti yɛɛ ń ka uu Yeesu piláarɔ
anipɛ-i wai, uu pɛɛ rɛ: [5] Yo nnya kápi tulaali papɛ-papɛ
nkó yáá nɛ nnɛ́í píima pikɛ́ siwóó píwɛkɔɔ́ hɛ? [6] Ái rɛ
píwɛkɔɔ́ nfasimɛ́ kuu wai nnya kuu lɛ̃ ma. U pɛɛ uyaa lɛ.
Kuu nní kuwóólɔɔ m múílɛ̃ nnya, u yɛ pɛɛ lɛ̃ kapi kɛ́mɛɛ n
waipɔ yáailɛ. [7] Yeesu uu u maa rɛ: A unɔ́si nkó riyá sɛ́ɛ́ɛ!
U lɛ̃ walɛ un nɛ kɛyáa kɛ̃ kapi nhórɛ-i nɛ́ n taninɛ músu.
[8] Mɛsɛ́rɛ kɛ píwɛkɔɔ́ api yɛ́ nɔ́kɛnɛ́kúrí n we, amá nɛ̃́ ám
mɛsɛ́rɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí wenɛ.

Pi rinɔ́ɔ risɛ wa rɛ pikɛ́ Lasaa kpu

[9] Pisuifi kulúi yɛ pɛɛ kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Petanii-i we. Api
sĩ́ kulúi, ái uyɛ̃ ŋmanɛ nnya, amá pikɛ́ kɔ nɛ Lasaa kuu
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ n yɛ̃́ nnya. [10] Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api símisi aí tonɛ rɛ pikɛ́ kɔ Lasaa
pɔ̃́ kɔ kpu [11] rɛ Pisuifi mɛyã yɛ pɛɛ pi yálɛnlɛ pin uyɛ̃ nnya
Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu loni
(Matiyee 21:1-11; Mariki 11:1-11; Luki 19:28-40)

[12] Kai kóso n weesi, pisoi kulúi píima pɛɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́
anyã́ pinyánɛi n hápɔ, api kóm tɛ Yeesu yɛ Yerusalɛm-i
sɔ́nɛpɔ. [13] Api pinnɛ́í atɛnɛpai kpasi api síka apí nɛ u tɛ́pɛi,
pin cáái rɛ:

Osanna! Ani uyɛɛ n sɔ́nti nɛ Upíima rinyiri ritaásɛ. Uyɛɛ
Isirayɛɛli pikɔ́ uyɔɔpi. [14] Yeesu uu kɛminaapipi
kɛnyinɛ yɛnu, uu kɛkɛcáá tonɛ yarɛ kai n wɔ́laalɛ̃
tɛ:

[15] Nɔ̃́ Siyɔɔ kuyu pikɔ́,
iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa.
Ani ripaí, nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi yɛɛ nní kɛminaayaha kɛpipi kɛcáá
tṹ

un nɛ wemɛ. 16 Upipirɛtiki ápi pɛɛ lɛlɛɛ n wai asei kõ
kɛlenɛ. Amá kɛ Uléécaa uu Yeesu ríyu n waisɛ kapi
pɛɛ léisɛ rɛ lɛ̃ kɛ pisoi api nní u n wa kaí pɛɛ mɛkɛɛ-
mɛ ukɛcáá wɔ́laalɛ̃.
17 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɛɛ Yeesu kɛkúrí ń we kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú
pɛɛ Lasaa nhórɛ-i n sée uu lésɛri uu kɔ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u
yukusɛ, api lɛ̃ kapi n yɛ̃́ pisoi kɛɛnkɛɛ. 18 Lɛ̃ nnya kɛ pisoi
riwúí ari pitɛ́pɛi u ha. Pisoi yɛ pɛɛ kónlɛ rɛ u mɛwaisaŋa
mɛ̃ walɛ. 19 Pifarisi api pɛɛ símaanɛ rɛ: Nɔ nyáni rɛ mɛ́woo
kani wai. Pisoi nnɛ́í pɛɛ nní u tikilɛ̃.

Pikirɛki pinyinɛ yɛ la pikɛ́ Yeesu yɛ̃

20 Pikirɛki pinyinɛ pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ anyɑ̃́ kumúŋɛ́ kpɛ-i
pɛpɛɛ Yerusalɛm ń ha pikɛ́ ha Uléécaa yáási kɛcɔpɛ welɛ.
21 Api Kalilee kɛtɛ̃-pɔ Petisayita ukɔ́ Filipu kɛkúrí nyɔsɔ́pɔ
api u maa rɛ: Urɔ́sáa, tɔ pɛɛ́ la rɛ tɔkɛ́ Yeesu yɛ̃. 22 Filipu
uu sɪ̃́ uú ha lɛ̃ Antiree símisi, pikɛtɛ́ apí ha nɛ Yeesu símisi.
23 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Li nkpéni ituŋɛ tulɛ rɛ Usoi Kɛpipi
kɛkɛ́ ríyu yɛ̃. 24 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ tilukɛpipi tinsá
n loó tikɛ́ kpu, timɛcirɛ kari yɛ n we. Amá tin n kpu, ti
yɛ apipi kulúi marilɛ. 25 Nkó yɛɛ unfaa ń la yɛ́ kam uu n
fómni. Amá nkó yɛɛ úu kɛtɛ̃ nté unfaa n kpísi ukɛ́ waisɛ
linyinɛ, úu n fómninɛ, amá nfáa tɛnɛcirɛ́ kuu yɛ́nunɛ.
26 Úye un n la ukɛ́ pikɛi nɛ́ wa, ukɛ́ nɛ́ n tikilɛ̃. Kei kam
ń we kɛ unɛ́kɛikɔ́ pɔ́ɔ kɔ sɔ́nti ukɛ́ n we. Úye un pikɛi nɛ́ n
wai, Sáa yɛ́ ríyu u waisɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nsímɛ́ símisi

27 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ rɛ: Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ nkpéni
caailɛnlɛ. Nɛ́ nkpéni rɛ íye? Tɛ Sáa, kapɛ tíyɛ kɛ́ ntóósi
ituŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ lompɔ nɛ́ɛ? Lɛ̃ nnya kam kɔ pɛɛ́ ka.
28 Sáa, a ripɔ́nyíri ritaásɛ! Kei kɛ mɛtɛ̃ mɛnyinɛ amɛ
kɛyómɛcaa-pɔ leemɛ amɛ rɛ: Nɛ pítaásɛ ri masilɛ, nɛ́ kɔ

pítaáse rikpáne. 29 Pisoi pεε kei n cápinεlε̃ api lε̃ kom api
rε: Ikónε yεε ŋmurεi. Picɔ api rε: Uléécaatumε unyinε yεε
nε u símisi! 30 Kei kε Yeesu uu pεε pi maa rε: Ái nε̃́ nnya
kε mεtε̃ mmέ amε léemε, amá nɔ̃́ nnya yε ni. 31 Nkpéni
kε ituŋε ii tu rε piké nε kεtε̃ nkέ pisoi túhaanε. Nkpéni
kε ituŋε ii tu rε pikέ kεtε̃ uyɔɔpi lakasε. 32 Amá kumúŋέ
kpε-i kapi kεléécaa nέ n síkanε, nε̃́ nέ tíyεsε pisoi nnέí api
kεnέmεε weri. 33 Nkpɔ mmε̃ kuu n sɔ́nti ukέ ń kpu nsímέ
kuu lε̃ pi símisi. 34 Pisoi pεε n cápinεlε̃ api u pεsε rε: Tɔ
irɔ́sé ritεlέ-i kέέnlε rε mεsέrε kε uyε̃ kε Uléécaa uu n wέε
uu yέ nfáa m má. Yo nnya kε pɔ́ɔ pεε rε: Li pisε rε pikέ
Usoi Kεpipi kεléécaa risíka? Wóo pεε nkpéni Usoi Kεpipi
kε̃? 35 Yeesu uu pi pεsε rε: Mεtέí yε kɔ nε nɔ́kεnέcɔpε welε.
Amá ámε pεε náŋainε. Ani nkpéni kε mεtέí amε nní ń we
n sɔ́nε, kuŋmaha áku kapε nε nɔ́ rinkáikai nnya. Nkó yεε
kuŋmaha-i n sɔ́nε úu nyu mέye kuu sĩ́. 36 Lε̃ nnya, kani
nkpéni nní mεtέí m má, ani nε kεfa mε tεnε nɔkέ nε m
pansε mεtέí sipipi nnya.

Kε Yeesu uu lε̃ pimáa ḿ masí, uu tɔ́mpɔ uú nε kεtaa pi
wai uú ha pésu.

Pisuifi ápi Yeesu nε kεfa tεnε

37 Ḿpá kuu mεwaisaŋa kulúi pikεyu-i n wapisi, ápi
ŋmurεi pikέ nε kεfa u tεnε. 38 Lε̃ kε antepu Esayi uú pεε
mεkεε ḿ ma kai lε̃ wa rε:

Upíima, wóo ntɔ́símέ kari n símisi ŋmurεi?

Úye kε Upíima uu unnaŋε kuú nε n kεisi nyísε? 39 Lεlεε n
tíyεsε kápi yέ nε n fe pikέ nε kεfa n tεnε yεε lε̃ kε
Esayi uu kɔ ḿ maa rε:

40 Uléécaa yε pi nyiinsεlε rε ápi kapε nε n nyáni nnya.

U pimεsɔhɔ yariilε rε ápi kapε nε líka asei n kɔ̃́ nnya.

Insá lε̃, pi yέ ukεmεέ ha uu pi pɔisε.

41 Kɛ Esayi uu Upíima mɛyɔɔpi n yɛ̃́ nnya kuu fe uu lɛ̃
malɛ.
42 Ḿpá nɛ lɛ̃, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ kɛcɔpɛ, mɛyɑ̃́ yɛ pɛɛ́ nɛ kɛfa
Yeesu tɛnɛlɛ. Amá Pifarisi nnya, ápi yɛ pɛɛ pisoi kɛcɔpɛ lɛ̃
ma rɛ pi yɛ́ kuyómɛyáhaalee-i pi lakasɛ nnya. 43 Pi pɛɛ́
lalɛ pisoi pikɛ́ yɛ ríyu pi waisɛ ai tɔ́su kɛ Uléécaa uu yɛ́
ríyu pi n waisɛ.

*Yeesu y*ɛ unsímɛ́ nɛ kɛtahai rikénɛ

44 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ cáái rɛ: Nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́
n tɛnɛ úu nɛ nɛ̃́ ŋmanɛ kɛfa tɛnɛ. Asei kɛcáá, uyɛɛ nɛ́ n
tummɛ kuu kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ. 45 Nkó yɛɛ nɛ́ n nyáni yɛ uyɛɛ
nɛ́ n tummɛ nyánilɛ. 46 Nɛ̃́ nɛ mɛtɛ́í lɛ. Nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kalɛ
rɛ uyɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ úu kapɛ kuŋmaha-i n we. 47 Úye
un nnɛ́símɛ́ n kõ unsá n tintiki, ái nɛ́ɛ nɛ u túhaanɛnɛ.
Ám kɛtɛ̃ kɛcáá ka rɛ kɛ́ nɛ pisoi túhaanɛ, amá nɛ ka rɛ kɛ́
piriyu lɔ. 48 Nkó yɛɛ nɛ́ ń yɛ, úu kɔ nnɛ́símɛ́ pakarɛlɛ̃ yɛ
utúhaanɛ málɛ. Nsímɛ́ mmɛ̃ kam nní n símisi mɛɛ ha nɛ
kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ u túhaanɛnɛ. 49 Ái kɛnɛ́múŋɛ́ cirɛ kaḿ
nɛ símisi. Amá, Sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛɛ uricuruu lɛ̃ kam
yɛ́ n símisi nɛ lɛ̃ kɛcáá kam yɛ́ n céési nɛ́ forii. 50 Nɛ kɔ nyu
rɛ lɛ̃ kuu n forii yɛ̀ɛ̀ nfáa tɛnɛcirɛ́ hɛlɛ. Lɛ̃ nnya, nɛ yɛ lɛ̃
kam n símisi símisilɛ yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ ń forii.

13

*Yeesu y*ɛ upipirɛtiki ana hɛɛrɛ

1 Lin nɛ weesinɛ pikɛ́ nɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ li, Yeesu
un nyu rɛ uituŋɛ yɛ tulɛ rɛ ukɛ́ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá yisi ukɛ́
Usáa-i pɛlɛ, uu pɛɛ upisoi pɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ń we un pi
la, mɛyánsei píla kpá nɛ kɛ́tɔ-pɔ. 2 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, u
nɛ upipirɛtiki pin tũ pin ilukɛ le. Kuníri pɔ́ɔn Simɔɔ
Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi kɛfa-i piwai masí rɛ ukɛ́ u tĩ
ukɛ́ upilaarɔ pa. 3 Yeesu ricuruu yɛ pɛɛ nyulɛ rɛ Sáa

Uléécaa kέmεε kuu léeri, ukεmεέ kuu kɔ pεlε, un kɔ nyu
rε Sáa Uléécaa yε ḿpá yo uanipε-i walε. 4 Uu pεε kεlukε-
i yisi uu ukutukanka cícaá mahani uu kúpɔpɔú kpísi uu
kεhalε-i té 5 uu pεε limεmáá kucári maa kunyinε-i míni
súúni, uu upipirεtiki ana pihεεrε loni, uu kɔ nε kúpɔpɔú
kuu kεhalε-i rinté pitínnεntε loni. 6 Uu Simɔɔ Piyεε tulu,
uyε̃ uu u maa rε: Pɔ̃́ Upíima, ái pɔ́ɔ yέ pεε mεníŋε nε̃́ ána
hεεrε! 7 Yeesu uu pεε u pεsε rε: Áa lε̃ kam nní n wai asei
kómεi kεlenε. Amá pó kam aa kεpirε kom. 8 Piyεε uu u
maa rε: Ái we kpáráa rε pɔkέ nε̃́ ána hεεrε. Yeesu uu
u pεsε rε: Nεnsá kɔ pó n hεεrε, tó nε mpɔ̃́ ári yέ fe tɔkέ
linyinε ripénε. 9 Kei kε Simɔɔ Piyεε uu pεε u maa rε: In
lεε ni, ái ána ŋmanε kaa yέ nέ hεεrε, Upíima, nε anípε nε
ríyu kaa yέ nε ripénε! 10 Usoi nkó yεε piwólε ḿ masí úu
yε kɔ n wέέsi ukέ piwólε rikpá. [Insá ána kuu yέ hεεrε.] U
uipiŋε nnέí wólεlε uu funi. Nɔ̃́ nε piwólε masilε ani funi,
amá ái pεε nɔ́nnέnέí. 11 Yeesu yε pεε uyεε piláarɔ anipε-i
u n wainε pinyuwε máálεnlε. Lε̃ nnya kuú maa rε: Amá
ái pεε nɔ́nnέnέí kani wólε ani funi.

12 Kuu upipirεtiki ana pihεεrε ḿ masí uu kɔ uku-
tukanka cícaá pitanε pεsε, uu kεlukε-i kεtónε pεlε, uu pi
pisε rε: Nɔ lε̃ kam nní nɔ́ n wa asei konlε nníí? 13 Nɔ
nέ sélei rε Ucélaa nε Upíima. Nɔ alari málε. Nε mεsei
lε̃ lε. 14 Nέε nní Nɔ́unέpíima nε Nɔ́unέcélaa. Nέεn ána
nɔ́ n hεεrε, li pisε rε nɔ́ɔkέ yε kɔ nɔ́mεnέcɔpεcirε ána
hεεrεntεnε. 15 Nε lε̃ nɔ́ nyísεlε nɔ́ɔkέ yε kɔ nε n wapaanε
yarε kam nɔ́ n wa mεcɔ nnya. 16 Asei kεcáá, kέ nɔ́ símisi
rε ukεikó úu yε ukεisaa n fe. Utumε úka úu yε uyεε u n
tũ n fe. 17 Nɔ nkpéni lε̃ nnέí nyulε. Nɔ kpére likεcáá sɔ́nε,
nɔ́ nkíŋniŋε yε̃. 18 Ái nɔ́nnέnέí kaḿ nε mánε. Nε pε̃ kam
n wέε nyulε. Amá li pisε rε lεlεε Nléécaasimέ ritεlέ-i n
wɔ́laalε̃ likέ wa. Lεlεε rε:

Tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔ́ɔ ricáripi risɛ-i ilukɛ n le yɛ nɛ nɛ́ pansɛ. [19] Nɛ
nkpéni nsímɛ́ mmú nɔ́ símisilɛ nkɛ́ kɛlenɛ kam. Nn
píyei n ka, ani pɛɛ ŋmurɛi rɛ nɛ́ɛ ḿpá píyei uwee.
[20] Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ uyɛɛ unɛ́tumɛ ń yɔsí
yɛ nɛ́ yɔsilɛ. Uyɛɛ kɔ nɛ́ ń yɔsí yɛ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ
yɔsilɛ.

*Yeesu y*ɛ símisi rɛ Yutasi yɛ́ piláarɔ anipɛ-i u wa (*M*atiyee 26:20-25; Mariki 14:17-21; Luki 22:21-23)

[21] Kɛ Yeesu uu anɔ́ɔ nyɛ̃ pimáa ḿ masí, uripɔɔ ari caai
uu rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ́
pinɛ́láarɔ anipɛ-i nɛ́ wa. [22] Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ
síyu-i pinyánɛinɛ lõ pin písɛinɛ rɛ úye kuú nɛ mánɛ?
[23] Likumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu pipirɛtiki kɛcɔpɛ usɛ kuú pɛɛ
mɛyã́ ń la un ukɛcáá finu. [24] Simɔɔ Piyɛɛ uu ukuwɛ́ɛ́-mɛ̃
paípɔ uu u pisɛ rɛ úye kuú nɛ mánɛ. [25] Kei kɛ uyɛ̃ uu
pɛɛ Yeesu kɛcáá finɛpɔ uu u pisɛ rɛ: Upíima, úye kaá nɛ
mánɛ? [26] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ́ kɛkpɔ́nɔ́pi iyɛ́hɛ rita. Uyɛ̃
kam kɛ ḿ panɛ, uyɛɛ lo. Uu pɛɛ kɛkpɔ́nɔ́pi iyɛ́hɛ ta uu
Simɔɔ Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi kɛ pa. [27] Kɛ Yutasi uu
kɛkpɔ́nɔ́pi kɛ̃ lɛ̃ ń yɔsí, Setani uu u loni. Yeesu uu pɛɛ u
maa rɛ: A ha mɛkɛɛ lɛ̃ kaa mɛwai m má wa. [28] Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ
kɛlukɛ kɛ-i ń we kɛcɔpɛ úka úu kõ yo nnya kuu lɛ̃ u ma.
[29] Yutasi yɛɛ pɛɛ pikuwɔ́ɔ́lɔɔ múílɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ pimɛyã
api musí rɛ Yeesu yɛ u pisɛlɛ rɛ ukɛ́ ha lɛ̃ kai anyã́ kɛ́mɛɛ
pi m pisɛ lɔ. Picɔ pɔ́ɔ músu rɛ nɛ́ɛ u u maa rɛ ukɛ́ linyinɛ
kpísi ukɛ́ píwɛkɔɔ́ pa. [30] Yutasi uu kɛkpɔ́nɔ́pi kpísi uu mɛsɛ
nɛ mɛsɛ leepɔ. Likumúŋɛ́ kpɛ-i, lin kɛsinɛ wa.

*Isé f*alɛ kɛcáá nsímɛ́

[31] Kɛ Yutasi uu piléepɔ ḿ masí, Yeesu uu rɛ: Li nkpéni
Usoi Kɛpipi ríyu waisɛ, ai kɔ kɛ̃ nnya Uléécaa pɔ̃́ kɔ ríyu
waisɛ. [32] Lin uyɛ̃ nnya Uléécaa ríyu n waisɛ, Uléécaa

ricuruu yɛ́ kɔ uyɛ̃ ríyu waisɛ. Ái kɔ náŋainɛ ukɛ́ nɛ lɛ̃ n
wa. 33 Sinɛ́pipi, nkáripi kam kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitónɛ kpánɛ.
Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛ́si. Yarɛ kam Pisuifi pimáa ḿ masí rɛ:
Áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam n sĩ́ ha, limɛcɔ kam kɔ nkpéni nɔ̃́
maanɛ. 34 Isé falɛ kam nɔ́ pálɛ̃ tɛ: Ani n lakaanɛ. Nɔ́ɔkɛ́ kɔ
n lakaanɛ yarɛ kɛ nɛ́ɛ nɔ́ ń la mɛcɔ. 35 Nɔn n lakaanɛ kɛ
ḿpá úye uu yɛ́ yɛ̃́ tɛ nɔ pinɛ́pirɛtiki lɛ.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ u kɛ́si rɛ úu u nyu

36 Simɔɔ Piyɛɛ uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Yei kaa sĩ́, Upíima?
Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Áa yɛ́ nkpáni fe pɔkɛ́ kei kam n sĩ́ ha,
amá pɔ́ kam aa kɛpirɛ nɛ́ tíkipɔ. 37 Kei kɛ Piyɛɛ uu kɔ u
pisɛ rɛ: Yo nnya kám yɛ́ fe kɛ́ nkpéni pɔ́ ritiki, Upíima?
Tɛ in nkpɔ yɛ mu, nɛ́ mpɔ́kpɔ kpu! 38 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ:
In tɛ nkpɔ yɛ mu, pɔ́ nnɛ́kpɔ kpu, nɛ́ɛ yo? Asei kɛcáá, kɛ́
pɔ́ símisi rɛ icã́ ikɛ́ kɛlenɛ n kooi, pɔ́ kɛ́si mɛtaani rɛ áa nɛ́
nyu.

14

Yeesu yɛɛ ncée kapi yɛ nɛ Sáa Uléécaa-i ń ha

1 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ ári
kapɛ n caailɛ̃. Ani Uléécaa nɛ kɛfa tɛnɛ ani kɔ nɛ̃́ nɛ kɛfa
tɛnɛ. 2 Sitónɛ yɛ Unɛ́sáa kɛyɔ-i kulúi welɛ. Nɛ sinlɛ kɛ́
ha kɛtónɛ nɔ́ nyɔ́ɔnsɛ. Insá pɛɛ lɛ̃, ám yɛ́ pɛɛ nɔ́ símisi
rɛ nɛ sinlɛ kɛ́ ha kɛtónɛ nɔ́ nyɔ́ɔnsɛ. 3 Nɛn n ha kɛtónɛ
pinyɔ́ɔnsɛ nɔ́ m masí, nɛ pɛɛrilɛ kɛ́ nɔ́ kpísi kɛ́ nɛ ripɛ́nɛ,
nɔ́ɔkɛ́ kɔ nɛ kei kam ń we n we nnya. 4 Nɔ kɔ kei kam n
sĩ́ ncee nyulɛ. 5 Tomaa uu pɛɛ u maa rɛ: Upíima, ári nyu
kei kaa n sĩ́, íye kari yɛ́ wa tɔkɛ́ nɛ lincee n nyu? 6 Yeesu
uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ ncée, nɛ́ɛ nsímɛ́sei, nɛ́ɛ nfáa. Úka úu we
yɛɛ yɛ́ Sáa Uléécaa-i ń ha kái nɛ̃́ kuú nɛ ritiki. 7 Nɔn pɛɛ

nɛ́ n nyu, nɔ́ pɛɛ kɔ Unɛ́sáa n nyu. Kaí nɛ nɛni n kpísi, nɔ
u nyulɛ ani kɔ u yɛnu.

[8] Filipu pɔ́ɔ pɛɛ rɛ: Upíima, pɔ kpére Sáa rɔ́ nyísɛ, lɛɛ nɛ
rɔ́ piyɛ. [9] Yeesu uu u maa rɛ: Filipu, hái ái nɛni-mɛ kɛ tɔ́ nɛ
nnɔ̃́ arí we, áa kɔ pɛɛ nɛ́ nyuu? Nkó yɛɛ nɛ́ n yɛ̃́ yɛ Unɛ́sáa
yɛnlɛ. Íye kai wa kaa pɛɛ́ nɛ maa rɛ kɛ́ Sáa nɔ́ nyísɛ? [10] Áa
nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ tɔ́ nɛ Unɛ́sáa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ, nɛn ukɛmɛɛ we
uyɛ̃ un kɔ kɛnɛ́mɛɛ we nɛ́ɛ yo? Nsímɛ́ mmú kam nní kɔ
n símisi ńn kɛnɛ́mɛɛ léeri. Amá Sáa yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we
yɛɛ umɛwai wai. [11] Ani nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ nɛ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ
welɛ, Unɛ́sáa pɔ́ɔn kɔ kɛnɛ́mɛɛ we. Ḿpá nɔnsá nɛ lɛ̃ kɛfa
n tɛnɛnɛ, ani nɛ lɛ̃ kam n wai nnya kɛfa nɛ́ tɛnɛ. [12] Asei
kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ pɔ̃́ nɛ́ kɔ
mɛnɛ́wai mɛcɔ wa. Ticuruu u yɛ́ mɛnɛ́kɔ́ mɛtɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ wa
rɛ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ kam tɔ́su nnya. [13] Lɛ̃ nnɛ́í kani yɛ́ nɛ
rinɛ́nyíri m pisɛ, nɛ li wainɛ Sáa ukɛ́ nɛ Kɛpipi nnya ríyu
yɛ̃. [14] Nɔn yɛ yo mpuri nɛ rinɛ́nyíri m pisɛ, nɛ́ nɔ́ li pa.

*Tin*ɔ́ɔ mɛyekei rɛ Uléécaa yɛ́ Nfáasɔnɛ pamɛ

[15] Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔn nɛ́ n la, nɔ́ yɛ inɛ́sɛ́
ritiki. [16] Nɛ̃́ nɛ́ pɛɛ Sáa we rɛ ukɛ́ Ucomɛ nɔ́ pa ukɛ́ mɛsɛ́rɛ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we. [17] Uyɛɛ nní nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ. Kɛtɛ̃
nkɛ́ pisoi ápi yɛ́ fe pikɛ́ n yɔsí. Ápi n nyáni, ápi kɔ n nyu.
Amá nɔ̃́ nɛ n nyulɛ rɛ n nɔ́kɛnɛ́kúrí we. Nɔ́ nɛ mmɛ̃ nɛ́
ripɛ́nɛ nń nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we nnya. [18] Ám nɔ́mɛnɛ́círɛ
yánɛ yarɛ sikúmampipi. Nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛrilɛ. [19] Li tisɛ
nkáripi, kɛtɛ̃ nkɛ́ pisoi ápi yɛ́ pɛɛ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá. Amá nɔ̃́
nɛ́ nɛ́ yɛ̃́ tɛ nɛ nfáa málɛ nnya. Nɔ̃ nɛ kɔ sɔ́ntilɛ nɔkɛ́ nfáa
m má nnya. [20] Likɛyaa kɛ̃ kani yɛ́ céri rɛ tɔ́ nɛ Unɛ́sáa
yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ, nɛn ukɛmɛɛ we, nɔ́ɔn kɛnɛ́mɛɛ we, nɛ́ɛn kɔ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ we.

[21] Nkó yɛɛ inɛ́sé ḿ múílɛ̃ un i tikilɛ̃ yɛɛ nɛ́ la. Unɛ́sáa
yɛ́ kɔ uyɛɛ nɛ́ n la n la. Nɛ̃́ nɛ́ kɔ u n la am kɔ mɛnɛ́círɛ
u nyísɛ. [22] Yuuti, ái Yutasi Isikariyɔɔti, uu u maa rɛ:
Upíima, íye kaa yɛ́ mɛpɔ́círɛ rɔ́ nyísɛ áa yɛ́ pɛɛ kɛtẽ nké
pisoi mɛpɔ́círɛ nyísɛ? [23] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Úye un nɛ́ n
la, u yɛ́ nnɛ́símɛ́ rimúlú. Unɛ́sáa yɛ́ u n la. Tɔ́ nɛ Unɛ́sáa
ari ukɛkúrí sɩ̃́, arí ha ukɛmɛɛ́ n we. [24] Nkó yɛɛ úu nɛ́ ń la
úu yɛ nnɛ́símɛ́ rimúlú. Nsímɛ́ mmú kam nní nɔ́ n símisi ńn
kɔ pɛɛ kɛnɛ́mɛɛ léeri, amá Sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ le.
[25] Kumúŋɛ́ nkú-i kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ari nkpéni nní ń we kɛ́mɛɛ
kam lɛ̃ nɔ́ símisi. [26] Nɔ́unɛ́comɛ yɛɛ nní Nfáasɔnɛ kɛ Sáa
Uléécaa uú nɛ rinɛ́nyíri m pámɛnɛ. Mmɛ mɛɛ ḿpá yo nɔ́
céésinɛ nn kɔ lɛ̃ nnɛ́í kam nɔ́ n símisi nɔ́ léisɛ. [27] Nɛ nkpéni
nkíŋniŋɛ nɛ nɔ́ riyá. Nnɛ́kíŋniŋɛ kam nɔ́ n hɛ. Ái sisoipipi
mɛhɛɛ mɛcɔ kam nɔ́ hɛ. Nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ ári kapɛ caai, iwamɛ
íi kapɛ kɔ nɔ́ n we. [28] Yarɛ kam nɔ́ ḿ maa rɛ: Nɛ́ nɔ́ riyá
aḿ ha kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛri. Nɔn nɛ́ n la, kam nní Unɛ́sáa
kɛ́mɛɛ n sɩ̃́, li yɛ́ pɛɛ nɔ́ n láárúlɛ rɛ nɛ ukɛmɛɛ sɩ̃́ nnya.
Unɛ́sáa yɛ nɛ́ felɛ. [29] Nɛ nsímɛ́ mmú nnɛ́í nɔ́ símisilɛ nké
kɛlenɛ kam tɛ nn píyei n ka, nɔké nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya.
[30] Ám nkpéni nɛ mɛyã́ pisímɛ́ nɔ́ kpánɛ. Kɛtẽ nké uyɔɔpi
yɛ wemɛlɛ. Úu ńnaŋɛ ńka kɛnɛ́cáá má. [31] Amá kɛtẽ nké
pisoi piké nɛ n céri rɛ nɛ Sáa lalɛ nnya kam yɛ lɛ̃ kuu yɛ
nɛ́ ḿ ma wa. Ani nté yisi tɔké ncée kpísi.

15

*Yeesu y*ɛɛ fiinyi kuléé

[1] Yeesu uu pimáa pi kpá rɛ: Nɛ̃́ nɛ fiinyi kuléé riyíkí lɛ,
Unɛ́sáa yɛɛ kuute. [2] U yɛ ḿpá nlésɛ ń-ye mɛɛ kɛnɛ́cáá n
tóraalɛ̃ ńn yɛ pɛɛ mári rikélɛ uu kɔ iyɛɛ m máru hɛ́ru,
ii pɛɛ mɛyã́ pimárɛ kpá. [3] Icélaa nnyí kam nní nɔ́ ḿ pa

yɛ pihɛ́rɛ́ nɔ́ masilɛ ani pɛɛ nkpáni cáká-cáká. 4 Tɔkɛ́ m
pɛ́nɛlɛ̃ nɔn kɛnɛ́mɛɛ we yarɛ kɛ nɛ́ɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we mɛcɔ.
Nlɛ́sɛ nnsá nɛ kuléé n toraalɛ̃, ńn yɛ fe nkɛ́ mmɛcirɛ n we
nń nɛ apipi maru. Limɛcɔ kɛ nɔ̃́ áni yɛ́ fe nɔkɛ́ linyinɛ
yoriyɛ nɔnsá nɛ nɛ́ m pɛ́nɛlɛ̃. 5 Nɛ́ɛ kuléé riyíkí, nɔ́ɔ ilɛ́sɛ.
Nkó yɛɛ nɛ nɛ́ m pɛ́nɛlɛ̃ un nɛ we yarɛ kɛ nɛ́ɛ ukɛmɛɛ ń
we mɛcɔ yɛɛ yɛ linyinɛ yoriyɛ. Insá nɛ̃́, áni yɛ́ fe nɔkɛ́
apipi torɛsi. 6 Úye unsá nɛ nɛ́ m pɛ́nɛlɛ̃ ukɛ́ nɛ n we, pi
yɛ kɛtahai-mɛmpɔ u fómpɔlɛ yarɛ nlɛ́sɛ, uu kóósi api pɛɛ
ilɛ́sɛ kóima iyɛ̃ cápinɛ api nna sɛ́ ií torɛ. 7 Nɔn nɛ nɛ́ m
pɛ́nɛlɛ̃ nɔn nɛ kɛnɛ́mɛɛ n we, nnɛ́símɛ́ nn kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n
we, ani yɛ lɛ̃ kani ń la pisɛ, pi yɛ́ nɔ́ li pa. 8 Nɔn apipi mɛyã́
n torɛsi, nɔ lɛ̃ nyísɛlɛ rɛ nɔ pinɛ́pirɛtiki lɛ. Unɛ́sáa uu pɛɛ
ríyu yɛnu. 9 Nɛ nɔ́ lalɛ yarɛ kɛ Sáa uu nɛ́ ń la mɛcɔ. Ani ńla
mmɛ̃ kɛ́mɛɛ n we. 10 Nɔn inɛ́sɛ́ m múílɛ̃, nnɛ́la kɛ́mɛɛ kani
lɛ̃ we yarɛ kam Unɛ́sáa isɛ́ rimmúlú am pɛɛ unla kɛ́mɛɛ n
we mɛcɔ.

11 Nɛ lɛ̃ nɔ́ símisilɛ nɔkɛ́ nɛ mɛnɛ́cɔ mpɔ́ɔnarɛ m má,
nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nkɛ́ kɔ n we nɛ nkɛtɔ-pɔ nnya. 12 Isɛ́ iyɛ̃
kam nɔ́ ḿ pálɛ̃ yɛɛ rɛ: Ani n lakaanɛ yarɛ kam nɔ́ ń la
mɛcɔ. 13 Lɛlɛɛ n fe kɛ usoi uu yɛ nɛ n nyísɛ rɛ u ńla píima
málɛ yɛɛ rɛ: Usoi ukɛ́ unfaa cirɛ kpísi ukɛ́ upisanɛ riyu
kɛcáá hɛ. 14 Nɔn yɛ lɛ̃ kam nɔ́ m pisɛ n wa, nɔ pinɛ́sánɛ
lɛ. 15 Ám nkpéni piséi nɔ́ kpánɛ rɛ pikɛikɔ́. Ukɛikɔ́ úu yɛ
n nyu lɛ̃ kɛ ukɛisaa uu n wai. Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n
nyísɛ kam nɔ́ céesi. Lɛ̃ nnya kam nɔ́ sée rɛ pinɛ́sánɛ. 16 Ái
nɔ́ɔ nɛ́ wɛ́ɛ, nɛ́ɛ nɔ́ wɛ́ɛ am nɔ́ tum tɛ ani n ŋme ani ha
pikɛi wa likɛ́ yóriyɛ ḿpá píyei-pɔ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, Unɛ́sáa yɛ́
pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kani yɛ́ nɛ rinɛ́nyíri u m pisɛ nɔ́ pa. 17 Lɛ̃ nnya,
lɛ̃ kam nɔ́ m pisɛ yɛɛ rɛ ani n lakaanɛ.

*K*ɛtɛ̃ nkɛ́ pikɔ́ yɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki ipuri yulu

[18] Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́ pin
nɔ́inɛ́puri n yulu, ani ceri rɛ inɛ́puri kapi mɛfoí yɛ̀ kɛlenɛ.
[19] Nɔn pɛɛ kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́, pi yɛ́ pɛɛ nɔ́inɛ́puri n la rɛ nɔ
pipikɔ́ nnya. Amá káni nní kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́, am kɔ nɔ́ wɛ́ɛ, nɔ́
nɛ pɛ̃ áni pɛɛ líka pɛ́nɛlɛ̃ nnya, ápi pɛɛ nɔ́inɛ́puri la. [20] Ani
rinɔ́ɔ tɛ̃ kam nɔ́ ḿ ma léisɛ rɛ: “Ukɛikɔ́ úu yɛ ukɛisaa n fe.
Pin nɛ́ n wéékusɛlɛ̃, ani n nyu rɛ pi kɔ nɔ̃́ wéékusɛnɛ, pin
yɛ nnɛ́símɛ́ rimmúlú, pi yɛ́ kɔ nɔ̃́ nkɔ́ rimúlú.” [21] Amá nɛ̃́
nnya kapi lɛ̃ nnɛ́í nɔ́ wainɛ, kápi nní uyɛɛ nɛ́ n tummɛ n
nyu nnya. [22] Nɛnsá pɛɛ́ n ka, nɛnsá pɛɛ kɔ pi n símisi, ápi
yɛ́ pɛɛ akópɛ m má. Ápi nkpéni ńka má pikɛ́ nɛ piakópɛ
yarii. [23] Nkó yɛɛ inɛ́puri n yúlu yɛ kɔ Unɛ́sáa ipuri yululɛ.
[24] Nɛnsá pɛɛ pikɛcɔpɛ mɛwai n wapisi kɛ úka mpuri úu n
wailɛ̃, ápi yɛ́ pɛɛ akópɛ m má. Amá pi nkpéni mɛ yɛnlɛ
api kɔ pɛɛ tɔ́ nɛ Unɛ́sáa ipuri yulu. [25] Lɛlɛɛ piisé kɛ́mɛɛ n
wɔ́laalɛ̃ likɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wai. Lɛlɛɛ rɛ:
Mɛ́woo kapi inɛ́puri yulu.

[26] Ucomɛ yɛɛ n sɔ́nti yɛɛ nní nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ kaḿ nɛ
Sáa rinyiri nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n tumtinɛ. Sáa kɛ́mɛɛ kuu léeri ukɛ́
kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ. [27] Nɔ̃́ nɛ́ kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ rɛ tɔ́ nɛ
nnɔ̃́ tɔ́ɔ hái kɛ́koraanɛ-mɛ we nnya.

16

[1] Nɛ lɛ̃ nɔ́ símisilɛ rɛ áni kapɛ nɛ Uléécaa ncee kɛ́mɛɛ
ń loó nnya. [2] Pi yɛ́ kam api ayómɛyáhaalee kɛ́mɛɛ nɔ́
lákasɛ. Ticuruu li kumúŋɛ́ kunyinɛ-i sɔ́nti kɛ usoi uu yɛ́
un nɔ́ n kpu, uú m músu rɛ Uléécaa kuu lɛ̃ inyɔ́ɔnsɛ wai.
[3] Kápi píkai Unɛ́sáa nɛ́ɛ nɛ̃́ n nyu nnya kapi lɛ̃ wainɛ. [4] Nɛ
lɛ̃ nɔ́ símisilɛ rɛ lin n ka lin lɛ̃ n wai, nɔkɛ́ nɛ n léisɛ rɛ
nɛ nɔ́ símisi nnya. Tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔ́ɔ pɛɛ́ we nnya kám hái
kɛ́koraanɛ-mɛ nɔ́ símisi.

*Nf*áasɔnɛ pikɛi

5 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ
kam nkpéni nní tɔ́su, nɔ́ úka úu kɔ nɛ́ pisɛnɛ rɛ: Mɛ́ye kaa
sĩ́? 6 Kam lɛ̃ nɔ́ n símisi nnya kɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ aa lɛ̃ mɛyɑ̃́
caai. 7 Ḿpá nɛ lɛ̃, nɛ́ nsímɛ́sei nɔ́ símisi: Nɛn n tɔ́mpɔ,
li yɛ́ nɔ́ rilaa ai tɔ́su. Li we rɛ nɛnsá n tɔ́mpɔ, ucomɛ úu
pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ sɔ́nti. Amá nɛn n tɔ́mpɔ, nɛ́ nɔ́ u tummɛ.
8 Un píyei n ka, u yɛ́ kɛtẽ nkɛ́ pisoi akópɛ pi nyísɛ. U yɛ́
kɔ lɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ asei nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ́ nɛ usoi
n túhaanɛ pi símisi. 9 Piakópɛ yɛ nnyɛ́ rɛ ápi nɛ kɛfa nɛ́
tɛnɛlɛ̃. 10 Asei nyɛɛ rɛ Unɛ́sáa-i kam sĩ́, áni kɔ piyɛ́nɛ nɛ́
kpánɛ. 11 U yɛ́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ usoi n túhaanɛ pi
símisi. Lɛlɛɛ rɛ u nɛ kɛtẽ nkɛ́ uyɔɔpi pitúhaanɛ masilɛ.

12 Nɛ nsímɛ́ mɛyɑ̃́ málɛ kɛ́ nɔ́ símisi. Amá nkɛmɛɛ
pikomɛ yɛ́ nkpéni nɛ nɔ́ pɔlɛsi. 13 Nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ mmɛ̃
nn píyei n ka, n yɛ́ tíyɛsɛ ani nsímɛ́sei nnɛ́í kɔ́m. Ái
nnnaŋɛ cirɛ knn nɛ símisinɛ, amá lɛ̃ nnɛ́í knn n kɔ̃́ knn
nɔ́ símisinɛ, nn kɔ lɛlɛɛ masí kɛpirɛ n wainɛ nɔ́ símisi.
14 N sɔ́ntilɛ nkɛ́ ríyu nɛ́ waisɛ. Li we rɛ mmɛ̃ kam n símisi
knn sɔ́nti nkɛ́ nɔ́ ritɛ́ŋsɛ. 15 Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu m má
yɛ linɛ́kɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnya kaḿ maa rɛ mmɛ̃ kam n símisi kɛ
nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ mmɛ̃ nn sɔ́nti nkɛ́ nɔ́ ritɛ́ŋsɛ.

*Mp*ɔ́ɔcaai yɛ́ kam nn pansɛ mpɔ́ɔnarɛ

16 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Li tisɛ nkáripi, áni yɛ́
kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá, ai kɔ nkáripi kpásɛ, ani kɔ piyɛ́nɛ nɛ́
kpá. 17 Kei kɛ upipirɛtiki kɛcɔpɛ pinyinɛ api pɛɛ pipísɛinɛ
lõ tɛ: Nsímɛ́ mmú kuu nní ń símisi asei rɛ íye? U rɛ: Li tisɛ
nkáripi, áni yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá, ai kɔ nkáripi kpásɛ, ani
kɔ pɛɛ piyɛ́nɛ nɛ́ kpá. Li we rɛ Unɛ́sáa-i kam sĩ́. 18 Lɛ̃ kuu
nní ḿ maa rɛ “li tisɛ nkáripi” asei rɛ íye? Ári nyu lɛ̃ kuu n
símisi. 19 Yeesu un nyu rɛ pi lalɛ pikɛ́ nsímɛ́ u pisɛ, uu pɛɛ
pi maa rɛ: Nɔ nɔ́mɛnɛ́cɔpecirɛ písɛinɛ rɛ nɛ maa rɛ “li tisɛ

nkáripi, áni yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá, ai kɔ nkáripi kpásɛ, ani
kɔ pɛɛ piyɛ́nɛ nɛ́ kpá, nɛ́ɛ yo?” [20] Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ
nɔ́ kam ani yɛ téni nɔ́anɛ́pɔ́ɔ aa kɔ caai, amá kɛtɛ̃ nkɛ́ pikɔ́
pin nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ we. Nɔ́ kam ani mpɔ́ɔcaai kɛ́mɛɛ n we,
amá nɔ́nnɛ́pɔ́ɔcaai yɛ́ kam nn pansɛ mpɔ́ɔnarɛ. [21] Unɔ́si
yɛ̀ɛ̀ un kɛ́marɛ-i n we, uripɔɔ yɛ̀ɛ̀ n caailɛnlɛ rɛ ituŋɛ yɛ tu
rɛ ukɛ́ íwɛ píima li nnya. Amá un pimárɛ m masí, uu uiwɛ
palɛi. Li yɛ u n láárúlɛ rɛ u kɛwɑ̃́ mari nnya. [22] Limɛcɔ kɛ
nɔ̃́ apɔɔ aa kɔ nkpéni caailɛ̃. Amá nɛ sɔ́nti kɛ́ kɔ piyɛ́nɛ
nɔ́ rikpá, nɔ́anɛ́kíŋ akɛ́ pɛɛ níŋesi, úka úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́
mpɔ́ɔnarɛ mmɛ̃ nɔ́ lesɛ.

[23] Áni likɛyaa kɛ̃ ńka pipisɛ kɔ nɛ́ kpánɛ. Asei kɛcáá, kɛ́
nɔ́ símisi rɛ Sáa yɛ́ lɛ̃ nnɛ́í kani yɛ́ rinɛ́nyíri nɛ u n we nɔ́
pa. [24] Hái nɛ nɛni-mɛ áni kahanɛ rinɛ́nyíri nɛ linyinɛ n
we. Lɛ̃ nnya, ani yɛ we ukɛ́ nɔ́ hɛ nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nkɛ́ n we
nɛ nkɛtɔ-pɔ.

Yeesu yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ńnaŋɛ nnɛ́í feriyɛ

[25] Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Sinyárũ kam̃ nɛ
nsímɛ́ nnɛ́í nɔ́ símisi. Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ́ kam ám yɛ́ pɛɛ
lɛ̃ nɔ́ n símisi, amá am yɛ pɛɛ Sáa kɛcáá nsímɛ́ nɔ́ símisi
kpɑ̃́ii. [26] Nɔ́ ha likɛyaa kɛ̃ tinɛ́nyíri nɛ linyinɛ Sáa we.
Ám maa rɛ nɛ́ nɔ̃́ nnya u risuúlusɛ. [27] Kani nɛ́ ń la nnya,
Sáa ricuruu yɛ kɔ nɔ̃́ lalɛ, ani kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ Uléécaa
kɛ́mɛɛ kam léeri nnya. [28] Sáa kɛ́mɛɛ kam léeri kam̃ nɛ
kɛtɛ̃ kɛcáá ka. Nɛ nkpéni lɛ̃ kɛtɛ̃ nté yisilɛ kɛ́ Sáa kɛ́mɛɛ
pɛlɛ. [29] Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ u maa rɛ: Pɔ nkpéni rɔ́
símisilɛ lin kpɑ̃́iilɛ̃, áa nkpéni nɛ sinyárũ tɔ́ símisi. [30] Tɔ
nkpéni cérilɛ rɛ pɔ ḿpá yo nyulɛ, ái nkpáni we pikɛ́ nnyinɛ
pɔ́ pisɛ. Lɛ̃ nnya karí nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kaa
léeri. [31] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ nkpéni nɛ kɛfa tɛnɛlɛ,
nɛ́ɛ yo? [32] Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ́ kam, ticuruu ku pikámɛ

masilɛ, kani yɛ́ mɛkɔ́ mɛkɔ́ rinkpíi ani mɛnɛ́círɛ yá. Amá
ám mɛnɛ́círɛ we, Sáa yɛ kɛnɛ́kúrí welɛ. 33 Nɛ lɛ̃ nnɛ́í nɔ́
símisilɛ rɛ ani nɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ nkíŋniŋɛ-i
n we nnya. Nɔ sɔ́ntilɛ nɔkɛ́ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá íwɛ píima nɛ
m pansɛntɛ, amá ani n kahari, nɛ kɛtẽ kɛcáá ńnaŋɛ nnɛ́í
piferiyɛ masilɛ.

17

Yeesu yɛ upipirɛtiki kɛcáá kɛyómɛ yáasi

1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, uu pɛɛ kɛlɛ́ɛ́caa-mɛ̃
weríí uu rɛ: Ituŋɛ yɛ tulɛ, Sáa. A Kɛpɔ́pipi ríyu waisɛ, kɛ̃
kɛkɛ́ kɔ pɔ̃́ tíyu waisɛ. 2 Pɔ sisoipipi nnɛ́í kɛcáá ńnaŋɛ kɛ
hɛlɛ rɛ kɛkɛ́ pɛ̃ nnɛ́í kaa kɛanipɛ-i n wa nfáa tɛnɛcirɛ́ hɛ.
3 Nfáa tɛnɛcirɛ́ mɛɛ pikɛ́ pɔ́ céri rɛ mɛpɔ́círɛ pɔ́ɔ Uléécaa
sei, pikɛ́ kɔ Yeesu Kirisi kaa n tummɛ ceri. 4 Nɛ kɛtẽ kɛcáá
ríyu pɔ́ waisɛlɛ am kɔ pikɛi kaa nɛ́ ń forii wai. 5 Lɛ̃ nnya
Sáa, a nkpéni kɛpɔ́yu-i ríyu tɛ̃ kaḿ pɛɛ kɛpɔ́mɛɛ m má aa
kɛlenɛ kɛtẽ nkɛ́ wai nɛ́ waisɛ. 6 Nɛ tíyɛsɛlɛ pisoi pɛ̃ kaa
kɛtẽ kɛcáá n lésɛ aa anɛ́nípɛ-i wai api pɔ́ céru. Pɔ́ɔ pɛɛ pi
te, aa pi kpísi aa anɛ́nípɛ-i wai pin mpɔ́símɛ́ múílɛ̃. 7 Pi
nkpéni cérilɛ rɛ kɛpɔ́mɛɛ kɛ lɛ̃ nnɛ́í kaa nɛ́ ḿ pa ai léeri.
8 Nsímɛ́ mmɛ̃ kaa nɛ́ ḿ pa kam pi símisi api ŋmurɛi api kɔ
mɛyíkíyiki céru rɛ kɛpɔ́mɛɛ́ kam léeri, api kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ
rɛ pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ.

9 Pɛ̃ kɛcáá kam pɔ́ yáási. Ái kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́ kɛcáá kam
yáási, amá pɛ̃ kaa anɛ́nípɛ-i n wa kɛcáá kam pɔ́ yáási rɛ
pɔ́ɔ pɛ̃ te nnya. 10 Pɔ́ɔ lɛ̃ nnɛ́í kam m má te. Nɛ́ɛ kɔ lɛ̃
nnɛ́í kɛ pɔ́ɔ m má te. Lɛlɛɛ kɔ nyísɛlɛ̃ tɛ pɔ pikɛmɛɛ ríyu
nɛ́ waisɛlɛ. 11 Ám kɔ nkpéni kɛtẽ kɛcáá we, amá pɛ̃ nɛ
kɔ nɛ kɛkɛcáá welɛ. Kɛpɔ́mɛɛ́ kɛ nɛ́ɛ tɔ́su. Sáa Uléécaa,
Uléécaa yɛɛ úu akópɛ m má, a pi rimúlú pikɛ́ rinɔ́ɔ risɛ m
má yarɛ kɛ tɔ́ nɛ mpɔ̃́ ari m má mɛcɔ. 12 Kɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ arí

pɛɛ ń we, tipɔ́nyíri kaḿ pɛɛ́ nɛ pɛ̃ kaa nɛ́ rimmúísɛ kɛcáá
paílɛ̃. Nɛ pɛɛ pikɛcáá ripailɛ ńsɔnɛ, piuka úu pɔ, insá uyɛ̃
kai n waimɛ rɛ ukɛ́ pɔ yarɛ kai Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n
wɔ́laalɛ̃ mɛcirɛ. [13] Ncée-i kam nní lɛ̃ we nɛn kɛpɔ́mɛɛ tɔ́su.
Kumúŋɛ́ nkú-i kam nní kɛtɛ̃ kɛcáá ń we kɛlenɛ nnya kam
lɛ̃ pi símisi rɛ mpɔ́ɔnarɛ kam m má nkɛ́ pi wa nɛ nkɛtɔ-
pɔ. [14] Nɛ̃́ nɛ mpɔ́símɛ́ pi céesilɛ kɛtɛ̃ nté pikɔ́ api piipuri
yulu rɛ ápi kɛtɛ̃ nté pikɔ́, yarɛ kɛ nɛ̃́ ám kɔ kɛtɛ̃ nté ukɔ́
nnya. [15] Ám pɔ́ welu rɛ a kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá pi yukusɛ, amá
nɛ pɔ́ welu rɛ a pikɛcáá ripaí ukpááree Setani úu kapɛ pi
rica. [16] Ápi kɛtɛ̃ nté pikɔ́, yarɛ kɛ nɛ̃́ ám kɔ kɛtɛ̃ nté ukɔ́
mɛcɔ. [17] A nsímɛ́sei kpísi aá nɛ pi pansɛsɛ pipɔ́kɔ́ nɛ kɛ́tɔ-
pɔ. Mpɔ́símɛ́ mɛɛ asei. [18] Yarɛ kaa kɛtɛ̃ nté pisoi kɛ́mɛɛ
nɛ́ n tũ mɛcɔ kɛ nɛ́ɛ kɔ kɛtɛ̃ nté pisoi kɛ́mɛɛ pi tũ. [19] Nɛ pɛ̃
nnya mɛnɛ́círɛ kpísilɛ am pɔ́ pa rɛ nsímɛ́sei nkɛ́ tíyɛsɛ pɛ̃
pɔ́ɔkɛ́ kɔ pimɛcirɛ kpísi pikɛ́ pansɛsɛ pipɔ́kɔ́.

[20] Ái kɔ pɛ̃ ŋmanɛ nnya kam pɔ́ welu, amá pɛ̃ kapi n
sɔ́nti pikɛ́ nsímɛ́ rin-yɔ́ɔ́ pikɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ nnya kam
pɔ́ welu. [21] Nɛ pɔ́ welu rɛ a tíyɛsɛ pikɛ́ rinɔ́ɔ risɛ wa. Yarɛ
kɛ pɔ̃́ Sáa, aa kɛnɛ́mɛɛ ń we nɛ́ɛn kɔ kɛpɔ́mɛɛ we, pɛ̃ pikɛ́
kɔ m pɛ́nɛlɛ̃ pin nɛ kɛrɔ́mɛɛ́ we kɛtɛ̃ nté pikɔ́ pikɛ́ nɛ n céri
rɛ pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ nnya. [22] Mɛyɔ́ɔpi mɛ̃ kaa nɛ́ ń hɛ kam pi
hɛ pikɛ́ nɛ rinɔ́ɔ risɛ m má yarɛ kɛ tɔ́ nɛ mpɔ̃́ ari m má
mɛcɔ. [23] Nɛ nɛ pi pɛ́nɛlɛnlɛ nɛn nɛ pikɛmɛɛ́ we, pɔ́ɔn kɔ
nɛ nɛ̃́ pɛ́nɛlɛ̃ pɔn nɛ kɛnɛ́mɛɛ́ we. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ́ kapi yɛ́ fe api
rinɔ́ɔ risɛ m má nɛ kɛ́tɔ-pɔ, kɛtɛ̃ nté pisoi api kɔ nɛ ceru rɛ
pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ, pɔn kɔ pi la yarɛ kaa nɛ́ ń la mɛcɔ. [24] Sáa,
nɛ la rɛ pɛ̃ kaa nɛ́ rimmúísɛ pikɛ́ ha kei kam ń wenɛ n we,
pikɛ́ nɛ mɛyɔ́ɔpi mɛ̃ kaa nɛ́ n hɛ n yɛ̃́ nnya. Pɔ́ɔ nɛ́ mɛ hɛ
rɛ pɔ nɛ́ lalɛ aa kɛlenɛ kɛtɛ̃ wai nnya. [25] Sáa asei ute, kɛtɛ̃
nkɛ́ pikɔ́ ápi pɔ́ nyu. Amá nɛ̃́ nɛ pɔ́ nyulɛ, mpí pɔ́ɔ kɔ ceru

rɛ pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ. 26 Nɛ tíyɛsɛlɛ api ripɔ́nyíri ceru, nɛn kɔ
we nɛn wai rɛ pikɛ́ picére ti rikpá, ńla mmɛ̃ kaa nɛ́ ń la
nkɛ́ nɛ pikɛmɛɛ́ n we kɛ́ kɔ nɛ pi m pɛ́nɛlɛ̃ nɛn nɛ pikɛmɛɛ́
we nnya.

18

*Yeesu m*ɛtinɛ
(*M*atiyee 26:47-56; Mariki 14:43-50; Luki 22:47-53)
1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, u nɛ upipirɛtiki api yisi
api Seturɔɔ kɛfaŋaa mɛtɛ́ŋ́-mɛ̃ sĩ apí ha kɛléécarɛ kɛnyinɛ
kɛɛ kei ń we kɛ́mɛɛ lompɔ. 2 Yutasi yɛɛ Yeesu n yáá yɛ kei
nyulɛ. Yeesu nɛ upipirɛtiki yɛ̀ɛ̀ pɛɛ kei mɛsɛ́rɛ cápinɛlɛ.
3 Kei kɛ Yutasi uu yisi uu pisɔ́ɔ́ca kpísi uu kɔ Uléécaa kɛyɔ
pimɛ́rɛ́ kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
Pifarisi api n tumpɔ nɛ pɛ́nɛ, pin iyúipukɛ nɛ sífiráa nɛ
itɔpilũ mulɛilɛ̃. 4 Yeesu yɛ pɛɛ lɛlɛɛ u n wainɛ pinyuwɛ
máálɛnlɛ, uu pɛɛ́ nɛ nyɔsɔ́pɔ uu pi pisɛ rɛ: Úye kani wɛ́ɛ́si?
5 Api u pɛsɛ rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu. Uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ:
Nɛ́ɛ lo! Yutasi yɛɛ u n yáá yɛ pɛɛ kei welɛ lin nɛ lɛ̃ wai.
6 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uú pɛɛ pi ḿ maa rɛ: Nɛ́ɛ lo, pi
ipírɛ̃ pírɛ̃ nɛ sɔ́nɛlɛ apí ha nɛ lólu. 7 Yeesu uu kɔ pipisɛ
pi kpá rɛ: Úye kani wɛ́ɛ́si? Api rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu.
8 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Ńté nɛ nɔ́ maa rɛ nɛ́ɛ lo. In tɛ
nɛ̃́ kani mɛsei wɛ́ɛ́si, ani picɔ riyá pikɛ́ tɔ́mpɔ. 9 Lɛ̃ kuú pɛɛ
mɛkɛɛ ḿ ma likɛ́ nɛ n wa nnya kuu lɛ̃ ma. U pɛɛ́ maa rɛ: Pɛ̃
kaa nɛ́ rimmúísɛ, úka úu nɛ nɛ́ pɔ. 10 Simɔɔ Piyɛɛ yɛ pɛɛ
ritɛ́hɛ caacaa múílɛnlɛ. Uu ri mahani uu Uléécaa usina
ukɛikɔ́ usɛ kutu lukɛ-lukɛ seḿ. Pi yɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ sée rɛ
Malikuusi. 11 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ Piyɛɛ maa rɛ: A ripɔ́tɛ́hɛ
kukai kɛ́mɛɛ pɛsɛpɔ. Íwɛ iyɛ̃ kɛ Unɛ́sáa uu wa rɛ kɛ́ li. Ám
kapɛ pɛɛ i li, nɛ́ɛ íye?

*Pi Yeesu n*ɛ Ana kɛ́mɛɛ ha

12 Pisɔ́ɔ́ca pɛ̃ nɛ piukpeenwai nɛ Pisuifi pimɛ́rɛ́ api pɛɛ
Yeesu tini api paasi 13 apí nɛ Ana kɛyɔ u sĩ kɛlenɛ. Ana yɛ
pɛɛ Kayifu yɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i isína n tṹ ulɔ́hɔ́ lɛ. 14 Kayifu
yɛɛ pɛɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ mɛsɔhɔ rikpá rɛ: Li kutɔsi we rɛ
usoi usɛ ukɛ́ kuyu nnɛ́í nkpɔ kpu.

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu upirɛtiki
(Matiyee 26:69-70; Mariki 14:66-68; Luki 22:55-57)

15 Pi pɛɛ lɛ̃ nɛ Yeesu tɔ́sulɛ, Simɔɔ Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ
unyinɛ pin Yeesu tikilɛ̃. Usína yɛ pɛɛ upirɛtiki ucɔ uyɛ̃
nyulɛ. Lɛ̃ nnya kuu fe u nɛ Yeesu api kucɔ usína kɛyɔ-
i lompɔ. 16 Amá kɛtahai kɛ Piyɛɛ pɔ́ɔ nyɛrɛ uú nɛ ripoo
kɔ. Kei kɛ uupirɛtikicɔ uyɛ̃ kɛ usína uu nní ń nyu uu pɛɛ
léemɛ uú nɛ unɔ́sikɛikɔ́ uyɛɛ ripoo-i m mɛ̃́ símisi uu pɛɛ
Piyɛɛ tampɔ. 17 Unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ Piyɛɛ pisɛ rɛ: Ńté pɔ̃́ nɛ
kɔ utisi uyɛ̃ upirɛtiki lɛ? Piyɛɛ uu rɛ: Aaí, ám utisi uyɛ̃
upirɛtiki. 18 Nnyiyɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i welɛ. Pikɛikɔ́ nɛ
pimɛ́rɛ́ api pɛɛ nkalɛna wai api kɛkálɛ wai pin pɛɛ wéni.
Piyɛɛ pɔ́ɔ kɔ pikɛmɛɛ́ hapɔ uú n tũ un nna wéni.

Usína yɛ Yeesu nsímɛ́ písɛisɛ
(Matiyee 26:59-66; Mariki 14:55-64; Luki 22:66-71)

19 Usína uu Yeesu upipirɛtiki nɛ uicélaa kɛcáá písɛisɛ.
20 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Ḿpá úye kɛyu-i kam símisi am
kɔ mɛsɛ́rɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee-i nɛ Uléécaa kɛyɔ-i kɛ
Pisuifi nnɛ́í api yɛ n cápinɛ céesi. Ám kɛtumɛ ńka mɛyaa
ma. 21 Yo nnya kaa pɛɛ nɛ́ písɛisɛ? Pɛpɛɛ n kɔ̃́ nɛn símisi
kaa yɛ́ pisɛ rɛ yo kɛcáá kam pi símisi. Pɛ̃ nɛ nyulɛ ńsɔnɛ
lɛ̃ kɛ nɛ́ɛ ḿ ma. 22 Kɛ pimɛ́rɛ́ pɛ̃ usɛ uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu Yeesu
kɛpɛsɛ tɔlu uu u pisɛ rɛ: Lɛ̃ kaa yɛ́ pɛɛ usína rinɔ́ɔ pɛsɛɛ?
23 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: In tɛ ám ńsɔnɛ símisi, a nɛ́ símisi
kei kam m púnnɛ. Amá in tɛ nɛ ńsɔnɛ símisilɛ, yo nnya kaa

pɛɛ nɛ́ pi? [24] Ana uu pɛɛ u kpísi un lɛ̃ pahaalɛ̃ uú nɛ usína
Kayifu u papɔ.

*Piy*ɛɛ yɛ kɔ pikɛ́ŋɛ rikpá rɛ úu Yeesu nyu
*(M*atiyee 26:71-75; Mariki 14:69-71; Luki 22:58-62)

[25] Simɔɔ Piyɛɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i welɛ un nna wéni.
Api u pisɛ rɛ: Ńté pɔ̃́ nɛ kɔ utisi uyɛ̃ upirɛtiki lɛ? Uu kɛ́su
uu rɛ: Aaí, ám utisi uyɛ̃ upirɛtiki. [26] Usína ukɛikɔ́ usɛ yɛ
pɛɛ utisi uyɛ̃ kɛ Piyɛɛ uu kutu rińsem̃ umarɛcɔ lɛ. Uu pɛɛ
Piyɛɛ pisɛ rɛ: Ái nɔ́ nɛ uyɛ̃ kam aléé kɛcarɛ-pɔ yɛ̃́ɛ? [27] Piyɛɛ
uu kɔ Yeesu pikɛ́ŋɛ kpá. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, icɑ̃́ ii kooi.

*Pi Pil*ati kɛ́mɛɛ nɛ Yeesu túhaanɛ
*(M*atiyee 27:1-2, 11-14; Mariki 15:1-5; Luki 23:1-5)

[28] Api mmarɛ marɛ Kayifu kɛyɔ-i Yeesu kpísi apí nɛ
riyɔ́ɔpipoo sĩ. Amá Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ ápi pɛɛ lompɔ rɛ ái
kapɛ mɛ́kpɛrinkpɛ pi waisɛ, ápi yɛ́ pɛɛ fe pikɛ́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́
anyɑ̃́ li nnya. [29] Lɛ̃ nnya kɛ Pilati uu léepɔ uu pi lɛɛpɔ, uu
pi pisɛ rɛ: Ń-ye kani nɛ usoi nkó túhaanɛ? [30] Api u pɛsɛ rɛ:
Usoi nkó unsá pɛɛ mɛwai kópɛ n wai, ári yɛ́ pɛɛ apɔ́nípɛ-i
u wa. [31] Kei kɛ Pilati uu pɛɛ pi maa rɛ: In lɛ̃, ani u kpísi aní
nɛ nɔ́rinɛ́cúruu u túhaanɛ yarɛ kai nɔ́inésé kɛ́mɛɛ m pisɛ.
Pisuifi api u pɛsɛ rɛ: Ári ncée má tɔkɛ́ unyinɛ kpu.
[32] Tinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ ḿ ma uú nɛ nkpɔ mmɛ̃ kuu
n kpinɛ kɛcáá símisi kai lɛ̃ titiki. [33] Pilati uu riyɔ́ɔpipoo-i
lompɔ uu Yeesu pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ Pisuifi Uyɔɔpii? [34] Yeesu uu
rɛ: Pɔ́ɔ ripɔ́cúruu lɛ̃ pisɛ nɛ́e unyinɛ yɛɛ nnɛ́símɛ́ pɔ́ símisi?
[35] Pilati uu rɛ: Pɔ nyu rɛ nɛ̃́ nɛ Usuifi lɛɛ? Mpɔ́puri pikɔ́ nɛ
pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ anɛ́nípɛ-i pɔ́
wa. Yo kaa mpíí wa? [36] Yeesu uu rɛ: Kɛnɛ́yɔ́ɔpitɛ̃ ákɛ kɛtɛ̃
nté kɛkɔ́. Nɛn pɛɛ kɛtɛ̃ nté iyɔɔpi n le, pinɛ́kɛikɔ́ yɛ́ pɛɛ
kɛnɛ́cáá atɔpi wa rɛ ápi kapɛ Pisuifi anipɛ-i nɛ́ wa nnya.
Amá inɛ́yɔ́ɔpi íi nkpáni kɛtɛ̃ nté ikɔ́. [37] Kei kɛ Pilati uu pɛɛ

u pisɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, pɔ uyɔ́ɔpi lɛɛ? Yeesu uu rɛ: Lɛ̃ kaa nní
ma. Nɛ uyɔ́ɔpi lɛ. Pi nɛ́ márilɛ am kɛtɛ̃ kɛcáá weri rɛ kɛ́
nsímɛ́sei kɛcáá símisi. Nkó yɛɛ nsímɛ́sei m má yɛ̀ɛ̀ kutu nɛ́
ricɔlɛ. [38] Pilati uu u pisɛ rɛ: Yo kapi yɛ sée rɛ nsímɛ́sei?

Kɛ Pilati uu lɛ̃ Yeesu pipisɛ ḿ masí, uu yisi uu piléepɔ
kpá uu Pisuifi lɛɛpɔ, uu pi maa rɛ: Nɛ̃́ ám yɛ̃ yo kuu caai
nnya kapi yɛ́ nɛ u ń kpu. [39] Amá li nɔ́kɛnɛ́mɛɛ inyɛ́kii
lɛ rɛ kɛ́ yɛ ḿpá nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɛ̃́ áye kɛ́mɛɛ ukpaniikɔ́
usɛ unyinɛ akpanii tɔ. Nɔ la rɛ kɛ́ Pisuifi Uyɔɔpi akpanii
nɔ́ tɔɔ? [40] Api pɛɛ picáái kpá rɛ: Aaí, ái uyɛ̃, a Parapasi
akpanii rɔ́ tɔ. Parapasi yɛ pɛɛ kɔ usoi kpááree lɛ.

19

[1] Kei kɛ Pilati uu pɛɛ ncée hɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tĩ pikɛ́ isɛ́í
u súúkɛɛ. [2] Pisɔ́ɔ́ca api iníipɛ nɛ riyɔ́ɔpikɔŋ yóóni api u
kipisɛ, api kɔ kukpɛ́lɛnku wɛɛ́ nyaii kpísi api u tani. [3] Api
pɛɛ ukɛkúrí nyɔsɔ́pɔ api yɛ pɛɛ rɛ: Tɔ pɔ́ yáasi, Pisuifi
uyɔɔpi! Apí nɛ sipɛsɛ u tɔlu.

[4] Pilati uu kɔ piléepɔ kpá, uu pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ maa
rɛ: Uyɛɛ nkó kaḿ nɛ kɛtahai nɔ́ léemɛ nɔkɛ́ céri rɛ ám yɛ̃
yo kuu caai nnya kapi yɛ́ nɛ u ń kpu. [5] Yeesu uu pɛɛ léepɔ
un tiyɔ́ɔpikɔŋ kapí nɛ iníipɛ n yóõ kipilɛ̃ un kɔ kukpɛ́lɛnku
wɛɛ́ nyaii tanaalɛ̃. Pilati uu pɛɛ pi maa rɛ: Usoi uyɛɛ nkó!
[6] Kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pimɛ́rɛ́
api u n yɛ̃́ api cáái rɛ: A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii! A
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii! Kei kɛ Pilati uu pɛɛ pi maa
rɛ: Ani nɔ́rinɛ́cúruu u kpísi aní ha karii. Nɛ̃́ ám yɛ̃ yo
kuu caai nnya kapi yɛ́ nɛ u ń kpu. [7] Pisuifi api u pɛsɛ
rɛ: Tɔ isé inyinɛ málɛ yɛɛ m pisɛ rɛ ukɛ́ kpu rɛ u umɛcirɛ
waisɛ Uléécaa Kɛpipi nnya. [8] Kɛ Pilati uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́,
iwamɛ ii mɛyɛ̃́ pilonɛ u kpá. [9] Uu riyɔ́ɔpipoo-i lompɔ uu
Yeesu pisɛ rɛ: Pɔ yei ukɔ́ lɛ? Amá Yeesu úu rinɔ́ɔ u yɔsí.

10 Pilati uu pɛɛ u maa rɛ: Áa la pɔké rinɔ́ɔ nɛ́ yɔsí, nɛ́ɛ
yo? Áa nyu rɛ nɛ́ fe am tíyɛsɛ api pɔ́ yá nɛ́ɛ am tíyɛsɛ
api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pɔ́ karii? 11 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ
rɛ: Áa ńnaŋɛ ńka kɛnɛ́cáá má, insá mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu
pɔ́ ḿ pa rɛ a kɛnɛ́cáá m má. Lɛ̃ nnya kɛ uyɛɛ apɔ́nípɛ-
i nɛ́ ń wa akópɛ aa apɔ́kɔ́ fe. 12 Kaí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i n
kpísi, Pilati uu pɛɛ́ n wɛ́ɛ́si ukɛ́ Yeesu riyápɔ. Amá Pisuifi
api sicááila loni rɛ: Pɔn u rin-yápɔ, áa pɛɛ Rɔm uyɔɔpi
usanɛ! Usoi nkó yɛɛ umɛcirɛ n nyáni rɛ uyɔ́ɔpi yɛ Rɔm
uyɔɔpi ulaarɔ lɛ. 13 Kɛ Pilati uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, uú nɛ Yeesu
kɛtahai leepɔ, uu pɛɛ́ ha kei kapi yɛ n sée rɛ asɛ́hɛ́wɛɛ́pi
kɛlõ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá tonɛ. Pi yɛ kɛlõ kɛ̃ Mɛ́-epiree kɛ́mɛɛ
sée rɛ Kapata. 14 Likɛ́ nɛ n weesi pikɛ́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ n li,
ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́ kaí pɛɛ lɛ̃ we. Pilati uu Pisuifi maa rɛ:
Nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi yɛ nkó! 15 Amá api pɛɛ sicááila loni rɛ: A kpu!
A kpu! A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii! Pilati uu pi pisɛ rɛ:
Kɛ́ nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii? Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api u pɛsɛ rɛ: Rɔm uyɔɔpi mɛmáá,
ári uyɔ́ɔpi úka ucɔ má. 16 Uu pɛɛ Yeesu kpísi uu pianipɛ-i
wai rɛ pikɛ́ ha u karii.

*Pi Yeesu kun*apɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii
(*M*atiyee 27:32-44; Mariki 15:21-32; Luki 23:26-43)

Api pɛɛ Yeesu kpísi apí nɛ tɔ́mpɔ. 17 Yeesu uu uricuruu
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kpɛ̃ kɛcáá kapi u n kariinɛ cɔni uú nɛ kuyu-
i léepɔ, uú nɛ kɛlõ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Kúyu Koŋoo sĩ. Pi
yɛ kei nɛ Mɛ́-epiree sée rɛ Kɔlikɔta. 18 Kei kapi u nɛ pisoi
pitɛ́ pinyinɛ anapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii, ucɔ uilúkɛ́ isɛ, ucɔ
icɔ, Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ aku pɛɛ kɛcɔpɛ n we. 19 Pilati uu
kɔ tíyɛsɛ api kɛkpénkpélépi kɛcáá wɔ́lu api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá karii. Pi kɛkɛcáá wɔ́i rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu, Pisuifi
uyɔɔpi. 20 Pisuifi mɛyã api iwɔ́i iyɛ̃ kɛɛni, kaí nɛ kei kuyu
n kɔ́lɛ̃ nnya. Mɛ́-epiree nɛ Mɛ́latɛɛ nɛ Mɛ́kirɛki kapí nɛ

wɔi. [21] Pisuifi pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api
Pilati maa rɛ: Pi wɔi rɛ Pisuifi Uyɔɔpi, amá a wɔi rɛ u maa
rɛ: Nɛ Pisuifi Uyɔɔpi lɛ. [22] Pilati uu pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ kam n
wɔ́i kam wɔ́i.

[23] Kɛ pisɔ́ɔ́ca api Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pikarii ḿ
masí, api uilũ kpísi api hɔ́ɔ́nɛ api afiri ana wai, ḿpá
usɔ́ɔ́ca úye uu rifiri risɛ kpísi. Api kɔ ukukpɛlɛnku wɛɛ́
nyaii kpɛɛ áku nnyɛlaa m má kpísi. Mɛsamɛ kapi ku yóõ
kɛcáá nɛ mɛtene-pɔ. [24] Api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Ári
kapɛ ku ricɛɛ́ri. Amá tɔkɛ́ paŋai arí nɛ yɛnu uyɛɛ yɛ́ ku n
kpísi. Li lɛ̃ walɛ likɛ́ nɛ lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n
wɔ́laalɛ̃ kɛcáá rintíki nnya. Li wɔlaalɛ̃ tɛ:

Pi inɛ́lũ hɔɔnɛ api paŋai apí nɛ uyɛɛ yɛ́ kunɛ́kpɛ́lɛnku
wɛɛ́ nyaii n kpísi yɛnu. Lɛ̃ kɛ pisɔ́ɔ́ca api n wa
yɛ lɛ̃. [25] Kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kpɛ̃ kɛcáá kɛ Yeesu uú pɛɛ n
kariilɛ̃ kɛkúrí kɛ úni nɛ úni uwã nɛ Kulopaasi unɔsi
Maari nɛ Makitala kuyu ukɔ́ Maari apí pɛɛ nyɛnu.
[26] Yeesu uu úni yɛnu, uupirɛtiki uyɛ̃ kuú pɛɛ ń
la pɔ́ɔn úni kɛkúrí nyɛnu. Yeesu uu úni maa rɛ:
Unɔ́si, upɔ́ŋmánɛ yɛ nɛni nkó. [27] Uu kɔ uupirɛtiki
uyɛ̃ maa rɛ: Upɔ́ni yɛ nɛni nkó. Kaí nɛ kei n kpísi,
uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu uni kpísi uu ukɛyɔ-i yekei.

Yeesu nkpɔ

(Matiyee 27:45-56; Mariki 15:33-41; Luki 23:44-49)

[28] Kɛ Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ u lɛ̃ nnɛ́í kuu piwai ń ka piwai
masilɛ, uu rɛ: Nníré yɛ nɛ́ welɛ. Likɛ́ nɛ lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́
ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ kɛcáá rintíki nnya kuu lɛ̃ ma.
[29] Kulũ kunyinɛ yɛ pɛɛ kei kɛkúrí nɛ píta nyɛpɛ-nyɛpɛ
mɛyipɛ yisunulɛ. Pisɔ́ɔ́ca api kuyúi kpɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ
isɔɔpi kɛkpápi kpísi, api sinɛ́ɛ̃ sinyinɛ píta nyɛpɛ-nyɛpɛ
pɛ̃ fɛ api kɛkɛcáá tuhu apí nɛ Yeesu nnɔɔ kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ sĩ.
[30] Yeesu uu píta nyɛpɛ-nyɛpɛ pɛ̃ sɔɔmú uu pɛɛ rɛ: Ḿpá

yo yɛ piwai masilɛ. Kuu lɛ̃ ḿ ma, uu pɛɛ kpará, nfáa nn tɛnɛ.

Usɔ́ɔ́ca usɛ yɛ Yeesu ilúkɛ́ nɛ kupáŋ́ luri

31 Likɛweesi kɛɛ kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́. Kɛwéntɛyaa kɛ̃ nɛ
kɔ pɛɛ kɛyáa píima lɛ. Sisoikópɛ ási kapɛ nɛ kɛwéntɛyaa
kɛ̃ kɛtúŋɛ́ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń kɔ́lɔilɛ̃ nnya, api Pilati
pisɛ rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ pikɛ́ apáí si selesi api pɛɛ si súisɛntɛ.
32 Pisɔ́ɔ́ca api pɛɛ́ hapɔ api pisoi pitɛ́ pɛ̃ nɛ Yeesu kapi kɛsɛ̃́
u karii ufoí apáí selu, api kɔ ulírũ akɔ́ selu. 33 Api Yeesu-
i tuipɔ. Kapi n yɛ̃́ tɛ u pikpɔ masilɛ nnya, ápi pɛɛ apáí u
sei. 34 Amá pisɔ́ɔ́ca pɛ̃ usɛ uu ilúkɛ́-i kupáŋ́ u tuhu uu luru,
mɛsɛ nɛ mɛsɛ, mɛ́nyɛ nɛ míni amɛ léeri. 35 Uyɛɛ mɛwai
mɛ̃ n yɛ̃́ yɛ maa rɛ asei yɛ nyɛ. Lɛ̃ kuu ḿ ma yɛ kɔ asei
lɛ. Uyɛɛ nyulɛ rɛ asei kuu símisi. U símisilɛ rɛ nɔ́ɔkɛ́ kɔ
nɛ kɛfa tɛnɛ. 36 Li lɛ̃ walɛ likɛ́ nɛ lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tintíki nnya. Lɛlɛɛ rɛ:
Ápi ukukɔhɔ kúka selunɛ. 37 Li kɔ rikɛlõ kɛcɔ-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pi yɛ́ kam api yɛ uyɛ̃ kapi ilúkɛ́ n luri kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ n nyánɛi.

Yeesu mɛkulaa
(Matiyee 27:57-61; Mariki 15:42-47; Luki 23:50-56)

38 Lɛ̃ mɛmáá, Arimatee kuyu ukɔ́ kapi yɛ n sée rɛ Yosɛfi
uu Pilati ncée welu rɛ ukɛ́ Yeesu kpísi ukɛ́ ha kulɛsi. Pilati
uu ŋmurɛi. Pisuifi iwamɛ yɛ pɛɛ Yosɛfi uyɛ̃ welɛ, úu pɛɛ lɛ̃
nnya nyísɛlɛ̃ tɛ u Yeesu upirɛtiki lɛ. Uyɛɛ ha uu Yeesu kpísi
uú nɛ tɔ́mpɔ. 39 Nikotɛm yɛɛ kɛsinɛ kɛnyinɛ Yeesu kɛ́mɛɛ
ń ha, pɔ́ɔ kɔ tulaaliyɛ pɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ miiri nɛ alowɛɛsi
mɛcɔ́hɔnɛ sikiloo afɛɛtaani kumúŋɛ́ nɛ hapɔ. 40 Pikɛtɛ́
api Yeesu kpísi api sisáŋáápampi pílɛsi, api tulaaliyɛ pɛ̃
u fom yarɛ kapi yɛ pɛɛ Pisuifi inyɛkii kɛ́mɛɛ usoi n kúlɛsi
mɛcɔ. 41 Kei kapi Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n karii kɛkúrí
kɛ kɛléécarɛ kɛnyinɛ akɛ́ pɛɛ́ we. Nhórɛ falɛ nnyinɛ kɛ́mɛɛ
kápi úka n wailɛ̃ yɛ pɛɛ kɛléécarɛ kɛ-i welɛ. 42 Likɛweesi

kɛɛ Pisuifi kɛwéntɛyaa. Nhórɛ nn kɔ nɛ kei kɔlɛ̃. Api lɛ̃ nnya kei Yeesu waipɔ.

20

*Nhór*ɛ yɛ mɛŋmanɛ we

(*M*atiyee 28:1-8; Mariki 16:1-8; Luki 24:1-12)

1 Kɛwéntɛyaa ukóso, Makitala kuyu ukɔ́ Maari uu
kɛmarɛsinɛ yisi, lin hiihiilɛ̃ uu nhórɛ-i sɪ̃́, uu yɛnu rɛ pi
riparɛ kapi nhórɛ rińfi lesɛlɛ. 2 Uu itóó wai uú nɛ Simɔɔ
Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ uyɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ mɛyɑ̃́ ń la lɛɛpɔ,
uu pi maa rɛ: Pi Upíima nhórɛ kɛ́mɛɛ lésɛlɛ, ári nyu yei
kapi u wa. 3 Kei kɛ Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ uyɛ̃ api yisi api
nhórɛ-i sɪ̃́. 4 Api pikɛtɛ́ itóó wai, amá ucɔ uyɛ̃ uu Piyɛɛ
faau uú ha nhórɛ-i mɛfoí tulu. 5 Uú fo uu lóólúpɔ, uu
sisáŋáápampi yɛnu sin kɛteni-i laanu, amá úu pɛɛ lompɔ.
6 Simɔɔ Piyɛɛ yɛɛ u n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ kɔ tuipɔ. Uyɛ̃ uu nhórɛ-i
lompɔ uu sisáŋáápampi sɛ̃ kɛteni-i yɛ́nu. 7 Uu kɔ kusáŋáá
kpɛ̃ kapí pɛɛ Yeesu ríyu m paasi yɛnu kun pílaalɛ̃ kun
kumɛcirɛ kɛlõ iyaa yisunu, sisáŋáápampi ási kei we. 8 Kei
kɛ uupirɛtiki ucɔ uyɛɛ pɛɛ mɛfoí nhórɛ-i n tuipɔ pɔ́ɔ kɔ
lompɔ, uu yɛ́nu uu pɛɛ́ nɛ kɛfa tɛnɛ. 9 Asei kɛcáá, hái
nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i, ápi pɛɛ kahanɛ lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ asei n kõ tɛ li pisɛ rɛ Yeesu ukɛ́ pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ yisi. 10 Lɛ̃ mɛmáá, pipirɛtiki pɛ̃ kɛtɛ́ api yisi apí
kulu.

*Yeesu y*ɛ umɛcirɛ Makitala kuyu ukɔ́ Maari nyísɛ

(*M*atiyee 28:9-10; Mariki 16:9-11)

11 Maari pɔ́ɔ pɛɛ kɛtahai-pɔ nhórɛ kɛkúrí tonɛ uú n téni.
Kuu lɛ̃ ń we un téni, uú fo uu nhórɛ kɛ́mɛɛ lóólúpɔ. 12 Uu
piléécaatumɛ pitɛ́ pinyinɛ yɛnu pin ilũ tomɛ́ tanaalɛ̃ pin
nɛ kei kapí pɛɛ Yeesu n finsɛ tũ, ucɔ ríyu-mɛ̃, ucɔ ána-mɛ̃.
13 Api u pisɛ rɛ: Yo nnya kaa téni, unɔ́si? Uu pi pɛsɛ rɛ:

Pi Unɛ́píima kpísilɛ apí nɛ tɔ́mpɔ, ám pɛɛ nyu yei kapi u
wa. 14 Kuu lɛ̃ ḿ ma, uu pɛɛ kɛpirɛ-mɛ̃ weríí uu Yeesu yɛnu
un nyɛnu, úu kɔ ceri rɛ uyɛɛ lo. 15 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u
pisɛ rɛ: Yo nnya kaa téni, unɔ́si? Úye kaa wɛ́ɛ́si? Uu pɛɛ
músu rɛ uyɛɛ kɛléécarɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ lo. Lɛ̃ nnya kuu u
pɛsɛ rɛ: Urɔ́sáa, in tɛ pɔ́ɔ u kpísi aá nɛ tɔ́mpɔ, a nɛ́ símisi
kei kaa u n wa kɛ́ ha u kpísi. 16 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u sée
rɛ: Maari! Uu pɛɛ ukuwɛ́ɛ́-mɛ̃ pansɛpɔ uú nɛ Mɛ́-epiree
u pɛsɛ rɛ: Rapuni. Liasei rɛ Ucélaa. 17 Yeesu uu u maa
rɛ: Kapɛ nɛ́ rica, ám kahanɛ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ rintaá. Amá
a ha pinɛ́máɾɛcɔ símisi rɛ Unɛ́sáa yɛɛ kɔ nní Nɔ́unɛ́sáa nɛ
Unɛ́léécaa un kɔ Nɔ́unɛ́léécaa kɛ́mɛɛ kaḿ taálɛ̃. 18 Kei kɛ
Makitala kuyu ukɔ́ Maari uu pɛɛ́ ha pipirɛtiki símisi rɛ u
Upíima yɛnlɛ. Uu pɛɛ lɛ̃ kɛ Upíima uu u n símisi pi símisi.

*Yeesu y*ɛ umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ
(*M*atiyee 28:16-20; Mariki 16:14-18; Luki 24:36-49)

19 Kɛwéntɛyaa kɛ̃ ukóso, Yeesu pipirɛtiki pin nnyɔ́ɔ́
mmɛ̃ kɛ́yɔ kɛnyinɛ-i cápinɛlɛ̃. Pisuifi iwamɛ yɛ pɛɛ pi
welɛ. Api lɛ̃ nnya hánaankɛɛ api pɛɛ kɛ́mɛɛ n we. Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ pikɛcɔpɛ leemɛ uu pi maa rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ akɛ́
n niŋú! 20 Kuu lɛ̃ pi ḿ ma, uu pɛɛ uanipɛ nɛ uilúkɛ́ pi nyísɛ.
Upipirɛtiki rikiŋ ari níŋesi rɛ pi Upíima yɛ̃ nnya. 21 Kei kɛ
Yeesu uu kɔ pimáa pi rikpá rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ akɛ́ n niŋú! Yarɛ
kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n tummɛ mɛcɔ kɛ nɛ́ɛ kɔ nɔ̃́ tum. 22 Kuu
lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu pikɛcáá fúupɔ uu rɛ: Ani Nfáasɔnɛ
yɔsí. 23 Nɔn yɛ píye akópɛ n sárɛi, Uléécaa yɛ́ kɔ piakópɛ
pi sárɛi. Nɔn yɛ rɛ áni pinyinɛ akópɛ sárɛinɛ, Uléécaa páa
kɔ piakópɛ pi sárɛinɛ.

*Yeesu n*ɛ Tomaa kɛcáá nkɔ́

24 Tomaa kapi yɛ n sée rɛ Úsika yɛ Yeesu pipirɛtiki kɛfi
nɛ pitɛ́ pɛ̃ kɛcɔpɛ usɛ lɛ. Uyɛ̃ úu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu
uu pikɛmɛɛ́ n hápɔ we. 25 Upipirɛtikicɔ api pɛɛ u maa rɛ:

Tɔ Upíima yɛnlɛ. Uu pi pɛsɛ rɛ: Nɛnsá ihímɛ apolɛ uanipɛ-
i n yɛ̃ kɛ kɛnípɛpi tahampɔ, kɛ́ kɔ kunɛ́nípɛ nɛ uilúkɛ́ rica,
ám yɛ́ ŋmurɛi. 26 Siyáa sipaha mɛmáá, pipirɛtiki pɛ̃ api
kɔ kɛ́yɔ-i n cápinɛlɛ̃ kɛsɛ̃́ nɛ Tomaa. Pin kɔ nɛ hánaankɛɛ,
Yeesu uu kɔ pikɛcɔpɛ piléemɛ kpá uu nyɛrɛ, uu pi maa
rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ aké n niŋú! 27 Uu pɛɛ Tomaa maa rɛ: A
kɛpɔ́nípɛpi nté tahampɔ aa anɛ́nípɛ paí, aa kɔ kupɔ́nípɛ
nɛ inɛ́lúkɛ́ ca. A lɛ̃ pitírɛ́ tíyɛ aá nɛ nkpéni kɛfa tɛnɛ.
28 Kei kɛ Tomaa uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Unɛ́píima nɛ Unɛ́lɛ́ɛ́caa!
29 Yeesu uu u maa rɛ: Kaa nɛ́ ń yɛ̃́ nnya kaá nɛ kɛfa nɛ́
tɛnɛ. Pɛpɛɛ ápi nɛ́ ń yɛ̃́, pin kɔ pɛɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃ pɛɛ
pínarɛkomɛ.

*L*ɛ̃ nnya kapi rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́i

30 Yeesu yɛ kɔ upipirɛtiki inipɛɛ-i mɛwaisaŋa mɛyã
ncɔpuri wapisilɛ mɛɛ ámɛ rítɛlɛ́ ntí-i n wɔ́laalɛ̃. 31 Pi lɛlɛɛ
nní rikɛmɛɛ ń we wɔilɛ rɛ nɔké nɛ n ŋmurɛi rɛ Yeesu kɛ
Uléécaa uu n wɛ́ɛ nnya. Uyɛɛ kɔ Uléécaa Kɛpipi. Nɔn nɛ
kɛfa u n tɛnɛ, nɔ́ urinyiri nnya nfáa yɛ̃.

21

*Yeesu y*ɛ umɛcirɛ upipirɛtiki pisɛɛi nyísɛ

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ kɛtumɛ Tiperiyaati kupiyɛ
ritimɛ umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ. Lɛ̃ kuu umɛcirɛ pi n
nyísɛ yɛ nní: 2 Simɔɔ Piyɛɛ nɛ Tomaa kapi yɛ n sée rɛ
Úsika nɛ Natanayɛɛli yɛɛ Kalilee kɛteni-i Kanaa-pɔ ń
we nɛ Sepetee piŋmánɛ nɛ upipirɛtiki pitɛ́ picɔ yɛ pɛɛ
cápinɛlɛnlɛ. 3 Simɔɔ Piyɛɛ uu pi maa rɛ: Ikpíntomɛ́ kam
picɔ́pii tɔ́su. Api u pɛsɛ rɛ: Tɔ̃́ nɛ́ kɔ pɔ́ ritiki ari kɛsɛ̃́
sĩ. Kei kapi yisi apí ha kúninɔi loni api tɔ́mpɔ. Amá ápi
kɛsinɛ kɛ̃ líka tĩ. 4 Kai piweesi n kóraanɛ, Yeesu un kei
kupiyɛ ritimɛ we, amá upipirɛtiki ápi pɛɛ céri rɛ Yeesu

lo. 5 Kei kuu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Nɔ ikpíntomɛ́ yɛ̃́ ani cɔ́pii,
sinɛ́wɑ̃́? Api rɛ: Eehei! 6 Uu pi maa rɛ: Ani kúninɔi kulukɛ-
lukɛ-mɛmpɔ kunyɛŋ́ fɔ̃́, nɔ́ linyinɛ tĩ. Api mɛsei kunyɛŋ́
fom api ikpíntomɛ́ tini ai ku yipu pém̀, ápi fe ricuruu pikɛ́
míni-i ku pɔnnɛ kɛ ikpíntomɛ́ ii kulúi ń we nnya. 7 Kei kɛ
upirɛtiki uyɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ ń la uu pɛɛ Piyɛɛ maa rɛ: Asé
Upíima lo! Kɛ Simɔɔ Piyɛɛ uu lɛ̃ n kɔ̃́ tɛ Upíima lo, uu uilũ
kuú pɛɛ m mahɑ̃ un pɛɛ mɛŋmanɛ ikpíntomɛ́ cɔ́pii pitanɛ
pɛsɛ uú nɛ míni-i kpúupɔ. 8 Pi pɛɛ kɛtẽ kóima nɛ kɛtaa
welɛ yarɛ apáha pílɛ kumúŋɛ́. Upipirɛtikicɔ api léeri, api
pɛɛ kunyɛŋ́ nɛ ikpíntomɛ́ mɛyipɛ pasai api lésɛpɔ. 9 Kapi
kúninɔi kɛ́mɛɛ ń suí, api kupiyɛ ritimɛ nkalɛna lɛɛpɔ,
ikpíntomɛ́ nɛ akpɔ́nɔ́ an nkɛcáá láalɛ̃. 10 Yeesu uu pi maa
rɛ: Ani ikpíntomɛ́ iyɛ̃ kani n cɔ́pii kɛ́mɛɛ nɛ inyinɛ kam.
11 Simɔɔ Piyɛɛ uu kúninɔi kɛ́mɛɛ lompɔ uú ha kunyɛŋ́ nɛ
ikpíntomɛ́ maamaa mɛyipɛ súisɛri, ií lelu pílɛ nɛ kuwóó
nɛ itaani. Amá ḿpá nɛ imɛsá mɛ̃, kunyɛŋ́ áku ricɛéri.
12 Yeesu uu pɛɛ pi séi uu rɛ: Ani kam ani li. Uupirɛtiki
úka úu kɔ pɛɛ kaha ukɛ́ u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ wóo? Pi pɛɛ nyulɛ
rɛ Upíima lo. 13 Yeesu uú nɛ pi kɔ, uu kukpɔ́nɔ́ kpísi uu
pi hɔɔnɛ, uu kɔ ikpíntomɛ́ pi hɔɔnɛ. 14 Kɛ Yeesu uú nɛ
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi, mɛtáánũ yɛ mɛ̃ kuu lɛ̃ umɛcirɛ
upipirɛtiki nyísɛ.

*Yeesu n*ɛ Piyɛɛ kɛcáá nkɔ́

15 Kapi pilukɛ ḿ masí, Yeesu uu pɛɛ Simɔɔ Piyɛɛ pisɛ rɛ:
Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ, pɔ nɛ́ la ai tɔ́su lɛ̃ kɛ picɔ mpí api
nɛ́ ń laa? Uu rɛ: Ɛɛɛ, Upíima, tipɔ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ nɛ
pɔ́ lalɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: In lɛ̃, a sinɛ́sáŋpi kɛcáá
ńsɔnɛ m paílɛ̃. 16 Uu kɔ mɛlírũ pipisɛ u kpá rɛ: Yonaasi
uŋmánɛ Simɔɔ, pɔ nɛ́ laa? Piyɛɛ uu u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ, Upíima,
tipɔ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ nɛ pɔ́ lalɛ. Yeesu uu u maa rɛ: In
lɛ̃, a inɛ́sáŋ ńsɔnɛ n séni. 17 Uu kɔ mɛtáánũ pipisɛ u kpá

rɛ: Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ, pɔ nɛ́ laa? Simɔɔ Piyɛɛ ripɔɔ
ari caai rɛ mɛtáánũ yɛ mmɛ́ kuu lɛ̃ u pisɛ rɛ “pɔ́ nɛ́ laa”
nnya. Uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Pɔ ḿpá yo nyulɛ, Upíima, pɔ kɔ
nyulɛ rɛ nɛ pɔ́ lalɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: In lɛ̃, a inɛ́sáŋ
kɛcáá ńsɔnɛ m paílɛ̃. 18 Asei kɛcáá, kɛ́ pɔ́ símisi rɛ kaá pɛɛ
iŋmánɛ ń we, pɔ́ɔ yɛ pɛɛ ripɔ́cúruu kupɔ́tampála rité aa
kei kaa ń la sĩ. Amá pɔn n kpurunu, pɔ́ pɛɛ aníp ɛ risíka,
ucɔ uu pɔ́ ku paasi uú nɛ kei káa ń lanɛ pɔ́ sĩ́. 19 U lɛ̃ malɛ
ukɛ́ nɛ nyísɛ lɛ̃ kɛ Piyɛɛ uu n kpinɛ likɛ́ nɛ Uléécaa ríyu n
waisɛ. Kuu lɛ̃ pisímɛ́ u ḿ masí, uu pɛɛ u maa rɛ: A nɛ́ ritiki.

*Yeesu n*ɛ uupirɛtiki uyɛ̃ kuú pɛɛ ń la

20 Piyɛɛ uu kɛpirɛ ŋmɛɛlú uu upirɛtiki uyɛ̃ kɛ Yeesu uú
pɛɛ ń la yɛnu un pi tikipɔlɛ̃. Uyɛɛ pɛɛ ilukɛ kɛlukɛ-i Yeesu
kɛcáá n finɛpɔ uu u pisɛ rɛ: Upíima, wóo piláarɔ anipɛ
kɛ́mɛɛ pɔ́ wainɛ? 21 Kɛ Piyɛɛ uu lɛ̃ u n yɛ̃́, uu Yeesu pisɛ rɛ:
Nkó ní, Upíima, yo kɛ uyɛ̃ uú nɛ kɛ́tɔ kopunɛ? 22 Yeesu uu
u pɛsɛ rɛ: Nɛn n la rɛ ukɛ́ n we kɛ́ ha nɛ pɛɛmɛ, ai yei nɛ pɔ́
yɛ́nu? Pɔ́ɔkɛ́ nɛ́ ritiki. 23 Lɛ̃ nnya, nsímɛ́ nn piyómɛyáhaa
kɛ́mɛɛ kɔ́ɔ́nú rɛ upirɛtiki uyɛ̃ úu kpinɛ. Ái kɔ rɛ Yeesu yɛ
u maa rɛ úu kpinɛ, amá u pɛɛ rɛ: Nɛn n la rɛ ukɛ́ n we kɛ́
ha nɛ pɛɛmɛ, ai yei nɛ pɔ́ yɛnu? 24 Upirɛtiki uyɛ̃ ticuruu
yɛɛ aseéra lesɛ uu nsímɛ́ mmɛ̃ wɔlu. Tɔ kɔ nyulɛ rɛ lɛ̃ kuu
n yɛ̃́ uú malɛ yɛ nsímɛ́sei lɛ.

*Tin*ɔ́ɔ tɔrɔɔ

25 Yeesu yɛ kɔ mɛwai mɛyã mɛcɔ wapisilɛ. Pin pɛɛ
mɛnnɛ́í n wɔlunɛ mɛsɛ mɛsɛ, ám musí rɛ átɛlɛ́ nyɛ̃ nnɛ́í
kapi yɛ́ n wɔ́i yɛ́ kɛtẽ nkɛ́ nnɛ́í kɛcáá kɛwai yɛ̃.

Nkomine Fal Ritɛlɛ́
Sola New Testament

copyright © 2010 UEEB/SIM au Benin

Language: Sola (Miyobe)

Translation by: SIM International

Sola, Nkomine Fal Ritɛlɛ́

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 2010.
If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM, BP 15, Parakou, Benin.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:
You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.
Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 27 Sep 2021
1bac8ff9-a7c9-52ef-bb5e-7155dd6ba1a1